AWEMainta
www.awemainta.com WWW.Facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com 583 1400 Diasabra, 30 October 2021

Raymond Gradus di CAft:



"Mas liher posibel presupuesto di Aruba mester ta cla y elimina FASE"

Ekonomia di Aruba ta recuperando bon. E cantidad di persona y negoshi cu ta haci un apelacion n'e medidanan di sosten ta bahando. P'e motibu aki e Colegio di supervision finansiero di Aruba (CAft) ta sali for di e punto di salida ku e medidanan aki ta finalisá den e di 4 kwartal di 2021.
Ainda CAft no a ricibí e proyekto di presupuesto di 2022. Ta necesario pa Aruba tuma medida pa realisá balansa presupuestario den 2022, pa den e añanan siguiente e por cuminsá paga bèk e debe nacional, cual promé cu e crisis di Covid-19 ya tabata hopi haltu. CAft ta urgi Gobièrnu pa traha e proyecto di presupuesto mas pronto posibel, pa por aprobá esaki promé cu 15 di decèmber di e aña aki.

Y prome cu fin di aña mester e ayudo di FASE, cu e Gobierno aki kier hasta cambia den TIO, sigur lo no mira luz di dia.

Perde tempo cu investigacion ridiculo

Cualkier politico cu ta asumi responsabilidad publico no por tin nada secreto

Oficialnan di Seguridad Nacional lo no tin mucho cos di haci, sigur ora cu nan ta wordo yama pa "investiga" un leak cu a tuma lugar, ora c'un medio di comunicacion a publica e informacion cu Ady Thijssen a wordo nombra dor di Gabinete Wever Croes, como representante na Brussel.
Parlamentario Setty Yarzagaray durante reunion publico diahuebs ultimo, a pidi aclaracion na Prome Minister Evelyn Wever Croes, ta con bin cu nan mes cu ta di Parlamento no ta na altura di e decision cu ta regarda Thijssen, ta bin lesa di esaki den un medio di comunicacion prome cu nan sa di esaki.

Hasta a sugeri cu e propio sr. Ady Thijssen no tabata na altura ainda di e decision di Conseho di Minister y pa colmo Prome Minister a informa cu a laga inicia un investigacion pa sa con esaki por a leak pa prensa asina rapido.

Na prome lugar tin cu mustra cu Parlamentario di MEP, Setty Yarzagaray por ta sorpendi cu e noticia aki ta den prensa asina rapido, pero den Parlamento e pregunta aki ta di mas ya cu e preocupacion aki ta mas grandi cu den seno di partido MEP esaki no a wordo participa.

Sinembargo aki tambe tin cu señala cu tur politico, cu sea ta den Gobierno of ta den Parlamento, nan ta hendenan cu a asumi un rol publico, caminda nan tin cu percura pa gobernacion di e pais, cu pueblo ta wordo beneficia p'e maneho cu ta wordo hiba.
Nan tur tin un funcion publico y ora cu esaki t'e caso, no tin ningun informacion sigur ora cu ta trata di un nombramento publico asina a wordo tuma.

Si partido MEP kier tene su asuntonan di partido secreto ta algo otro, pero na tur momento c'un nombramento publico tuma lugar, pueblo tin derecho di ta na altura "mesora" di esaki y pa pretende cu ta asunto secreto, ta mescos cu sugeri cu decisionnan di Conseho di Minister mester ta secreto pa pueblo.

No ta for di awor e nombramento di Ady Thijssen ta un punto di discusion, un punto di rumornan, ya cu ta un secreto publico cu e ex Presidente di Parlamento no ta contento cu e no a bira Minister of no a bira Minister Plenipotenciario na Den Haag.



E situacion cu Thijssen tabata un asunto hopi delicado pa partido MEP ya cu den un Gobierno c'un minimo di mayoria, lo ta bou di hopi presion y tambe ta conoci pa tur hende, kisas no pa esnan di MEP, cu Parlamentario Thijssen tabata sinta "rustig" di dje pa mira kico ta bay pasa.

Aki tin cu menciona si cu nunca, pero nunca Ady Thijssen a lansa un menasa publicamente contra su Gobierno, pero tabata un hecho cu e ta hopi disgusta, mientras cu ainda tin mas hende disgusta den fraccion di MEP den Parlamento.
Awor ta dicidi di haci un investigacion pa mira con 24Ora tin e decision di Conseho di Minister asina rapido, ta algo totalmente for di sla ya cu tin otro investigacionnan cu pueblo ta ansioso pa mira tuma lugar, pero cu ta wordo wanta atras ya cu e no ta cumbini Gobierno of partido MEP.

Ya caba pueblo a wordo informa cu no por divulga e raport di screening di Ministernan di Gabinete Wever Croes II, ya cu segun Prome Minister esakinan ta secreto, pero nan tur ta trahando p'e mesun pueblo cu nan ta retene informacion cu pueblo kier mira y scucha.

E pregunta di Parlamentario Setty Yarzagaray ta confirma cu gabinete Wever II mescos cu esun prome, no ta eherce loke nan mes a priminti pueblo di haci, esta di hiba un gobernacion transparente den bista di pueblo.
Mesun cos cu loke Yarzagaray a cuestiona ora cu a nombra un Hefe di Polis nobo, cuestionando di con prensa ta dispone di e decisionnan aki asina rapido, pero Hefe di Polis tambe ta un funcion publico y ta trabou di prensa mas cu tur cos, di duna informacion na pueblo y den esey no por tin algo cu por ta un acto criminal.

CAFT ta ordena Gobierno pa elimina FASE prome cu fin di aña

Plan B cu yama TIO a bira un "Fata Morgana"

E declaracion ayera di Presidente di CAFT, Ramond Gradus riba FASE, caminda a participa cu a informa gabinete Wever Croes II pa elimina e proyecto aki prome cu fin di aña, ta confirma cu Aruba ta wordo dirigi for di Den Haag y Gobierno aki tin cu cumpli.
CAFT a mustra cu a informa Prome Minister cu FASE tin cu wordo elimina prome cu fin di 2021, caminda a ser mustra cu turismo di e pais a recupera grandemento y cu tin suficiente inidicacion cu economia tambe a cuminsa progresa.

Segun Gradus economia di e pais ta mustra un recuperacion positivo y e cifranan positivo di e sector turistico, ta crea suficiente espacio pa termina e ayudo di FASE.
No solamente e recuperacion economico, pero CAFT ta señala cu si sigui yuda e hendenan cu FASE, esaki lo pone cu nan lo no busca un trabou por lo pronto, mientras cu tin indicacion cu den hopi sector tin necesidad di hende pa traha.
FASE con cu bay bin tabata den su ultimo lunanan caminda gabinete Wever Croes I pa medio di e Minister Glenbert Croes e tempo ey Minister di Asunto Social, a informa cu su Gobierno na lugar di FASE lo introduci un sistema nobo pa yuda esnan sin salario cu e proyecto di TIO.
Nunca Minister Croes a duna indicacion for di unda e lo saca placa p'e proyecto aki y den su ultimo raport dia 30 di augustus ultimo, CAFT a mustra cu mientras cu a pone e proyecto aki riba presupuesto 2021, e proyecto nunca a wordo oficialisa.

Un biaha mas por indica cu e proyecto TIO a wordo usa como arma den campaña electoral cu promesa na pueblo votador, pero awor ningun hende di Gobierno ta papia di TIO mas.
Pa colmo tin cu mustra cu Glenbert Croes mes cu a presenta su vision di TIO, ya no ta Minister di Asunto Social mas, ya cu el a traspasa e Ministerio aki pa Rocco Tjon, pero di su parti no a scucha nada mas riba TIO y e no por tuma ningun decision oficial tampoco, ya cu Gobierno no a cambia di ley di LIM p'asina Tjon por actua cu base legal.
Segun Gradus un total di 2700 persona ta ricibiendo ainda ayudo di FASE tur luna, pero el a mustra cu mirando cu economia ta recuperando y e sector di turismo ta superando tur expectativa, ta mas cu claro cu mester elimina FASE p'asina manda e hendenan bay traha bek.



NINGUN VISION

Gabinete Wever Croes no a reacciona ainda riba e declaracion di CAFT, pero aki tin cu señala cu ainda Gobierno no a presenta su vision pa gobernacion di e pais y consecuentemente por asumi cu e proyecto di TIO ta un tipo di "Fata Morgana" esta un ilusion y nada mas ya cu for di algun luna pasa cu a anuncia e proyecto aki, nunca mas Gobierno a papia riba e asunto aki.

E mensahe di Raymond Gradus di CAFT tabata uno firma, un concreto y pa fin di aña Hulanda ta spera cu gabinete Wever Croes II lo pone un fin n'e ayudo di FASE aki y cuminsa percura pa esnan cu ta depende di e entrada aki, cuminsa busca trabou di diferente sector laboral ya cu tin hopi demanda for di sector priva pa trahadornan cu nan falta pa nan operacion.

Minister di Asunto Social Rocco Tjon tampoco a reacciona riba e decision di CAFT, pero atrobe legalmente e no por tuma responsabilidad p'esaki mirando cu e LIM ainda ta den lachi di Gobierno y no a yega Parlamento pa haci e cambionan necesario n'e ley aki.

Pues den presupuesto 2022 Gobierno lo no por menciona FASE mes mas ya cu esaki Gobierno tin cu finalisa esaki.

Partido MEP: Un eror di principiante

Marisol Lopez a bay cu laptop di Gobierno y no kier entreganan bek

Den reunion di Parlamento di dia 28 di october, Parlamento a trata e Reglamento di Ordo nobo di Conseho di Minister. Den e reunion aki Paralamentario Marisol Lopez - Tromp a hiba palabra como prome y den loke cu expertonan ta considera eror di principiante, por a nota cu Marisol a hinca su mes den problema.

Durante di su prome tanda, e Parlamentario a cuestiona Minister President Evelyn Wever - Croes p'e forma cu el a wordo kita for di trabou e tempo ey p'e hecho cu e no por a finalisa su trabou ni traha un inventarisacion di su trabounan, pasobra el a wordo retira inmediatamente.

Prome Minister na su turno a splica con e proceso di su retiro a bay: Sra. Marisol Lopez - Tromp tabatin reunionnan dificil den Parlamento den cual a trata mocionnan di desconfiansa contra su persona, despues cu su fracccion di POR a bisa cu nan no tin confiansa mas den dje.

E situacion aki a causa cu gobernacion a tranca, pa cual Minister President a yama sra. Lopez - Tromp tres dia tras di otro pa papia riba e problema y con ta sali for di dje, pasobra n'e momento ey Aruba tabata mey-mey di crisis y gobernacion no por keda tranca.

Minister President a splica enfaticamente cu a yama sra. Lopez - Tromp mainta, merdia, atardi y anochi di dialuna pa diaranson, sinembargo sra. Lopez - Tromp no kier a duna cara riba e impasse cu tabatin den gobernacion y Parlamento. Consecuentemente, no a keda Minister President nada mas e ora ey cu retira sra. Lopez - Tromp pasobra obviamente no por traha cu ne mas.

E retiro aki a cana su caminda constitucional corecto, el a bay Gobernador y Parlamento y ricibi sosten di e mayoria (fraccion MEP, POR y RED). Di e forma aki a formalisa e retiro di sra. Lopez - Tromp.

Pa su mañan el a haya Landsbesluit di su retiro y su aceso na Bestuurskantoor a wordo kita. Locual cu tabata remarcabel cual Minister President a splica ta, cu hustamente pa por tabatin un traspaso debido, e tabata yama sra. Lopez - Tromp tres dia largo pa regla un bon traspaso. Kiermen ta hopi particular cu awor e ta bisa cu e no a haya chens.

Ekiponan di Gobierno cu no a entrega
Locual cu mas a hala atencion ta ora cu Minister President a bisa sra. Lopez -Tromp cu el a bay cu ekipo di Gobierno, entre otro Macbook, Ipad y acesorionan di laptop y no kier trecenan bek. Secretariaat di Ministerraad a mande hopi carta pa recorde di esaki, cartanan cu el a firma cu el a ricibi y asina mes e no tabatin e decencia di contesta e cartanan.
Riba dje Minister Geoffrey Wever cu aworaki tin e cartera di Infrastructura, tambe a manda Marisol Lopez - Tromp pa pidi'e p'e mesun ekiponan aki y ainda sra. Lopez Tromp no a duna ningun splicacion.

Esey Minister President a recorde den Parlamento y bise p'e entreganan mas pronto cu ta posibel y sino lo entrega keho di ladronicia.
Sra. Lopez - Tromp a bisa cu e no tin e ekiponan, pero Premier a recorde cu e responsabilidad p'e ekiponan ta di dje e tempo ey como Minister. E ekiponan ta registra n'e Ministerio cu e tabata maneha pues e responsabilidad ta di dje. Si e no tin nan, e mester splica na ken el a duna nan, pasobra sino esaki ta ladronicia.

Error di principiante
Prome cu finalisa mester remarca cu masha poco bo ta mira sra. Lopez - Tromp ta comete erornan di principiante di e forma aki hincando su mes den problema. Pasobra, si e no a trece e tema aki dilanti, Premier no mester a recorde den Parlamento cu un aña largo e tin ekipo di Gobierno na su cas sin cu e ta entrega nan.

Dicon sra. Lopez - Tromp a comete un eror di principiante? Marisol ta un politico cu hopi experiencia y expertonan ta analisa cu aki t'e envidia y rabia cu e tin riba Prome Minister a pone comete error di principante. Ta un 'secreto publico' cu sra. Lopez - Tromp tin un rabia enorme cu ta visibel cada biaha cu e papia riba Prome Minister Wever - Croes.
E ta obvio cu e tin un odio y ta e odio aki ta loke a ciege y lage comete e error di prinicpiante. Awor e ta na sra. Lopez - Tromp pa haci lo corecto, entrega e ekiponan di Gobierno, sino ta bin cu keho contra dje di ladronisia, Premier Wever - Croes a enfatisa.

Fotografo Jason Margarita haya culpabel di tene relación cu menor di edad



Ayera mainta Corte di Prome Instancia a dicta sentencia den e caso di e ciudadano Jason Margatira, kende a wordo deteni na luna di februari di e aña aki, bou sospecho di a tene relacion c'un menor di edad. Inicialmente Ministerio Publico a exigi un castigo di prison di 42 luna di cual 6 luna lo ta condicional y cu tempo di prueba di dos aña, pero ayera mainta Corte den Prome Instancia a impone un castigo mas abou.

Segun Hues den su decision, a keda comproba cu Jason Margarita a tene relacion c'un menor di edad y esaki a keda conclui a base di declaracion di e mucha muher envolvi y dor di otro pruebanan cu Ministerio Publico a trece dilanti.
E mucha muher cu ta un menor di 16 aña tabata traha na un gym cu Jason M. tabata manehando y Hues a mustra cu e acusado ta totalmente responsabel pa loke a pasa, apesar cu e mucha muher a declara cu ta su persona a inicia e relacion aki cu e acusado.
Loke ta un punto cu ta resalta den e caso aki, t'e hecho cu den e decision Corte a mustra cu e mucha muher tabata den servicio di e gym di e acusado, pues un caso caminda ta tuma un menor di edad den servicio cu na Hulanda esaki lo ta conoci como "kinderarbeid."

E caso a cuminsa lora ora cu un mayor di e mucha muher a bin haya menahenan den celular di e mucha muher cu a duna indicacion cu e tabatin un relacion cu e acusado.
E decision di Corte ayera mainta, tabata di un castigo menos cu loke Fiscal a exigi, esta uno di 30 luna di cual 6 luna ta condicional cu tempo di prueba di dos aña, loke ta indica cu pa luna di juni di 2022, e acusado lo recupera su libertad.
E acusado cu no a presenta den sala di Corte p'e sentencia a wordo informa pa video call cu e tin dos siman pa apela e decision di Corte den Prome Instancia, pero e acusado no a confirma cu e lo haci esaki.

Den e decision di Corte tambe a wordo mustra cu segun raport sicologico traha di e acusado, no tin indicacion cu e ta un persona cu lo ripiti e tipo di acto aki ya cu e no tin ningun indicacion cu e ta un pedofiel.
Un caso lamentabel, pero cu tambe tin hopi banda cu ta mustra cu tin cierto desaroyonan cu un of otro instancia tin cu bay pone mas atencion n'e aspectonan aki pa evita cu mas di e casonan aki ta tuma lugar.

Dia 29 di october e 4 organisacionnan di salud mental di tur 6 isla den e parti Caribense di Reino

Fundacionnan Respaldo a firma un acuerdo di colaboracion pa mehora e calidad di cuido.









Ta trata di e fundacionnan Respaldo, GGZ Curaçao, Mental Health Foundation Sint Maarten y Mental Health Caribbean na Boneiro, Saba y Statia.
Principalmente Covid a causa cu e presion riba cuido di salud mental rond mundo a aumenta. Pa e motibo aki e organisacionnan riba tur isla ta experencia lista largo di espera, escasez di capacidad, presion financierio y situacion cu ta empeora cerca clientenan. Pa forma un bos den Salud Mental pa tur isla e organisacionnan ta para mas fuerte hunto. E colaboracion lo realisa intercambio di conocemento y experticio organisatorio na bienestar di calidad di cuido riba tur isla.
Cu e firmamento aki lo sigui intensifica e colaboracion existente riba diferente area. E organisacionnan lo uni forsa principalmente riba tereno di calidad, ley y estudio. Pensa aki riba crea cursonan p'asina pone mas oportunidad di estudio (por ehempel pa enfermero psikiatrico) disponibel den region y por mantene talento na cas. Tambe por haci uzo optimal di e desaroyonan tecnologico den region manera E-health pa duna sosten na cuido.

"Manera Dutch Caribbean Hospital Alliance (cooperacion entre e hospitalnan di e 6 islanan) por medio di e colaboracion tin como meta pa mehora e cuido somatico den e parti Caribense di Reino, nos tambe lo traha duro pa mehora e calidad di cuido di salud mental. Den esaki nos lo inicia cu gruponan di trabou concreto riba tereno di calidad, ley y formacion. E empleadonan di tur organisacion ta representa den e gruponan di trabou." segun Erik Jansen Director-Gerente di Mental Health Caribbean.
"Meta ta pa haci miho uzo di e experticio y facilidadnan di otro. Como organisacion nos no ta ekipa pa ofrece tur scala di tratamento. E colaboracion mester por haci esaki mas facil y eficiente."
E director y gerente di e organisacionnan aki a bini hunto diabierna merdia na Aruba den e Aula di Universidad di Aruba pa firma e acuerdo. Minister di Husticia y Asunto Social di Aruba sr. Rocco Tjon, ken recientemente tin e cuido di salud mental den su cartera, a habri e merdia cu un discurso tocante e importancia di nos salud mental y colaboracion entre e islanan.

Weekly SPECIALS

VALID FROM
29 OCT - 4 NOV 2021




ARMOR ALL EXTREME SHIELD CERAMIC WASH

• 50oz

~~36.99~~
29.99

OR 2999 POINTS
19400



LIGHT SET CLEAR WITH GREEN WIRE

• 100LT

~~15.99~~
11.99

OR 1199 POINTS
37-341-00

NEW PRODUCT

BLOEM OCEAN SERIES DAYTON PLANTER TURTLE ASSORTED



DISCOUNT 20%

DAY0655 | DAY0671 | DAY0855
DAY0871 | DAY1255 | DAY1271
DAY1655 | DAY1671 | DAY2055
DAY2071



TIMBERLINE ALL PURPOSE TOP SOIL

• 40LB

~~8.99~~
6.99

OR 699 POINTS
701263






BAZA ZAADJES ASSORTED

• Assorted

~~3.25~~
2.50

OR 250 POINTS
BAZAZAADJESASSORTI



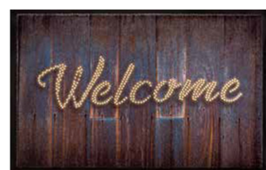
HARRIS SHINE SPRAY

• Ever Wet Tire

~~10.99~~
7.99

OR 799 POINTS
HP38604

NEW PRODUCT



HAMAT DOOR MAT WELCOME WOOD

• 45x75CM

~~36.50~~
29.99

OR 2999 POINTS
5851441064



WALL PICTURE ART LADY FACE

• 60x60cm

~~25.99~~
20.99

OR 2099 POINTS
530-422824



RUBBERMAID STORAGE TOTE ROUGHNECK

• 14 Gal
• Black

~~49.99~~
41.99

OR 4199 POINTS
624225

Offer valid form 29 Oct - 4 Nov 2021, while supplies last.

SUPER Doit Center

Doit Center Savaneta

Cuerpo Policial ta informa

Ultimo dia pa entrega permiso pa benta di klapchi 2021



Cuerpo Policial kier a avisa tur hende cu ta bende klapchi riba ultimo fecha pa entrega e permiso.Mediante e informe aki Cuerpo Policial Aruba kier informa tur bendedor di klapchi cu e ULTIMO DIA pa entrega e permiso pa benta di klapchi e aña aki ta diabierna 12 di November 2021 na warda di polis Santa Cruz.

Tur hende cu mester un permiso pa esaki mester entrega e peticion mas tarda riba e dia menciona. Lo no procesa peticionnan cu drenta despues di e fecha aki.

Defacto lo no acepta peticion mes despues di dia 12 november 2021.

Ta pidi tur hende pa por fabor tene bon cuenta cu esaki pa despues bo no hayabo cu sopresa desagradabel of perdida financiero.

Campaña anual di vacunacion contra influenza a cuminsa

DVG lo ta mas cerca di comunidad un bes mas

Campaña anual di vacunacion contra Influenza a cuminsa y Departamento di Salud Publico ta haci un yamada na e gruponan di risico pa pasa busca nan vacuna completamente gratis na un di e localidadnan cu mas ta combiniente.



Bou di grupo di riesgo nos ta referi na personanan cu ta na risico pa desaroya complicacionnan grave manera bronkitis y pulmonia pa motibo di griep. E personanan aki ta e adulto mayor di 60 aña of mas y tambe personanan menor di 60 aña pero cu ta sufri di malesa cronico, malesa di nan sistema respiratorio y tambe personanan obeso, na estado of cu tin un sistema inmunologico abou door di malesanan manera cancer y HIV.

Pa por busca e vacuna di influenza na un di e siguiente localidadnan, e adultonan mayor di 60 aña mester presenta solamente cu su carnet di AZV valido. E grupo na risico bou di 60 aña mester presenta cu nan recept di doctor di cas y nan carnet di AZV.

Aki bou ta sigui un lista di e diferente dia y localidadnan unda nos enfermeronan lo bay ta aplicando e vacuna di influenza.

- Dia 01 y 02 di november na Centro di Bario Playa Pabou entre 9or y 12or di mainta
- Dia 03 y 04 di november na Centro Curazon Santa Cruz entre 9or y 12or di mainta
- Dia 05 y 08 di november na Centro di Bario Brazil entre 9or y 12or di mainta
- Dia 09 y 10 di november na Centro di Bario Noord entre 9or y 12or di mainta

Es cu no ta cay bou grupo di risico pero kier cumpra e vacuna, esaki NO ta posible na e postnan ariba menciona, pero si na seccion di Malesanan Infeccioso. Es cu kier cumpra vacuna mester haci un cita via number di telefon 5224239 of 522441. E vacuna tin un costo di fl 20,- cu por wordo paga unicamente electronico (swip) no ta permiti placa cash.
Pa mas informacion por tuma contacto cu seccion di Malesanan Infeccioso na 5224239 of 5224241 durante dia y orario di trabou cu ta di dialuna pa diabierna entre 7:45 -11:45 di mainta y 1:15- 4:15 di atardi.

Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Pa mei 2022 e problema n'e crusada grandi di Palm Beach lo ta soluciona

Den presupuesto di DOW 2021 ta keda menciona cu Gobierno lo sigui inverti den reconstruccion y mantencion di e infrastructura di nos camindanan..

Durante tratamento di presupuesto di DOW Parlamentario Tromp-Lee a indica cu e ta super contento cu trabounan di mantencion a tuma lugar riba e careteranan principal den Noord. Un necesidad cu e tin hopi aña ta bin ta indica.

Actualmente Gobierno ta bezig cu e caminda di rotonde MFA Noord direccion Westpunt, un caminda principal importante cu sigur tabata rekeri di su mantencion. Tromp-Lee a enfatisa durante e reunion cu e ta spera cu e caminda te cu Westpunt keda finalisa (den fase) pronto.

Otro camindanan principal den Noord cu tambe Parlamentario Tromp-Lee a pidi atencion pa nan ta esun den hotel area, di rotonde MFA pa crusada grandi di Palm Beach y e caminda di Frans Figaroa pa Superfood. Tur ta adernan principal den Noord. Segun Tromp-Lee ta esencial pa nos tene nos camindanan principal den bon condicion.

Banda di e camindanan principal aki Tromp-Lee a haci un peticion special na Minister pa loke ta trata e crusada grandi na Palm Beach.

Un crusada cu a sera dia 7 di augustus di aña pasa y cu desde e momento ey a crea un situacion hopi peligroso.

Esaki ta algo cu su persona mes ta experiencia diariamente y sigur e ta tuma nota cu accidente ta tuma lugar cu hopi frecuencia akinan.
Pa es motibo aki e la manda preguntanan por scrito pa Minister di Husticia al respecto.



Informacion ricibi for di Minister di Husticia ta indica cu desde 7 di augustus 2020 te cu 27 di september 2021 a tuma lugar 81 accidente caminda tabatin 32 herido. Segun Tromp-Lee e cifranan aki so caba ta demostra cu nos mester percura pa un solucion pronto pa e crusada aki.

Den e presupuesto 2021 di DOW ta keda menciona cu e crusada aki lo bira un rotonde y mirando cu esaki no a keda concretisa Tromp-Lee tabata di entrega un mocion alrespecto pero mirando cu e la tuma nota cu Gobierno a anuncia un destaho publico cu lo tuma lugar dia 12 di november venidero. e no a haci esaki mas.

Si Tromp-Lee a pidi splicacion di Gobierno di e Proyecto es ta pa ki tempo ta bay cuminsa cu e construccion di e rotonde, cuanto e lo sali y pa ki tempo e lo keda cla. Gobierno a informa den sala di Parlamento cu e destaho lo tuma lugar na November 2021, construccion lo start na 2022 y pa mei 2022 e rotonde lo ta un realidad.
E Proyecto aki lo costa 2,8 miyon florin cual suma ta presupuesta.
Tromp-Lee ta finalisa bisando cu mirando e situacion peligroso na dicho crusada e ta contento cu e rotonde aki ta bay bin pronto y sigur e lo keda monitor e realisacion di dje.

Parlamentario Miguel Mansur (ACCION 21):

A representa Aruba den reunion virtual di Parlatino

Diahuebs 28 di oktober Miguel Mansur di Accion21 tabatin e honor di representa Aruba den un reunion virtual di Comision di Asuntonan Economico, Debe Social y Desaroyo Regional di Parlatino. E reunion a wordo presidi pa Senador Rodriguez Saa di Argentina y tabatin como puntonan di agenda: Estado di Debe Externo di Latino America y Caribe y un presentacion di CEPAL (United Nations Economic Commission for Latin America and the Caribbean) di estadisticanan actual.

Mientras e nivel di debe promedio pa PIB a yega 79,3% den e region, Aruba ta casi dobel esey. Confirmando loke nos na Aruba a experiencia caba, sector turistico tabata esun mas afecta p'e pandemia. E comision ta preocupa cu un crisis global di debe, especialmente mirando cu Latino America y Caribe como region tin algun di e nivelnan di debe mas halto na mundo.

Cambio climatico y Covid-19 t'e otro dos areanan di preocupacion mas grandi respresentando e tres menasanan economico principal.

Nos ta trahando riba un declaracion comun cu cuatro punto, segun Miguel Mansur:

1. Nos ta compromete pa demanda comunidad internacional mihor atencion na e ciclonan di crea demasiado debe externo, den forma irresponsabel pa gobiernonan.

2. Nos ta compromete di traha hunto pa reclama e revision di e condicion, interes y terminonan di e respectivo debe externonan.

3. Nos ta compromete pa mihor cooperacion cu organisacionnan di United Nations pa defende e arkitectura financiero internacional, orienta na desaroyo cu ta incorpora accion climatico regional y global pa sostenibilidad di e debe y crea cuponan di trabao cu ta genera oportunidadnan real pa e sectornan mas perhudica.

4. Nos ta compromete na profundisa politica publico nacional y regional cu ta encera desaroyo sostenibel den cuadro di e agenda SDG 2030, dunando mas importancia na inclusion di e sectornan mas vulnerabel y agenda climatico.

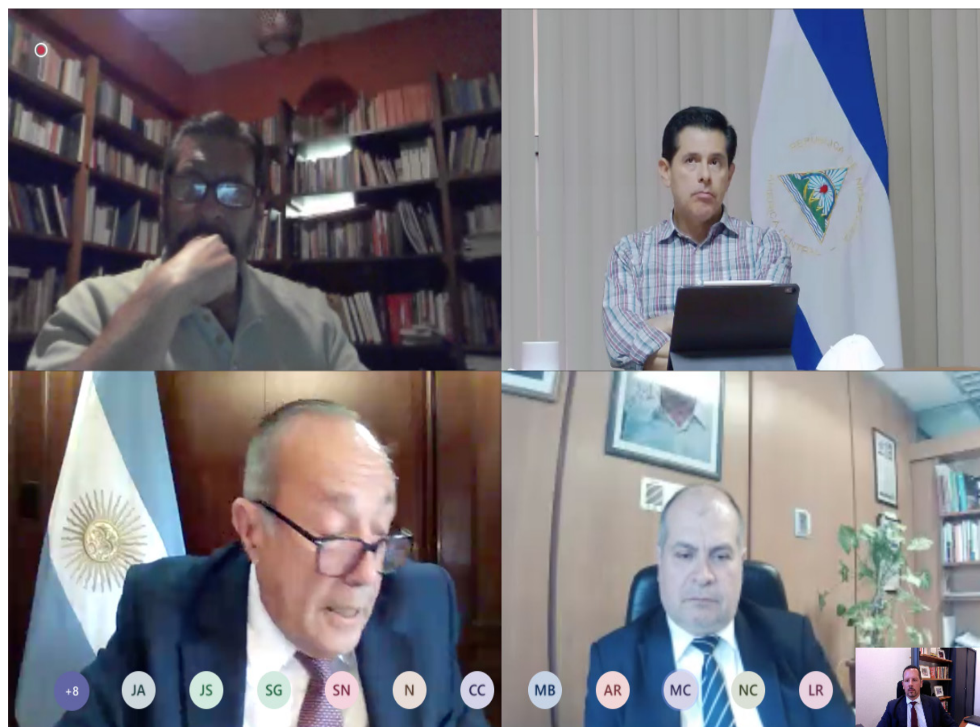


Un Senador di Uruguay a opone n'e insinuacion di gobernacion iresponsabel den relacion cu e aumento den debe. Como tabata su prome biaha participando el a morde su lenga. Un Senador di Nicaragua a propone pa no solamente pidi pa revision di debe externo, pero tambe alivio a base di inversion social.

Di su parti el a expresa su gratitud cu e topiconan aki ta tuma prioridad pasobra ta netamente e retonan cu Aruba ta enfrentando. Miguel Mansur a enfatisa cu ta importante pa paisnan no usa Covid-19 y e crisis economico cu a resulta pa desvia di accion climatico. El a trece dilanti cu como un pais chikito nos tin poco efecto riba e accionnan cu por perhudica nos pais y pesey ta importante pa nos mantene nos compromisonan climatico. Conhuntamente e miembronan di e comision lo sigui elabora e texto pa yega na un acuerdo.

Topiconan pa e proximo reunion ta inclui:

1. Implementacion di 5G na Latino America y Caribe: desaroyo di knowledge economy y comercio digital
2. Cryptocurrencies: reto y oportunidadnan den comercio post-pandemia
3. Mehora comercio interregional



Un persona levemente herida den dalmento na Catiri

Diahuebs anochi a sosode un dalmento na altura di un supermercado na Catiri.

Compania di seguro a presenta y na ultimo nan lo a pidi pa Polis di Trafico dor cu un di esnan envolvi no tabata sinti su mes mucho bon.

Takelwagen a yega y a subi un di vehiculonan envolvi, tabata trata di un auto Hyundai.

E auto cu el a dal su tras ta un auto Suzuki.

Falta di no a mantene distancia y posibel tera riba caminda lo por a causa e dalmento.

Takelwagen a hiba e Hyundai e adres cu e dama chauffeur a dune.









Mervin Wyatt Ras (AVP)

Banda di tin un Reglement van Orde di Ministerraad mester tin transparencia

Parlamentario, drs. Mervin Wyatt-Ras den su discurso ora a trata e ley cu ta reglamenta cambio di e Reglement van Orde di Conseho di Minister a trece diferente preocupacion padilanti.

Ta necesario pa cambia e Reglement van Orde en bista di Covid-19 y e forma virtual di reuni a consecuencia di Covid. Sinembargo Gobierno mester ta transparente.

Ora ta trata raport, decisionnan lo mester comparti esakinan cu Parlamento. Ora di biahe Parlamento mester ser poni na haltura. Mester duna Parlamento informacion pa Parlamento por haci su trabou di control.

P.e. ora a trata landspaketten te ora cu Parlamento a keda pidi, Gobierno a core trece e landspaketten den un caha di stofzuiger. Preguntanan di Parlamentarionan na Minister mester tambe mester wordo contesta. Den e "overzicht werkzaamheden" di Parlamento na fin di e Aña Parlamentario 2020-2021 a resulta cu di tur e preguntanan cu Parlamentarionan a haci na Ministernan 37% so a wordo contesta, Mervin Wyatt Ras a sigui cuestiona.

Esaki ta lamentable pa un Gobierno cu ta pretende tin integridad y transparencia halto riba agenda.

Wyatt-Ras a haya cu Minister President den su contesta na Parlamento a mustra cu Parlameno no tin nada di bisa. E ta mustra si ta rabia p'e preguntanan. Wyatt-Ras ta haya lamentable tambe cu manera cu su colega a trece dilanti a sak'e y nenge toegang for di edificio di gobernacion. Esey ta di dos biaha cu ta haci asina cu e colega.



A cambia lock di fractiekamer p'e no drenta y awor a nenge "toegang" pa haci su trabou. Wyatt-Ras a menciona den Ministerraad tambe tin quorum pa reuni y tuma decision.

Esaki segun articulo 13 inciso 1. E hecho cu e ex-Presidente di Parlamento di coalicion a laga 10 di su coleganan vota sin cu tabatin quorum, ta falta di conocimento di reglanan.

Ademas un biaha mas para y defende loke el a comete como eror no ta comprendible di e ex-presidente di Parlamento.

Wyatt-Ras a sostene e mocion di su colega di fraccion. Gislaine Croes pa por tin continuacion di e ley di screening articulo 19 den e Reglement van Orde, mientras cu Evelyn Wever Croes y su coalicion no ta mira esaki asina.

Segun Wyatt-Ras mester elimina "friends and family" den Cocolishi. Decisionnan di tal forma tuma lo no ta imparcial. Wyatt-Ras ta conclui treciendo padilanti cu ta necesario cu banda di tin un Reglement van Orde mester tin transparencia den gobernacion.

Biblioteca cu campaña di "Un buki pa cada mucha"

Durante henter luna di november biblioteca kier wak hopi mucha na biblioteca.

Esaki ta un campaña den cuadro di biblioteca su Festival di Buki pa Mucha.

E regalo ta pa stimula mucha pa lesa buki di autor local, ilustrador local y autor di otro pais.

Cada mucha cu bira miembro na november (of ta renoba su carchi) ta haya un buki gratis como regalo.

Tin diferente buki pa scohe for di dje. Miembrecia pa mucha ta valido pa 1 aña y ta costa solamente 1 florin.

Mucha por fia 3 buki pa 1 luna. Y despues ta cambia e bukinan pa otro.

Cu e miembrecia tambe ta bin e opcion pa lesa revista na biblioteca y ademas tin e opcion di fia y lesa Ebooks.

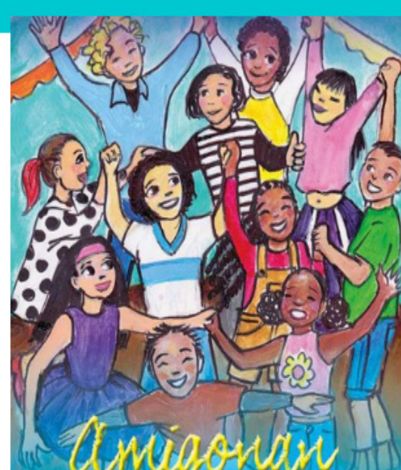
Pues hopi regalo pa tur mucha. Mayor ta acompaña nan yiu pa registra como miembro y ta hiba identificacion valido di e mayor y carchi AZV di e mucha.

Pa tur pregunta yama # 528 1500 of manda un email pa info@bibliotecanacional.aw

CADA MUCHA CU BIRA MIEMBRO DI BIBLIOTECA
DEN NOVEMBER TA RICIBI...

UN BUKI GRATIS
PA CADA MUCHA







Festival di Buki pa Mucha 2021
www.bibliotecanacional.aw



Hilton Wellness Media Event ta ilustra servicionan nobo y mehora



Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a invita miembronan di prensa pa un evento exclusivo di wellness recientemente, incluyendo tratamentonan for di Eforea Spa sigui pa yoga riba beach, combina cu un sparkling bahada di solo.

E Marketing Team a totalmente transforma un area den e ballroom den un Balinese Spa, cu bamboo beams y cortinanan blanco, miembronan di prensa a wordo pidi pa bishita stacion pa stacion pa purba algun di e tratamentonan, cumisando cu un hand cleansing ritual, via un massage di man, Hypervolt Percussion Treatment, head & scalp rub, Nuface Therapu, Sound Bowls y Reiki Energy Healing, concluyendo e experiencia cu balans di chakras por medio di yoga master famoso Maria Pucci.

Invitadonan despues a haya un bon bini riba beach for di docente di yoga Vicky Lovera, pa un meditacion guia y conclui e anochi extraordinario aki dor di sinta den un circulo riba stulnan baby blue Adirondack, disfrutando di un snack di tuna riba skewers, live oysters riba half shell, y ceviche den un cactus bowl. Cuminda light fantastico cu flautas sin fondo di bubbly.

E bahada di solo e dia aki no a desapunta, manera nan anticipa esaki tabata uno spectacular. Bao di e tratamentonan cu prensa a purba, e hand cleansing ritual. E Spa awor ta inclui esaki cu mayoria di tratamento, uzando productonan local famoso di aloe for di Aruba, pa sanitize, scrub y hidrata e mannan como un welcome ritual. Un hand massage a sigui, cu productonan di Aruba Aloe y Babor Beauty recomenda pa dermatologista, infused cu ingredientenan natural y potente.

E Sacred Sound Bowls y Reiki Energy Healing, algo unico y exclusivo obtenibel n'e Spa, a ricibi tremendo reviews. E Tibetan Bowl, ta zonidonan cu ta cura y encanta, cual ta wordo uza pa reduci stress y calma mente den un estado meditativo. E terapia inovativo aki ta restaura un sentido profundo di sinti bon, cual tambe ta elimina vibranan negativo. E Sacred Sound Bowls ta un tratamento unico di su tipo aki na Aruba.

Tambe a wordo introduci e HyperVolt Percussion Treatment, di Quiet Glide su tecnologia reconoci y premia mundialmente, un di e opcionnan di massage di mas popular na eforea spa, eliminando calamber muscular, promoviendo circulacion y aliviando tension, clientenan ta gusta esaki pa exitosamente alivia areanan cu ta dolor y mas.



Miembronan di media a disfruta di un Head & Scalp rub relahante, como tambe un Nuface terapia incluyendo NuFace Eye-Lifter y NuFace Wrinkle Reducer, uzando soft wave micro-currents pa brinda un stimulacion suave, y brinda e cara un solucion no-invasivo pa mehoracion di aparencia.l

Yoga Master Maria Pucci despues a topa cu e invitadonan pa un practica di meditacion di Chakra, balansando centro di energia y contribuyendo positivamente na un sentimento calmo di harmonia.

Casi na final di dia, riba beach, cada un di e miembronan di media a pose riba un yoga mat cu cara na lama, pa un serie di stretch yegando na Shavasana, relahacion total, cu docente di yoga Vicky Lovera.

Eforea Spa ta considera e introduccion di servicionan nobo un aspecto importante pa su bishitantenan, local y di exterior, semper atento pa implementa ideanan inovativo cu ta resulta den un experiencia di spa memorabel y mehora pa un y tur.

Eforea Spa ta habri tur dia for di 9am pa 6pm. Pa haci un cita, libremente yama +297 526 6052, of email na auahh_eforea_aruba@hilton.com

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

XXXI DIADOMINGO DEN AÑA 31.10.21 #335

I lectura: Deut 6, 2-6

Salmo 18

II lectura: Heb 7, 23-28

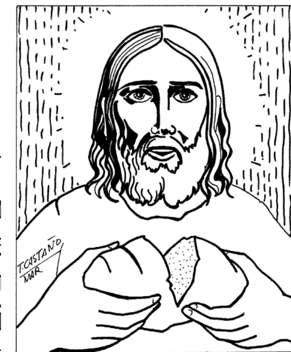
Evangelio: Mc 12, 28-34

Den e tempo aya un cierto doctor di ley a bin cerca Hesus y puntr'E: "Cual mandamento ta e mandamento di mas importante?" Hesus a contest'e: "E mandamento di mas importante ta: 'Scucha, Israel! Señor, nos Dios, so ta Dios. Stima Señor, bo Dios, di henter bo mente, y cu tur bo forsa.' E di dos mandamento di mas importante: 'Stima bo prohimo manera bo ta stima bo mes.' No tin ningun otro mandamento cu ta mas importante cu esakinan." E doctor di ley a bisa Hesus: "Bon, bon, Maestro! Berdad, ta un Dios so tin y no tin ningun otro Dios cu no t'E so. Ta asina cu hende mester stima Dios di henter su curason, cu henter su comprendemento y cu tur su forsa. Tambe e mester stima su prohimo manera e ta stima su mes. E cosnan ey ta mucho mas importane cu sacrificio di candela y otro sacrificio." Hesus a mira cu e doctor di ley a papia su sabiduria, p'esey El a bis'e: "Bo no ta leu fo'i reino di Dios." Ningun hende no a tribi puntra Hesus nada mas.

Palabra di Señor.

MENSAHE

"Cual mandamento ta e mandamento di mas importante?"



E pregunta aki tin su base, pasobra hudiunan a conoce mas cu 600 punto di ley. ' e e hoben di evangelio ta haci e pregunta aki pa selecciona puntonan di ley na esnan mas y men e manera aki limita su responsabilidad. Pero Hesus no a haci e division aki. E ta dividi nan na e a Dios y otro pa prohimo, pero E ta afirma cu tur dos ta mes importante. Dios su mandamento AMOR. Esun cu ta stima no tin urgencia pa haci distincion entre mandamentonan. Si nos ta sti nos curason, cu tur nos forsa y sinti, manera Hesus ta pidi, nos lo no ignora ningun punto di ley

Prome cu Hesus ta menciona algun mandamento E ta bisa: SCUCHA.

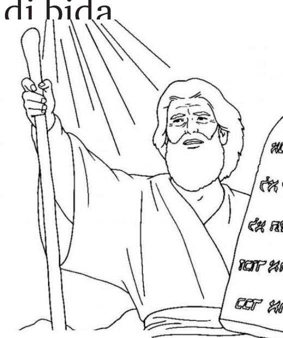
- Nos no por cumpli cu ningun di Dios Su mandamentonan si nos no ta cumpli cu esun prome: SCUCHA.
- Scucha Dios den tur instante y circunstancia di nos bida.

Esun cu ta stima, na prome luga e sa scucha y obedece.

Asina tambe nos amor pa prohimo ta keda expresa y proba den nos manera di scucha otro y cumpli cune.

Amor ta scucha, obediencia y sirbishi.

Ley di Dios no por ta pa nos djis un les di teoria, di estudio filosofico di normanan di bida.



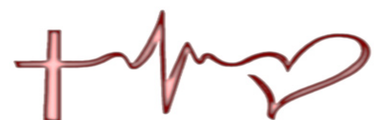
Ley di Dios no por keda solamente den nos mente, e mester ta den nos curason.

Kisas e hoben di evangelio tabata kier haya elogio pa su sabiduria y disponibilidad di Dios, pero Hesus ta bis'e solamemte: "Bo no ta leu fo'i reino di Dios."

No ta suficiente pa nos conoce e mandamentonan di Dios y nan balor. Loke ta imp STIMA Dios y nos prohimo. Ley di Dios ta ley di amor.

ORACION

Danki Señor pa Bo amor!!!



PROPOSITO

Mustra mas afecto y cariño na hende cu ta rondona bo.

CORSOU

3 Minister a firma un MOU pa bin cu un Living Lab

WILLEMSTAD - Ayera mainta a tuma lugar firmamento di un MOU entre varios organisashon lokal ku Universidat di Delft i TNO na Hulanda den kuadro di kreashon di un laboratorio sientifiko ku yama Living Lab.



Universidat di Kosou i ta koordina e totalidat i por lo kual se;or Delannooy tambe a firma e akuerdo den presensia di no menos ku 3 Minister, kendenan aparentemente no tabatin masha trabou ayera mainta pa tantu Minister asina bai firma un dokumento pa un laboratorio ku no tei ni mes.

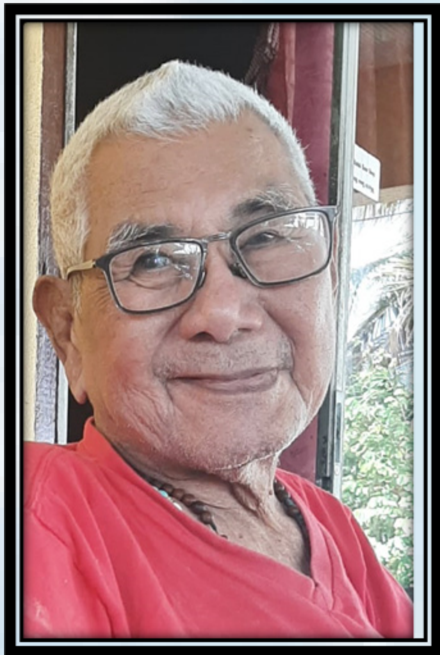








Gradicimento/ Invitacion



Venancio Francisco Bello "Bubu"

Di profundo di nos curazon nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos ser stima:

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos. Un danki na un y tur cu a manda carchi, krans, whatsapp, email y a hasi yamadanan telefonico.

Danki na su dokternan: Dr Cheung, Dr Moreta, Dr Giel y Dr Garcia y nan asistentenan, personal di laboratorio y personal di Botica San Lucas. Tambe na Pray funeral home pa su bon servicio y atencion.

Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos.

Alabes nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cual lo tuma lugar na Misa Cristo Rey na Brazil:

Diadomingo 31 oktober 2021
pa 6or di atardi.
Diamars 2 di november 2021
pa 7or di anochi.
Diaranzon 3 di november 2021
pa 7or di anochi.

Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

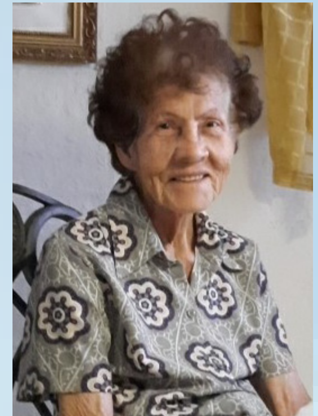
Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Ceferino Albertsz
***08-01-1931 - †29-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi" **Salmo 33**



Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Clotilda Boekhoudt
Cariñosamente yama "Tichi"
***03-06-1930 - †29-10-2021**

Acto di entiiero lo wordo anuncia despues



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Petronilia S. Henriquez
Cariñosamente yama "Sylvia"
***14-05-1949 - †27-10-2021**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Nos ta gradici Dios cada bes cu nos corda riba bo"
Filipensenan 1:3

Lysandra Lucienne Rivadeneira

Mihor conoci como:
Lysan, Lysha of Lys

***3 april 1975 + 25 oktober 2021**

Na nomber di: Su tata:+ Leonido Lucio Rivadeneira Su mama: Victoria Rivadeneira-Zambrano Su yiu: Evy-Camila van der Biezen Su ruman:Vivienne Gomez-Rivadeneira

Su swa:Jefferson Gomez Su sobrinanan stima: Jévienne, Adrienne, Gillienne y Kaylee-Ann Gomez Tata di Evy:Duan Angela

Su tanta y omonan: + Remedios "Meme" Steenen y famia + Antonio Zambrano y famia + Pedro Zambrano y famia + Rafael "Rafi" Zambrano y famia + Manuel Zambrano y famia + Lorenzo Zambrano y famia Maria Luisa Dolores Zambrano y famia Estrella Elizabeth Zambrano y famia Luis Gustavo "Lucho" Zambrano y famia Acisclo Richard Zambrano y famia Jairo Enrique Zambrano y famia

Tur su prima - y primonan cu semper el a stima manera ruman Tur comer, comper y su ihanan stima Tur su amigo-y amiganan, cada un cu nan bijnaam hopi apart di tempo di scol- te cu awor Su bisiña(nan) cu semper a yuda cu amor en particular: Sra Gudiela Alvarez (Gudi) Manera un mama: Sra Margarita (Ita) Rivero Madrina y padrino: Lourdes Sarda y Lio Marchena Su ex-coleganan di Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba Su coleganan stima di Ministerio Publico, cada un cu nan nomber di cariño

Demas famia, conocirnan y amigonan di cas: Rivadeneira, Zambrano, Gomez, van der Biezen, Angela, Croes, Escudero, Sneek, Zuñiga, Steenen, Philips, Jacobs, Aguirre, Joachimstal, Jeandor, Quilotte, Garcia, Richardson, Sarda, Krozendijk, de Ronde, van Leeuwen, Perez, Orman,Velasquez, Rodriguez, Barros, Oduber, Geerman, Paula, Rijke, Pourier, Mayora,

De Jong, Thomas, Lopez-Henriquez, d'Aguiar, Rivero, Kock, Gomez, Vis, Tromp, Palacio y Effer. Demas famia na Colombia, Hulanda, Venezuela y Canada.

Tur ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 2 di november 2021 na Misa Pro Catedral San Francisco na Playa pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora. E restonan mortal lo ta reposa for di 2'or di merdia den Misa na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diasabra 30 oktober 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

My brother (sister) in faith, I entrust you to God Who created you.
May you return to the One Who formed you from the dust of this earth.
May Mary, the angels, and all the saints come to meet you as you go forth from this life.

May Christ Who was crucified for you bring you freedom and peace.
May Christ, the Son of God, Who died for you take you into His kingdom.

May Christ, the Good Shepherd, give you a place within His flock.
May He forgive your sins and keep you among His people.
May you see your Redeemer face to face and enjoy the sight of God forever. Amen.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

.Pa participa fayecimento di:

Jean G. Prophete
*03-07-1968 - †10-10-2021

Na nomber di su:
Rumannan:
Clotaire Prophete
Claimise Prophete
Calixte Prophete
Wodnet Prophete
Laza Prophete
Michelot Prophete
Exina Prophete
Rosemine Prophete
Micherlande Prophete
Jocelyn Prophete
Sobrino(a)nan:
James Prophete
Jimmy Prophete
Clona Prophete
Romel Prophete
Primo(a)nan:
Marie Duverne
Biniel Gelin
Wilson Octavus
Berlita Octavus
Mireille Duverne
Solerne Duverne
Anita Duverne
Bon amigo: Taronny
Demas famia na Aruba y na Haïti.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home diasabra 30 di oktober 2021 di 2'or pa 4'or dia atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Pray Funeral Home diabierna 29 di oktober 2021 di 7'or pa 9'or di anochi.

CORSOU

Kontra desishon di gobiernu.....

Penshonadonan no ke entrega 10%!!

WILLEMSTAD – Representantenan di tur organisashon grandi di penshonadonan na Kòrsou a manda un karta kandela pa Promé Minister Pik Pisas kaminda baiendo direktamente al grano, nan ta informá Pisas ku nan no ta aseptá pa gobiernu retené 10% di nan Duurtetoeslag i eliminá adaptashon di suèldu i penshun na oumento di kosto di bida.

Sinku organisashon di penshonado a firma e karta pa Promé Minister Pisas denunsiando e intenshon di gobiernu i ekspresando nan profundo desepshon.

Pe motibu aki nan a informá señor Pik Pisas ku e intenshon irasonabel i fuera di tur proporshon pa apliká e retenshon di 10% ta sensurabel i inaseptabel.

Nan ke un reakshon mas pronto posibel di parti di gobiernu riba nan protesta. Den e mensahe ku a bai ayera pa premier Pisas, e organisashonnan ta splika ku nan a tuma nota ku gobiernu tin intenshon pa apliká Landenpakket ku nan a kumbini ku Hulanda pa reforma e aparato gubernamental. Parti di e akuerdo ku gobiernu di Kòrsou a firma ku Sekretario di Estado Raymond Knops ta ku ta redusi nan pago di penshun ku 10% i stòp di paga adaptashon di kosto di bida na penshonadonan ku a kliente di APC.

E penshonadonan a hasi un análisis amplio riba konsekuensia di e kambio aki i nan a hiba kombersashonnan profundo riba e loke nan a konstata.

Nan a konstatá ku penshonadonan lo keda seriamente perhudiká den nan situashon sosial i finansiero.

Nan lo bai drastikamente atras den nan nivel di salubridat inkluso den nan derechi riba bienestar, alimentashon, vestimento, akomodashon, mobilidat i posibilidat di rekreashon i nan derecho riba salú fisiko i mental mas bon posibel.

Loke a desepsho ná nan profundamente ta e intenshon di gobiernu pa tuma e paso aki pero di nan parti nan a informá Premier Pisas ku nan no ta traga e kos akí i nan ke un reakshon mas pronto posibel.

7 Militar mas arestá pa droga na Kòrsou

WILLEMSTAD - Despues ku dos siman pasá Polis Militar a arestá 7 militar Hulandes pa poseshon di uso di droga, ayera nan a bolbe aresá 7 mas ku tabata forma parti di un grupo ku tabatin nan bendedó di droga ku tabata suministrá nan ku droga basta tempu kaba.
Na tur awor tin 18 militar ku nan a detené pa poseshon i uso di droga i disciplina militar den e kasonan aki ta severo: repatriashon i Korte Marsial!

Si kuido mediko ta un paisahe, e resultado ta un di tera kimá

WILLEMSTAD - Den e fase di preparashon pa konstrukshon di hospital nobo CMC, gobiernu a stipulá un maneho pa kuido mediko pa huntu raha pa un Kòrsou salú. Nan a hinka e plan den un dokumento ku a haña e titulo bombastiko di paisahe di kuido. E plan tabata ekselente, pero lamentablemente el a keda na plan i no a bira realidat te awe.
Komo kondishon pa lanta un hospital ku ta funshona bon i ku menos kama ku St. Elisabeth Hospitaal, a pone komo kondishon ku mester reforsa e kuido pafó di hospital. Lamentablemente esaki no a sosode.
Loke ta pasa ta ku pashèntnan ta bai kas mas trempan i kuido na kas a bira mas intensivo pa kuida pashèntnan ku maskomplikashon.
Na lugá di a pone mas plaka disponbel pa e sektor di kuido, a baha e prestupuesto i esei simplemente no por.

Aña pasá e Federashon di Organisashonnan den Cuido na kas a manda un karta pa diferente partido politiko na Hulanda i pa Sekretario di Estado Knops,E federashon a puntra Knops si ta Hulanda a eksigi gobiernu di Kòrsou ku nan mester tuma medida pa kòrta 12.5% den entrada di e trahadornan den kuido.
Knops a kontesta e karta ku palabra masha kla bisando ku hamas Hulanda a pone e kondishon aki riba mesa i ku ta Korsoui mes tin ku disidi kon i na unda nan ta kòrta den gastunan salarial den e aparato semi gubernamental.
Pió ainda, Knops a kontesta ku pa evitá ku e manera ku gobiernu di Kòrsou ke baha gastu lo perhudiká prosesonan vital, Hulanda ta ofresé un tercer tranche di sèn bou di kondishon ku Kòrsou ta garantisá ku e prosesonan ta sigi.
Knops tabatin komprenshon p'e preokupashon pa e federashon di kuido a trese dilanti den su karta.I pa agregá akshon na nan proposishon, Hulanda a ofrese Kòrsoui for di 10 yuli 2020 pa duna apoyo den introdukshon di reforma riba tereno di bon kuido ku ta aksesibel pa tur hende.

Tin minister di Salubridat?

Kòsou tin 18 luna sin reakshoná riba oferta di yudansa Hulandes

WILLEMSTAD - Kòrsou ta meimei di un variedat di krisis: nos pais a den un sirko di krisis pasobra kaminda bo bira bo ta dal den konflikto i reklamo ku for di hospial nobo te na fundashonnan di Wijkverpleging, e situashon ta kompletamente for di riel.
Den e situashon aki e fecha di 10 di yuli 2020 ta masha importante pa tene na mente pasobra t'e fecha ku HUlanda a ofresé pa reforma nos sektor di kuido, pero a pasa 18 luna sin ku un carajo a sosode!
E siman aki e fedeerashon di organisashoknnan di kuido a lansa un gritu di ousilio ku mester a yega te porta di shelu pero ni asina no tin reakshon.

No mester komprondе nan robes; nan tin tur derechi i rason pa ekspresá nan reklamo i frustrashon te na porta di Shon Arei Knops pasobra ningun dje Kompa Nanzinan ku ultimo10 aña a sinta riba stul di Minister di Salubridat, a bai laga un kaos atras ku a produsi unikamente un debe di komo 5000 mion florin pa nos pais.
Naturalmente e dirigentenan dje organisashon federal di kuido pafó di hospital ta desepshoná ku gobiernu pasobra Kòrsou a haña un oportunidat di oro riba bandeha di plata pa start kompletamente di nobo i politiko i nos ekspertonan a presta pa bira tur plan den tera. Te ku awe Kabinete Pisas no ke papia ku direktiva dje federashon di kuido pa duna klaridat.

Te ku awe e federashon no sa si Minister Janga a tuma paso pa garantisá kuido pafó di hospital na Kòrsou por kontinua. Minister Janga no tin maneho i pa kolmo ela disidi pa kompletamente sin konsulta pa kita 12.5% foi salario dje rahadónan.
E federashon ta sèra ku minister Janga lo probecha dje okashon pa Sali pa esnan mas vulnerabel i duna e sektor aki prioridat. No dedika tur prioridat na hospital nobo pero tuma paso pa neutralisá e menasa di un kalamidat humano ku por eksplotá un ora pa otro.

INTERNATIONAL

Squid Game cryptocurrency rockets in first few days of trading

If you're a fan wanting to express your devotion to the hit Korean Netflix show Squid Game - well, there's a cryptocurrency for that.

Gamers have created an online version of the programme, for which you need the Squid cryptocurrency to play.
On Tuesday, it was worth a modest 1 cent, but by Friday it had exploded in value, reaching $4.39 (£3.18).

But Squid has been criticised for not allowing investors to resell their tokens.
The dystopian series - which tells the story of a group of people forced to play deadly children's games for money - has become a viral sensation.
Squid is what is known as a "play-to-earn" cryptocurrency, where people buy tokens to play in online games where they can earn more tokens. These can then be exchanged for other cryptocurrencies or fiat money.
In the case of Squid, many buyers will be gamers looking to play in the online game of the programme, which begins in November.

"The more people join, the larger reward pool will be (sic)," according to the issue document, which says developers will take 10% of the entry fee with the remaining 90% given to the winner.

"More importantly, we do not provide deadly consequences apparently!"
Individual rounds have costs to join - for example, playing Round 1: Red Light, Green Light will cost a player 456 Squid - with six rounds in total that get more expensive as they go along.

Buyer beware
But prospective buyers should beware with crypto price-tracking website CoinMarketCap issuing a warning that many users have been unable to resell their tokens on cryptocurrency exchanges.
Its market capitalisation, or total volume in the market, has reached $184m (£133m).

One trader told the BBC on Twitter they have $7,500 (£5,442) tied up in the currency that they are hoping will be released in 48-hours.
It is unclear why this is happening, but the company says it is using "innovative" anti-dumping technology that limits people from selling their coins if there are not enough coins being bought in the market.
The company has not immediately responded to the BBC's request for clarification.



"This cryptocurrency joins a long and growing list of digital coins and tokens that piggyback on random memes or cultural phenomena," Cornell University economist Eswar Prasad told the BBC.

"Remarkably, many such coins rapidly catch investors' fancy, leading to wildly inflated valuations. Naïve retail investors who get caught up in such speculative frenzies face the risk of substantial losses."

Play-to-earn games: the future of gaming?
Play-to-earn games have grown increasingly popular during the pandemic as the surge in online gaming encouraged the development of the GameFi technology sector which combines entertainment with real tools for earning money.

The metaverse is expected to help this sector develop even further.

Apparently, it's the next big thing. What is the metaverse?
Squid Game: How one Netflix show gripped the world
Chinese viewers slam 'copycat' Squid Game show
It's not just crypto traders that have benefited from Squid Game's popularity.

Netflix's subscriptions saw a bounce when the program was released. According to Bloomberg, the Korean series is thought to be worth some $900m to the streaming giant, after costing just $21.4m to make.

@BBC



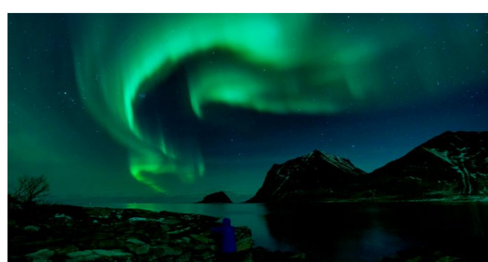
Amazon to pay billions to prevent Christmas shortages



@CNN



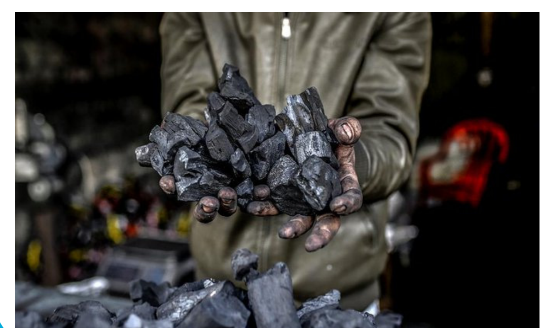
A large solar flare erupted Thursday and is set to reach Earth Today Saturday,, which could result in a strong geomagnetic storm and cause the aurora borealis, or Northern Lights, to be visible across large parts of the US and Europe.



@euronews



We talk a lot about outright denial of climate science, attacks on scientists and scepticism about the impacts of climate change.





EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaweps 28 òktober 2021 | Preis:$1.00

KARNI SIN KÙR RIBA MERKADO

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

WEB ta selebrá apertura planta di awa

Dia habrí na LVV

Obranan di arte 'Dushi Kliko Challenge'



Riba 23 di òktober último 21 hóben a usa nan talento kreativo pa transformá e klikonan bèrdè di Selibon den un obra di arte. Na Hòfi Kultural studiantenan di Scholen Gemeenschap Bonaire, Forma i Forsa, a pinta bou di guia di artistanan lokal, diseñonan úniko ku ta ilustrá naturalesa i sostenibilidat. E aktividat aki ta forma parti di e Sushi òf Dushi Kliko Challenge.









Por konkluí ku:

Dòbel ABB ta un echo

KRALENDIJK – “E ta asina reglá den lei i por sosodé ku un persona ta paga dòbel ABB”, ta reakshon di Servisio di Impuesto. Djaluna 25 di òktober último BONERIANO a publiká un artíkulo den kua un komersiante ta denunsiá, loke e ta kategorisá komo mal práktika di kobra dòbel ABB.

E ta haña ku esaki ta un manera legal pa hòrta pueblo. Esaki ta un situashon ku ta perhudiká e konsumidó i no e komersiante, p’esei no ta masha hopi komersiante ta ‘bati bèl’ tokante e situashon aki.

BONERIANO komo medio di komunikashon responsabel a pidi Servisio di Impuesto pa aklarashon.

ABB riba produkto

ABB ta un impuesto di Reino. Tin solamente tres momento ku ta imponé e impuesto aki. Na importashon di produkto, na momento ku un produktor lokal entregá su produkto i tambe impuesto riba servisionan. Pues un komersiante ta paga ABB na momentu ku e importá produktonan.



Esaki ta enserá ku niun hende no mester paga ABB ora e kumpra e produkto den un tienda i bai kuné.

ABB riba servisio

Servisio di Impuesto ta splika ku mester paga 6% ABB riba servisio risibí. Ora ta trata di un servisio i e produkto konhunto ta yama esaki ‘prestashon kolektivo’. Si e montante produkto ta ménos ku e servisio duná, ta nifiká ku e kliente mester paga 6% riba e totalidat di e montante. Servisio di Impuesto ta duna e siguiente ehèmpel.

Doño di un garashi ta paga 8% ABB pa importá piesa di outo. Ora e kliente kumpra e piesa na e garashi sin ku mester di un servisio, por ehèmpel instalá e piesa, e kliente no mester paga ABB riba e piesanan ku el a kumpra.

Na momentu ku un persona bai pa ‘service’ su outo i nan kambia algun piesa, e ta paga 6% ABB riba e e totalidat. Pues e garashi ta faktura naturalmente e servisio i e piesa. Ku otro palabra, no ta konsiderá e piesa komo produkto individual, mas bien komo parti di e ‘service’.

Bon mirá, ta kuadra ku ta kobra dòbel ABB. Mesora ta surgi e pregunta, kiko komunidat mester hasi? Por eksigí di un komersiante pa e fakturá e produkto los fo’i e servisio? E komersiante na su turno por ninga di kobra ABB riba e totalidat i fakturá apart òf esaki ta kontra di lei? Mester konstatá ku artíkulo 6.5 i 6.9 di nos Leinan di Impuesto praktikamente ta perhudiká un siudadano?

Di otro banda ta tumando hóbennan pa bin traha for di Hulanda

No tin lugá pa stazje pa studiantenan den turismo

KRALENDIJK—No tin lugá pa studiantenan boneriano kore nan stazje den sektor di turismo. Un situashon straño, komo ku pa hóbennan for di Hulanda Oropeo sí tin lugá pa stazje. Ta ampliamente konosí ku mas i mas hóben hulandes oropeo ta riba retnan sosial na Boneiru enbuska di diferente informashon.

Último dianan a tuma nota e demanda grandi di atrobe pa kas di parti hóbennan ku ta buska kaminda di keda sea pa stazje òf trabou.

Pero tin un situashon ku sigur a hala BONERIANO su atenshon. Na nos redakshon un mayor ku a mustra nos riba e echo kon un dosente di skol ta hasi un yamada dramátiko riba kompanianan lokal pa un lugá di stazje pa su alumnonan.

Inkreibel

BONERIANO a bai na e página ku e mayor a indiká nos, i mester bisa ku ta inkreibel loke nos a tuma nota di dje. Un dosente mirando ku su alumnonan no por keda kla ku stazje, a disidí hasi un apelashon riba komersiantenan pa un lugá na nan establesimentu pa e studiantenan.

Hopi a reakshoná indigná i bisa ku ta inkreibel kon un dosente mester yega na tal ekstremo, siendo tur dia ta hopi ta esnan bibá na Hulanda ku ta buska alohamentu pa bin traha den e mesun sektor aki. “Dikon ta tuma esun for di eksterior si i nos mes muchanan mester di e mesun espasio aki pa siña,” ta preguntanan ku tabata bini dilanti.

ROA

Meimei di e diskushon por tuma nota ku a hasi un yamada riba ROA, Raad Onderwijs Arbeidsmarkt Caribisch Nederland, pa wak si nan por intervení. Di parti di e organisashon a bini dilanti di ta analisá e situashon i wak kiko nan lo por nifiká.

BONERIANO a tuma kontakto ku ROA pa wak si a yega na un posibel solushon. Nos a komprondé ku ROA tambe tabatin atenshon pa e situashon i nan a sinta djaluna último ku OLB, BONHATA i MBO Bonaire.

“For di un enkuesta a sali na kla ku tin un skarsedat enorme di personal den sektor di turismo i ku e skarsedat aki lo sigui bira aun mas tantu. Tur partner envolví ta di akuerdo ku strukturalmente mester stimulá e potensial riba tereno di labor den e sektor. Pa un solushon duradero, ta bai pone e dilema riba mesa komo tópiko di diskushon otro durante diálogo sentral,” asina un representante di ROA a duna di konosé.

Pa loke ta trata e diskushon riba ret sosial ROA su representante a informá BONERIANO di ta tuma nota di esaki i den e kuadro ei tabatin e reunion ku karakter di urgensia ku esnan konserní manera ya a menshoná anteriormente. ROA CN lo duna prioridat na kompanianan ku por ofresé studiantenan un espasio pa e estudio ‘Travel & Hospitality’Pa loke ta trata esnan ku ke partisipá na e programa di bira `leermeester`, ROA a pone un kantidat di treiner èkstra disponibel pa kumpli ku esaki. Pa 7 studiante a logra bini ku un solushon a korto término unda a logra haña lugá pa nan i ROA ta ofresé sosten práktiko.

Finalmente ROA ta duna di konosé di tin atenshon pa e situashon i tin esaki komo prioridat riba nan agènda.

Huntu ku su penshonadonan

WEB ta selebrá apertura planta di awa

KRALENDIJK – Dianan 28 i 29 di òktober, WEB ta selebrá apertura ofisial di planta di awa na Hato. Pa motibu di seguridat i medidanan di Covid-19 pa distansia i higiena, WEB ta selebrá e festividatnan den diferente grupo chikitu.

Na aña 2020 i 2021, WEB a realisá vários meta importante. Pero pa motibu di Covid-19 no por a selebrá esakinan.

Na e momentu aki WEB tin e apertura di planta nobo di awa i a finalisá e proyekto di reparashon i ekspanshon di pipa di awa di irigashon entre Hato i Belnem.

E promé selebrashon tabata dia 25 di òktober pa e penshonadonan. Durante di e enkuentro festivo aki na Eddy's Restaurant, Alfredo Koolman, direktor di WEB, a duna informashon di e proyektonan mas resien di WEB.

Invitadonan por a disfrutá di un dushi desayuno kompañá ku músika.

WEB ta gradisí tur su penshonadonan pa nan dedikashon. Nan kontribushon ta invaluabel pa e éksito di WEB i komunidat di Boneiru.



Port of Amsterdam ta asistí

Ta bai renobá waf di piskadó

KRALENDIJK – Dentro di poko ta bai kuminsá ku renobashon di waf di piskadó na Playa Pabou. Port of Amsterdam ku su ekspertisio ta asistí den renobashon di e waf i otronan na Boneiru.

Den e renobashon ta bai drecha e dèk dor di kita e materialnan ku ta lòs i si ta nesesario hala nan mas den profundo. Mester renobá e dèk ku entre otro dos kapa di komponente di semènt.

Ta reusá e pilánan eksistente dor di bisti nan ku pipanan di stal di un diameter mas grandi i e espasio entre nan lo yena nan ku betòn.

E pilánan nobo mester ta kubrí adekuadamente. E konstrukshon bou di e waf por keda hasí ku betòn òf stal.

Un peso ariba di 500 kilo pa meter kuadrá, ta e punto di salida pa e kalkulashon konstruktivo. E dèk mester por keda hasí di palu duru sertifiká.

Riba e dèk mester realisá un konstrukshon igual di loke tin awor, konsistiendo di un kapa di stal i un rèki di palu. Adishonalmente mester pone dos banki simpel di palu duru na kada banda di e konstrukshon.

E parti dilanti di e plataforma ta keda usá pa botonan chikitu mara. Na e parti aki for di e parti ariba di e dèk ta na superfisie mester bini skòt di palu duru pa asina e botonan no bati bou di e waf.

Mester traha dos trapi na benefisio di sambuyadónan di landadónan. E trapinan mester bini pegá riba e palunan bou di e waf.

E altura di e waf riba awa mester bira ménos ku e ta awor i por ta igual na esun di e waf di piskadó. E pasada di e parti ariba pa e waf mas abou.

A base di e rekomendashonnan aki e kompania di konstrukshon mester hasi un diseño mas aleu.



Den Bona Bista

Kachónan agresivo ta ataká kabritu

KRALENDIJK – Relashoná ku un publikashon den BONERIANO tokante kachónan ku ta kana lòs i ta forma peliger pa hende, redakshon a komprondé di un siudadano ku na Bona Bista tin kachónan grandi ta kana lòs.

E kachónan aki ta stroba kunukeronan den e área ku nan krio di kabritu. E kachónan aki ta agresivo i ta ataká e kabritunan.

E siudadano ta di opinion ku makambanan ku ta biba na Bona Bista mester tene nan mes na regla. Na Hulanda nan no por laga nan kachónan kana lòs, di kon aki nan sí nan ta hasié.

E kabritunan ta pa ora ku e kunukero no tin nada pa kome e por mata unu pa por haña kuminda.

Pero loke ta pasa ta ku e kachónan agresivo aki ta spanta a kabritunan. Awor nan ta na mondi i no ke bin kurá.

Munisipio Utrecht a lansa e idea aki

Chèns ku lo por bai kambia fam di orígen katibu sin pago

KRALENDIJK – E chèns ta realmente grandi ku den futuro habitantenan di munisipio Hulanda Karibense (BES) lo por kambia nan fam sin ku nan mester paga pa esaki. Pues adoptá un fam nobo. Ta referí aki na famnan ku ta mustra un relashon direkto ku sklabitut. Na Boneiru tambe tin algun di e famnan aki, spesialmente den e bario Rincon, pero tambe den otro barionan. Munisipio di Utrecht a dal paso den e direkshon aki ku un proposishon pa duna e oportunidat aki na nan habitantenan ku a bini di e anterior Antia Hulandes i Sürnam. E tendensia aki ku tur probabilidat lo sigui den futuro na otro munsipionan tambe.

E proseso aki a kuminsá kana na luna di yüli último na konmemorashon di abolishon di sklabitut. Utrecht, meskos ku otro siudatnan hulandes, a bin realisá ku nan antepasadonan tambe tabata profundamente metí ku komèrsio di katibu. Anteriormente siudatnan manera Amsterdam i Rotterdam tambe a realisá esaki, despues ku diferente buki tokante sklabitut hulandes a sali, basá riba investigashonnan ku a tuma lugá.

Ekskü s

Na yüli último burgemeester Sharon Dijksma i wethouder Linda Voortman a risibí e buki ‘Slavernij en de Stad Utrecht’.

E buki a bira realidat komo resultado di un moshon ku konseho munisipal a aseptá pa laga hasi un investigashon di e pasado di sklabitut di e siudat di Utrecht.

For di e investigashon aki a bin resultá ku tantu gobernashon, instansia komo habitantenan di Utrecht direktamente i indirektamente a stimulá, invertí i probechá di eksplotashon kolonial.

A base di e resultadonan di e investigashon aki munisipio di Utrecht ta bai disidí si nan ta bai pidi ekskü s pa nan historia di sklabitut.

Historiadó kultural Nancy Jouwe a hasi e investigashon aki riba enkargo di munisipio di Utrecht. Den e tim di investigashon tabatin, banda di Jouwe, Matthijs Kuipers, dosente di historia polítiko na Univesridat di Utrecht i Remco Raben, dosente di historia na mesun universidat, asosiá tambe na Universidat di Amsterdam.



Kambia fam

Un di e ideanan ku ta kologá den aire na Utrecht ta pa bai ofresé e posibilidat pa hendenan ku tin un fam ku ta rekordá nan pasado komo víktima di sklabitut kambia e fam. Pues di mes ta trata di desendientenan di Sürnam i anterior Antia Hulandes. Pero por ta trata tambe di un hulandes oropeo ku un fam manera Opzichter, por ehèmpel.

Na luna di òktober aki, pa mas tardá, un desishon ta kai na Utrecht tokante pidimentu di ekskusa i alabes krea e posibilidat pa kambia fam, sin ku mester paga e masoménos 800 euro pa hasi esaki den e munsipio.

Ta antisipá ku si munisipio di Utrecht tuma e desishon tokante kambio di fam aki, otro munsipionan ku un pasado di sklabitut tambe lo sigui e paso aki. Di mes tambe munisipio di BES tambe lo bai hasié.

Boneiru

Un nòmber ta bisa masha hopi kos. Esaki tantu pa loke ta trata e nòmber dilanti komo patras, esta loke nos ta yama fam. Bo por saka hopi historia por ehèmpel for di e famnan ku nos konosé na Boneiru, spesialmente esnan ku a duna na e katibunan ku a haña nan libertat.

E katibunan di shon (partikular), na momentu ku nan a optené libertat, a haña famnan ku di un manera òf otro tabata referí na nan anterior doño.

E eks-katibunan di Schotborgh a bira Borgschot, di Ellis a bira Sillië i Sillé, Boye a bira Booi òf Bough, Suares a bira Seraus, Debrot a bira Torbed, Anthony a bira Antoin.

Na Aruba katibunan di Oduber a bira Dubero. Asina tin hopi mas, tambe na Korsou

Otro fam

Tabatin otro variante tambe den e tipo di famnan aki. E katibunan di Hellmund por ehèmpel, momentu ku nan a haña libertat, a haña e fam Hellburg.

E katibunan di rei (gobièrnu) na Rincon a haña famnan ku tabata reflehá nan karakter òf aktitut, manera Vlijtig, Vlijt, Vriend, Scherptong, Eersteling, Goedgedrag, ma tambe famnan ku tabata referí na nan mama, manera Emerenciana, Oleana, Dorothea, Dortalina. Tabatin por ehèmpel un bomba yamá Miguel Goedgedrag. Den bista di e shon, pues e doño di katibu, e tabatin un bon komportashon. Bomba ta eksistí tambe komo un fam relatá na Tera Kòrá.

Pero meimei di tur e famnan aki tabatin tambe algun ku no ta kuadra ku e pensamentu aki, manera Domacassé, Janga, Marsera, Goeloe, Coffie, Wanga i algun otro. Ta famnan aki ta bini di Afrika, na unda ainda por topa ku nan.



Bida tin hopi tentashon aden. Kere mi. Diariamente mi ta haña mi konfontá ku tentashon. Mi mester hasi hopi esfuerso pa resistí nan. Por ehèmpel televishon. Mi no ta un hende adikto na televishon. Pero mainta ora ku mi lanta mi ta wak e seri bieu di Dragnet na MeTV. Nan ta pasa dos entrega di e seri aki tur dia. Esun promé ta di mitar di seis pa seis'or, siguí mesora despues pa un otro, di seis'or pa mitar di shete. Despues mi ta tira bista riba Mòru Bondia, pero un ratu, komo ku ta mira tambe un pida di De Nieuws BV ku Natasha Gibbs. Pa 7or mi ta mira NPO 1 su NOS Nieuwsjournaal.

***

Miéntras ku mi ta traha riba kòmpiuter mainta televishon ta keda sendé. Pa 9'or MeTV ta pasa entreganan bieu di Perry Mason, siguí 10'or pa Matlock. Ámbos ta serinan di abogado. Pues abogadonan (Perry Mason i Matlock) ku ta trata na defendé inosensia di nan klientenan. Raymond Burr ta interpretá e papel di Perry Mason i Andy Griffith ta Matlock.

***

Na vários okashon mi no ta resistí e tentashon i ta bai sinta wak e serinan aki. Sigur un di nan. Anke no ta kos di tur dia, komo ku algun biaha pa siman mi tin sita pa graba AKTUALIDAT òf Herensia. Pero si tempu ta 'rustig' mi ta sukumbí pa e tentashon i ta bai sinta wak nan.

***

Tin mas seri di televishon di ántes ku mi gusta wak. Esun mes mes ta Columbo ku Peter Falk. E seri ei ta maestral. Diferente di nan ta bai mas ku ún ora. Pero bon hinká den otro. Bo no ta fada ningun momentu. E ta pasa un bes pa siman na MeTV: djadumingu atardi 6or riba kanal 76 di FlamingoTV. Belkis Osepa a yega di regalá kasi henter e seri riba DVD, pero mi no por haña un DVD player niun kaminda kumpra pa mi bolbe wak nan. Den kòmpiuter lo por, pero na televishon ta mas dushi, agradabel mi plasentero.

***

Matadero no ta funshoná

KARNI SIN KÙR RIBA MERKADO

KRALENDIJK – Matadero, e sentro ofisial di matamentu di bestia pa karni pa konsumo, tin algun tempu kaba no ta funshoná. Apesar ku e matadero no ta den operashon, tòg por haña karni di entre otro kabritu i porko den sierto establesimentu. Ta trata di karni ku no ta di kùr.

Pa algun tempu kaba a inisiá trabounan di renobashon di Matadero na Kaminda Lagun. For di e tempu ei no ta mata bestia mas ei nan.

Ta asina tempu ku Matadero tabata funshoná, tabata mata kabritu, porko i te asta baka, pa karni pa konsumo. Na Matadero di un keurmeester ku ta kùr e karni pa averiguá si e ta apto pa konsumo.

Informashon ku nos ta disponé di dje ta, ounke ku a kuminsá ku e trabounan di renobashon, por a konservá sierto parti pa asina por a sigui mata bestia.

Pero a surgi un ladronisia na Matadero, kaminda e bai ku e 'pistol' ku ta usa pa mata bestia. Pa un tempu kaba e bestèl e 'pistol' aki na Merka, pero komo ta konsiderá esaki komo un arma, mester hasi basta trámitenan pa e 'pistol' aki por yega Boneiru.

A bini ku e opshon pa mata bestia na e sistema tradishonal, esta pa pencha, pero aki tambe a surgi kontroversia komo ta konsiderá e sistema aki kontra lei i maltrato di animal.

Siendo ku Matadero ta keda por lo pronto for di funshon, e trahadónan ta na kas. Nan no sa tampoko ki dia lo por ta asina leu ku nan ta reanudá trabou.

Di otro banda mester hasi menshon ku presensia di un matadero ta unu indispensabel. Ta ei nan por tin siguransa ku karni apto pa konsumo ta subi merkado, no manera ta e kaso aktualmente ku tin tantu karni di kabritu komo porko ku no ta di kùr riba merkado.



'Bira loke bo ke' tema pa Siman di Buki

Biblioteka Publiko i ACE Kids Club a krea kantika i videoklep

KRALENDIJK -- Dia 8 di novèmber binidero ta inisio di siman di buki pa mucha . E siman di buki ta dura te ku dia 11 di novèmber 2021. E tema di e aña aki ta "Bira loke bo ke". E tema aki ta enfatisá riba e diferente profeshon ku un mucha por skohe for di dje pa e bira den futuro.

Lo tin outor/kontadó ku lo konta nan eksperensia na nos muchanan na skolnan, Un parti di e aktividat lo ta virtual i tambe lo bai tin un outor di Kòrsou ku lo bishitá skolnan i biblioteka.

Pa e okashon aki ACE Kids Club riba enkargo di Biblioteka Públiko a krea un kantika speshal pa nos muchanan kanta durante di e siman di buki. E komposhon ta di Segni Bernardina i e areglo ta den man di Micheal Bianchi i e grabashon a tuma luga den studio di AFTATONE di Nathan Senchi.

E muchanan di Pre-Teen di ACE Kids Club ta kanta i rap e kansion. Nan nòmber ta Dazhina Mansveld i Zaymari Rojas i nan ta di coach pa yùfrou Aimee Janga.

Huntu ku e kantika ta bai sali tambe un video klep kaminda lo figurá mas di e muchanan di ACE Kids Club.

For di djaluna dia 25 lo por bai mira i skucha e piesa aki "Bira loke bo ke" riba tur medio di komunikashon. Biblioteka Públiko ta spera ku e kansion aki lo inspirá hopi mucha i mayor pa bai studia i bira e profeshon ku nan ke. " Bira loke bo ke".

Mensaje de Maria Reina de la Paz, 25 de Octobre de 2021,
Medjugorje

"Queridos hijos: regresen a la oración, porque quien ora no le tiene miedo al futuro. Quien ora está abierto a la vida y respeta la vida de los demás. Quien ora, hijitos, siente la libertad de los hijos de Dios y con un corazón alegre sirve al bien del hombre, su hermano. Porque Dios es amor y libertad. Por lo tanto, hijitos, cuando quieren ponerles cadenas y servirse de ustedes, eso no viene de Dios, porque Dios es amor y da su paz a cada criatura. Por eso me envió: para ayudarlos a crecer en el camino de la santidad. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **10/25**

Un bida mas salú

Drumi lat por oumentá rísiko di sobre peso

KRALENDIJK – Drumi lat por oumentá e rísiko riba sobre peso. Estudio ta demostrá ku defisiensia di drumimentu ta okashoná molèster hormonal i di energia. Mas informashon den e artíkulo aki di GezonderLeven.

Kere òf nò, drumi lat por oumentá un hende su rísiko riba sobre peso. Pa por komprondé e relashon aki, nos mester kuminsá na rekonosé ku sobre peso awendia ta un problema di salú hopi relevante.

E malesa aki por oumentá e rísiko riba ataka di kurason i problema ku serebro. Segun un estudio, e relashon entre sobre peso i drumimentu tin relashon ku e kuantidat i kualidat di drumimentu.

Segun e estudio, e dinámika di trabou aktual a kondusí ku hende ta sosegá ménos, loke ta resultá den oumento di sobre peso.

Sobre peso ta un malesa hopi kompleho kaminda mas faktor ta hunga un ròl. E organisashon mundial di salú, WHO, ta rekonosé sobre peso komo e epidemia kui prinsipalmente ta afektá paisnan den desaroyo.

Falta di soño

Den e estudio hasí ta trese drumimentu en relashon ku e chèns riba sobre peso. Kitamentu di ora di drumi tin relashon ku e uso eksesivo di lampi eléktriko i aparatonan elektróniko, manera telefòn mobil, tablet i kòmpiuter. Tin tambe un relashon direkto ku oumento di pedida na trabou, servisionan di anochi i sierto trabou i biahenan largu.

Sinembargo tin mas. Falta di drumimentu aktualmente tin relashon tambe ku esfera, problemanan personal i strès. Dor di esaki nos ta vulnerabel pa episodionan króniko i soño.

Di kon nos tin hamber

E sensashon di hamber, saturashon i balansa di energia, ta keda reglá pa medio di e sistema ‘neoro-endocrine’ ku ta integrá riba e nivel di ‘hypothalamus’. Tambe nan ta un manifestashon di e organismo ku ta trata na liberá su nesesidatnan di alimento.

Investigashon a demostrá na momentu ku a sistema aki faya, ta originá mas problema metabóliko, manera sobre peso i falta di alimentashon.

Na momentu ku nos drumi lat òf ta sufri di episodionan króniko konstante di falta di soño, e kurpa ta kuminsá oumentá su nesesidatnan metabóliko.

P’esei ta ideal pa hendenan ku un skema aktivo anochi pa sigui un dieta spesífiko i hasi moveshon. Esaki ta nesesario pa bringa e efektonan di perturbashon di balanse.

Falta di drumimentu

Un estudio a demostrá ku drumimentu ta esensial pa un bon sinkronisashon di hormona. E hormonanan aki tin patronchinan spesífiko. Momentu ku a patronchi aki kibra pa falta di drumimentu pasobra un hende ta drumi muchu lat, esaki ta kambia di funshon.

Momentu ku esaki sosodé, e ta influensiá e balansa di energia ku tin influensia riba e peso di e kurpa, ku mester ta un balansa entre e oumento di energia i uso.

Durashon kòrtiku di soño pa afektá e balansa i okashoná sobre peso.

Ta evidente pues ku drumi lat ta oumentá e rísiko di sobre peso, ku komo konsekuensia falta di soño.

E noshon aki ta rekonosé dor di kantidat tiki di drumimentu. E situashon aki tin noshon pa ripití su mes.

Kuantu ora mester drumi

Segun ekspertonan ria e tereno di higiena di drumimentu, e kantidat di ora ta varia na e fase di e siklo di bida. Pa resien nasí esaki ta entre 16 i 18 ora. Pa mucha esaki ta entre 11 pa 12 ora, pa adolesente mas òf ménos 8 ora i adulto entre 7 pa 8 ora.

Esaki ta nesesario pa gana energia bèk i pa yuda e kurpa pa prosesamentu di kambio di nutriente. No ta bai sinembargo pa solamente e kantidat di ora korekto. Tin tambe un problema momentu ku bo kambia bo ritmo di bida, pasobra esaki ta tambe dañino pa drumi lat, te asta si bo drumi 8 ora kompleto.

Tep

Bo a yega di puntra bo mes kon bo por tin un bida salú, inkluyendo un bon higiena di drumimentu. Aki tin algun tep ku por kontribuí na e kalidat di bo bida positivamente, dor di kua bo ta baha e rísiko riba sobre peso.



Kuido propio

Kuido propio ta basá riba e desishonnan ku un hende ta tuma pa su bienestar físiko, emoshonal i mental. Dor di sòru pa bo mes ta fundamentalmente di importansia i ta e yabi pa traspasá konseho i rekomendashon entre otro.

Yuda otro

Akshonnan di hendenan rònt di nos tin un impakto grandi. Esaki ta konta mas ainda ku nan ta dirigí riba yuda i sostené otro. Den e kaso spesífiko di drumimentu, bo por hasi lo siguiente. Papia ku bo partner, yunan i famia i trata na yuda otro pa mehorá normanan.

Ambiente salú

E punto aki ta importante pa un bida salú. Drumi lat por oumentá e rísiko riba sobre peso, no solamente dor di e echo ku ta drumi despues di e oranan korekto, pero tambe pasobra e ambiente por tin influensia.

Pues bo mester krea un ambiente salu òf krea bon sirkunstansianan di ambiente. Banda di skohe pa ora di drumi presis, ta nesesario pa tene kuenta ku faktornan desviante. Paga lus, sòru ku no tin televishon sendé i tene telefòn mobil leu. Estudionan ta demostrá tambe ku zonido djafó, manera zonido di outo, pa influensiá e kalidat di drumi. Sòru pues ku bo kamber ta isolá di zonido ku por strobá bo di drumi.

Kome salú

Kome salú ta di importansia fundamental pa laga bo sinti bon i pa kondusí na un bida salú. Kon bo ta sinti bo kurpa, ta influensiá bo situashon mental i sikológiko. Tin te asta sierto strategianan di alimentashon ku por yuda kombatí falta di drumimentu.

Un kuminda salú ta tene kuenta ku e echo ku e tin produktonan ku por kondusí ku bo ta keda lat lantá, manera kafeina, te i kòkou, entre otro. No ta bai pa eliminá e produktonan aki kompletamente, pero minimalisá e konsentrashon.

Moveshon

Meskos ku kuminda ta esensial pa un bida salú, algu di moveshon tambe ta importante. Esaki lo yuda pa nos sinti nos mes mihó. Banda di e mehorashon di nos kalidat di bida, nos lo haña mas energia.

Manera deskribí den e artíkulo aki, enbèrdat drumi lat por oumentá e rísiko riba sobre peso. Ounke ku e relashon direktor entre drumi i sobre peso ainda ta keda studiá, a demostrá ku e influensia mas grandi ta riba e área hormonal. Ta importante pa sigui e konsehonan aki pa un bida mas salú, meskos tambe pa siña normanan di drumi bon. Bo kurpa i espíritu lo ta gradesidu pa esaki.



Preferensia na studiantenan lokal

KRALENDIJK – "Mi ta puntra si por wak ku no ta debí ku tin hopi studiante pafó di Boneiru ta bin ku un enkargo di stazje pa algun luna i ku esei ta stroba studiantenan di Boneiru mes den nan desaroyo i estudio," Cedric Soleana ta skirbi.

Soleana ta puntra tambe ku Gobièrnu no por pone un paro na esaki. Of obligá e impresario hotelero pa tuma studiantenan ku ta studia lokal.

Esaki mester ta posibel.

Esaki por simpel dor di no otorgá pèrmit di estadia i òf trabou ku kontrato pa periodo di unu ku 6 luna na esnan ku no ta studia na Boneiru, tanten ku e studiante ku ta studia na skol na Boneiru mes por okupá e kupo aki, segun Soleana.

Soleana ta haña tambe ku mester bini un sistema di kontròl mas rigoroso.

Dia habrí na LVV

KRALENDIJK – Djasabra awor 30 di òktober tin un dia habrí na Servisio di Agrikultura, Krio di Bestia i Piskeria, LVV, na Kaminda Lagun.

Durante e dia ta bai tin diferente aktividat aparte di marshe. Ta bai tin guia i splikashon relashoná ku krio di bestia.

Tambe splikashon tokante e proyekto 'moestuin'. DailyFresh tin splikashon tokante nan proyekto di 'Aquaponics' i tin piská pa bende. Aparte di esei ta bai tin demostrashon di kòrta yerba i pone na bulto.

Tin tambe kompetensia ken tin e mihó chubatu, tur esaki kombiná ku diferente kuminda krioyo, sanger, sòpi kabritu, kabritu stobá, kadushi i hopi mas.

Lo bai tin diferente mata na benta, entre otro palu di tamarein, palu di shimaruku, palu grandi di palma i hopi mas i diferente deskuento di 50% riba greenhouse, waya pa trankera, etc.

Aparte di esakinan, ta bai tin desvelo di tur material pa plantashon, pòchi di mata material pa sistema di drep pa greenhouse i hopi mas.

Konstrukshon Kaminda Lagun







Parse ku no tin un fin na e kantidat di konstrukshon riba Boneiru. Por nota basta moveshon i desaroyo riba kaminda di Lagun. Ta rosa terenonan pa kuminsá konstruí. Últimamente a mira diputado Thielman opservando un tereno basta grandi riba kaminda di Lagun. E potrèt ta ilustrá diferente konstrukshon.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E bòrchi aki ta poné den terminal di Aeropuerto Flamingo. E teksto ta pa indiká ku si un persona ku a stashoná outo na aeropuerto pèrdè e karchi ku ta sali for di e mashin na entrada, e mester paga 100 dòler. Kier men ku si bientu kue karchi bai kuné, un shofùr di edat ku a lubidá su karchi kualké kaminda, mester paga e suma di 100 dòler aki for di su penshun di 600 dòler pa luna. No por! Ta un inhustisia grandi. Pa e motibu aki BIA ta keda den nos PÁGINA DI BÈRGWENSA te ora kambia e regla aki!

NOS A TOPA



Sùr Crispina, e sur ku a invitámi pa animá misa na kapel di San Francisco. Sigur momentu mi a haña e invitashon, mi a keda masha kontentu. Mi a presentá na kapel e fecha invitá, ku tabata un dia spesial, fiesta di San Francisco. Mi a yama ámbos sùr ku tabata presente na misa, masha danki i mi a bisa nan momentu ku por, lo mi tei pa sigui animá. Nan reakshon:"mare bo por tei tur siman." Sigur mi ta hasi esfuerso pa mi por tei tur siman riba djaweps mainta, huntu ku sùrnan i e adulto mayornan na kapel di San Francisco. Manera ta skirbi den beibel; Hasi orashon tur momentu, sinembargo kaminda tin mas ku 2, 3 hende, ta einan Señor ta presente. Riba dje; kanta palabra di Señor, ta dòbel bendishon. No ta ami di. Busk'é, e ta den beibel. Nos a probechá saka un 'selfie' den kapel, kaminda nos a topa.

Bida i karera di Obs (13)

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Despues di a biba algun aña retirá den su kas, Aubrey Frances Sealy a fayesé djaluna, faltando 20 dia pa el a kumpli 80 aña di edat. El a nase dia promé di novèmber 1941 na Boneiru komo e promé yu di Ewart Coulthurst Sealy i Elisa Sint Jago di Rincon. Ewart, kariñosamente yamá Libo, ta di e isla ingles Barbados, na unda e tabatin un yu kaba. Elisa tambe tabatin dos yu hòmber ora el a konosé Libo: Pangracio i Freddy Sint Jago. Basá riba informashon duná pa Aubrey Sealy mes den dos programa ‘Herensia’ 10 aña pasá, ademas diferente artíkulo di korant i entrevistanan di radio, nos ta hasi un intento pa rekonstruí bida i karera di Obs, manera e tabata yama su mes.

Kombinashon pa Kambio

Despues ku Lodewijk D. Gerharts (LD) a duna su bendishon pa e kombinashon di lista di PPBU i POB, preparashonnan pa elekshon, konvoká pa 5 di sèptèmber 1969 a kuminsá. Aubrey Sealy, huntu ku entre otro Dufi Martijn, a kombertí nan mes e ‘brains’ di e dos partidonan aki.

Aubrey Sealy a inventá e nòmber ‘Kombinashon pa Kambio’ pa e lista kombiná, pero ku ofisialmente a bai elekshon komo ‘Partido Progresista Bonairiano Uni-Partido Obrero, Lista 1.

Lista 2 tabata ofisialmente ‘Democratische Partij Bonaire’. Lista 1 tabata enkabesá pa Fransisco Giosinto Janga (Broertje) i Lista 2 pa Laurenso Antonio Abraham (Toon).

Dufi Martijn a konfirmá ku ta Aubrey a bini ku e nòmber, mihó bisá lema, ‘Kombinashon pa Kambio’. Koló di e lista aki tabata oraño, koló tradishonal di PPBU, pero di mes Obrero a laga su koló blou resaltá den materialnan di propaganda.

Dufi Martijn

Algun persona ku a hunga un papel klave den e elekshon aki tabata Aubrey Sealy i Rudolf (Dufi) Martijn. Dufi tabata un figura konosí riba e Boneiru di añanan sesenta.

El a biba tambe na Kòrsou, na unda promé i despues, e tabata embolbí den diferente tipo di negoshi. Un figura markante, kolorido, krítiko, tambe kontroversial tin biaha. Mas ku tur kos un revolushonario, ku semper tabata gusta bringa kontra loke mes sa yama ‘establishment’. Dufi tabata konsiderá su mes komo un ‘underdog’, anke komersiante.


Oranje Bar a hunga un ròl importante den kampaña elektoral 1969.

Pa un persona di Playa Dufi su aktitut i pensamentunan rebelde tabata straño. Siendo e mes un hende nasé i lantá den Playa, desendiente di famia Booi, ku semper sa presentá nan mes komo famia un tiki aristokrátiko asosiá na Hart, Dufi tabata oponé e famianan aki.

E tabata odia loke nan ta konsiderá ‘status’, loke el a bisa tambe den e programa Herensia.

Oranje Bar

Algun luna promé ku 30 di mei 1969 Dufi Martijn a habri un bar den e espasio di Oranje Bar na Antriol. E lokal aki tabata parti di Teater Oranje, propiedat di Nechi Crestian, e tempu ei miembro di Konseho Insular pa Demokrat.

Dufi a kuminsá ta trese algun mucha muhé latino pa bin asina ‘traha’ den Oranje Bar. Nan tabata sinta kompañá e klientenan maskulino den e bar. Mas lat anochi nan tabata sali ku nan klientenan. Pues: Prostitushon! Dufi: “Kiko nan tabata bai hasi mi no sa.”

Dufi a konta ku e promé dos damanan ku el a trese tabata hospedá den un kas ku el a hür serka Clovis Marchena, ku ta na su famia. E tempu ei Clovis tabata bibá na Aruba. Ruina di e kas aki ainda t’ei den Kaya General Manuel Piar.

Dufi: “Na promé instante no tabatin problema ku Nechi. E tabata risibí su pago di hür religiosamente i no tabata reklamá. Su aktitut a kambia na momentu ku el a realisá ku mi tabata asosiá ku e movementu di Kombinashon pa Kambio, ku a bai kampaña kontra Demokrat. Sigur ora ku Nechi a realisá ku Oranje Bar a bira un sitio na unda nos tabata kore kampaña


Dufi Martijn kontando di su ròl den e kampaña di Kombinashon pa Kambio.


Jaime Emerencia (Aruba) tambe a subi lista di PPBU/POB.

E lista di PPBU/POB tabata di tal forma hinká den otro: 1. Jose Maria Frans; 2. Broertje Janga; 3. Eddy Domacassé; 4. Chiro Emerenciana; 5. Jaime Emerencia; 6. Juan Jacobs; 7. Popo Beaumont; 8. Aubrey Sealy; 9. Boy Boekhoudt.

Mayoria di e kandidatonan riba e lista aki (5) tabata di e tolda blou. Otro logro pa POB, siendo un partido minoritario, den e kombinashon di lista.

Aubrey Sealy no a skonde e echo ku e por a kombensé LD, ku yudansa di Harold Sint Jago di PPBU. Un kandidato interesante riba lista di Kombinashon pa Kambio tabata Jaime Emerencia na di 5 lugá. Aubrey a splika: "Nos tabatin e famia Emerenciana nos tras. Pero nos kier a haña Jaime Emerencia tambe, un persona studiá, bibá na Aruba." Famia Emerencia ta originalmente di Antriol Pariba, pero ku lasonan fuerte ku famia Emerenciana di Nikiboko. Jaime huntu ku su rumannan Buchi, Silvio i Morris a bai biba na Aruba, na unda nan a okupá funshonnan importante. Komo ku tabata un elekshon di Staten, bo por a pone hende di otro teritorio insular di Antia riba lista.

Lista di Demokrat tabata enkabesá pa Toon Abraham. Otro kandidatonan tabata entre otro Nechi Crestian, Chitu Emerenciana, Papa Statia, Rudy Ellis, Mon George, Cidro Bernabela.

pisá."

Un otro lugá klave pa POB a tempu ei tabata 'Obrero Bar' na Playa. For di e dos barnan aki Kombinashon pa Kambio a arma su kampaña, ku tabata un dje kampañanan polítiko di mas fuerte den historia polítiko di Boneiru. Obrero Bar tabata di un sua di Dufi.

Lista

Komo e partido mas grandi den e kombinashon di lista, basá riba resultado di e último elekshon, PPBU lo a haña e promé lugá riba lista. Na 1967 Beukenboom a enkabesá lista di PPBU i a haña 511 voto personal. Kandidato nr. 2 Jose Maria Frans a haña solamente 70 voto.

Kon ku nan hasi nan kuenta, a logra ku Broertje Janga lo bai na kabes di 'Kombinashon pa Kambio'.

Den elekshon di 1967 Broertje Janga a haña 328 voto personal komo lider di POB.

Atrobe Aubrey Sealy i Harold Sint Jago a logra kombensé e 'doño' di PPBU pa Broertje enkabesá lista i postulá un kandidato di Progresista, pues Frans, na di dos lugá.

Aubrey Sealy tambe a subi riba lista di Kombinashon pa Kambio, den representashon di Obrero.

Aubrey a konta den Herensia (II): "Mi kier a bai komo kargadó di lista, pero e grupo di Progresista a oponé. Nan a para riba pa haña kargadó di lista. E ora ei Boy Boekhoudt di Progresista a karga e lista aki."

No tin kontròl si kònteiner ta kontené materia peligroso

Depósito dilanti Stadion

KRALENDIJK – Dilanti Stadion di Playa a para bira un depósito di no solamente kònteiner, pero tambe heru bieu, boto, etc.

E loke ta peligrá e situashon ta, ku no tin kontròl riba kontenido di e kònteinernan ku ta riba e tereno, kaminda durante enkuentronan di futbòl hopi fanátiko ta usa pa stashoná nan vehíkulo.

Aparte di e kousa un mahos bista di e lokenan ku tin poné dilanti Stadion, tin tambe e echo ku ta daña henter e superfisie. Ta basta reklamo tabatin últimamente, pero no tin indikashon ku ta bai hasi algu pa deshasí di e lokenan ku atraves di tempu a pone riba e tereno dilanti Stadion.

E situashon aki tin atenshon tambe di miembronan di Konseho Insular. Durante e último debate den Konseho Insular e punto aki a bini dilanti i tabata na Havenmeester Günther Flaningen, pa a trese aklarashon.

Flaningen a splika for di tempu ku Waf Nello Craane tabata den estado deplorabel, a bini ku un desishon ku por usa e sitio dilanti Stadion pa pone kònteiner. E kònteinernan no por a keda riba waf i tambe pa motibu di konstrukshon di e shopping mall, no tabatin kaminda pa pone e kònteinernan. E desishon tabata ku por pone e kònteinernan dilanti Stadion temporalmente, pa despues pone nan riba barku.

Flaningen a bisa, sinembargo ta ripará ku tin kònteiner ta kada mas largu i ta papiando ku Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei, pa bai wak kon ta atendé e asuntu aki.

Flaningen: "Nos miedu ta ku nos no sa si tin materia peligroso den e kònteinernan aki. Si bini kla ku e haf di karga, e desishon aki ta kai ku no por pone kònteiner mas dilanti Stadion.

E eskoho pa dilanti Stadion ta ku ei nan ta pegá ku waf. Pero e no mester bira un depósito tampoko."



E PIB a oumentá na Boneiru na 2019 i disminuí na Sint Eustatius i Saba

E produkto interno bruto (PIB) di Boneiru a oumentá den volúmen ku 6,3 porshento na 2019. Esaki ta e kresementu mas grandi for di komienso di e seri aki na 2012. Na Sint Eustatius i Saba, e PIB a baha ku respektivamente 8,6 porshento i 5,3 porshento. Esaki CBS ta informá a base di sifra nobo.

E kambio di volúmen di e PIB ta e desaroyo di balor di e PIB ahustá pa kambionan di preis. A usa e índise di preis pa konsumidó pa korekshon den preis.

Kresementu den konstrukshon, hóreka i komèrsio na Boneiru

Meskos ku na 2018, tabatin hopi konstrukshon na Boneiru. E balor agregá di konstrukshon na Boneiru a subi ku 23,3 porshento. Komersio a probechá di e kresementu fuerte den konstrukshon, debí na oumento di importashon di material di konstrukshon dor di kompanianan ku ta bende material di konstrukshon. Otro kompanianan den e sektor di komersio, manera supermerkado, tambe tabatin bon resultado na 2019. E balor agregá den komersio a oumentá ku 10,1 porshento.

E oumento di 11,2 porshento di e balor agregá den hóreka ta debí prinsipalmente na oumento den kantidat di turista ku a yega Boneiru via barku òf avion, i pa motibu di oumento di e poblashon. Turismo via avion a oumentá ku 6,8 porshento i e kantidat di pasahero krusero a subi ku 15,3 porshento na 2019. E poblashon a oumentá ku 3,4 porshento. Esaki a resultá den un demanda mas grandi pa bibida i kuminda, i tantu akomodashonnan di hospedahe i puntonan di benta di kuminda i bibida a probechá di esaki.

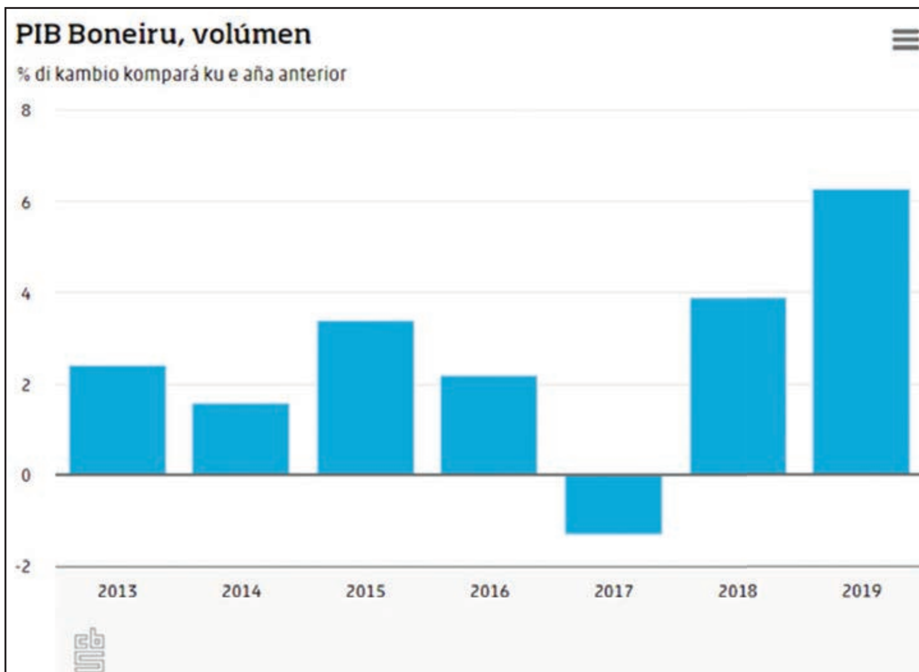
Debí na e oumento den kantidat di turista, e balor agregá tambe a oumentá pa kompanianan di hür outo den sektor di servisio komersial. Den total, e balor agregá den sektor di servisionan komersial a oumentá ku 6,5 porshento. E balor agregá di kompanianan di energia i awa a subi ku 10,8 porshento pa motibu ku tantu e produkshon di koriente i di awa a subi.

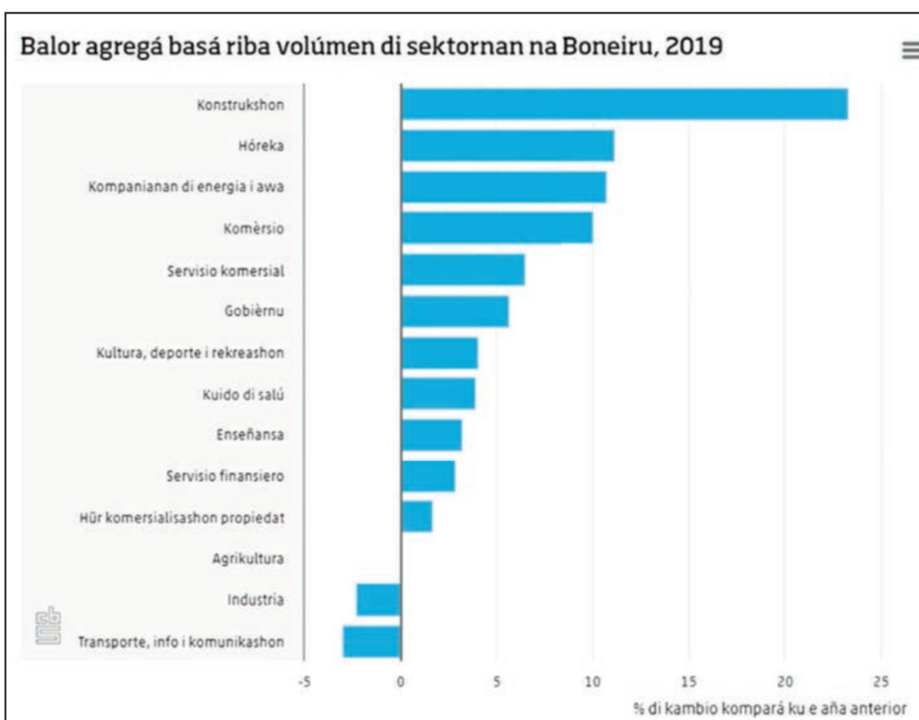
Tambe tin sektornan ku a presta menos bon na 2019. E balor agregá di kompanianan den e sektor di transporte, informashon i komunikashon a baha ku 3,0 porshento. E bahada a ekstendé amplio pa kompanianan den e sektor aki. E balor agregá di e sektor aki a baha ku 2,3 porshento. Esaki ta debí prinsipalmente na e echo ku un kantidat di kompania a pone un stòp na nan aktividatnan operashonal na 2019.

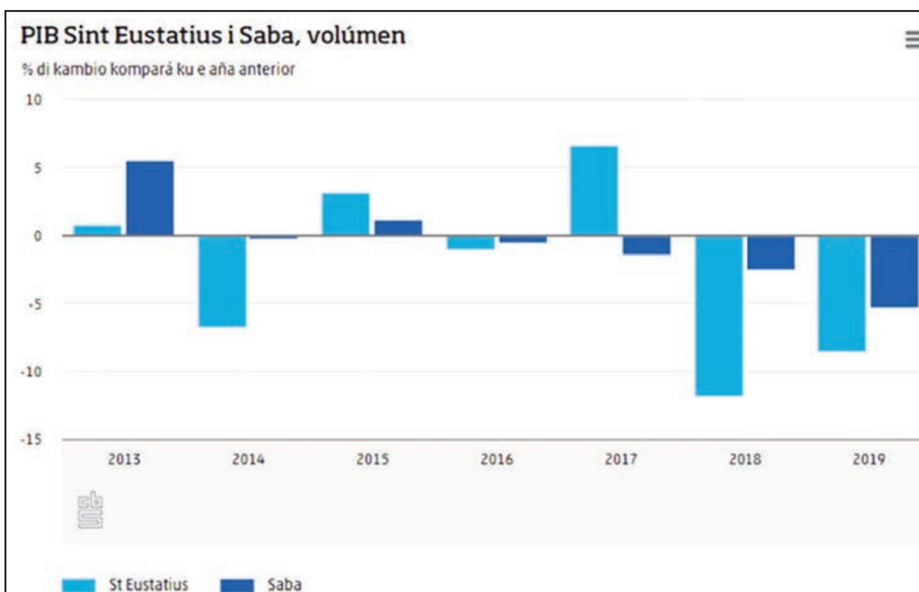
Kremp na Sint Eustatius i Saba

E kremp di 8,6 porshento na Sint Eustatius ta debí prinsipalmente na algun kompania grandi riba e isla. E kompanianan aki ta produsí prinsipalmente pa eksportashon i ta dependé di desaroyo regional di e sektor di petroli. Ounke e kompanianan aki tin un gran influensia riba PIB, su influensia riba e entrada nashonal ta limitá. No ta inkluí e ganashi di e kompanianan aki den e entrada nashonal, pa motibu ku e kompanianan aki ta pertenesé den nan totalidat na akshonistanan ekstranhero. E kompanianan prinsipalmente ta duna un kontribushon na entrada laboral di e isla.

E kremp na Saba a ser okashoná pa konstrukshon i enseñansa. E balor agregá di enseñansa a baha, pa motibu ku tabatin ménos studiante na 2019. E echo ku konstrukshon a baha kompará ku e aña anterior ta debí ku na 2018 tabatin mester di hopi trabou pa drecha e dañonan kousá pa orkan Irma i Maria.







Obranan di arte 'Dushi Kliko Challenge'










Riba 23 di òktober último 21 hóben a usa nan talento kreativo pa transformá e klikonan bèrdè di Selibon den un obra di arte. Na Hòfi Kultural studiantenan di Scholen Gemeenschap Bonaire, Forma i Forsa, a pinta bou di guia di artistanan lokal, diseñonan úniko ku ta ilustrá naturalesa i sostenibilidat. E aktividat aki ta forma parti di e Sushi òf Dushi Kliko Challenge.

Selibon a kuminsá limpia rotònde

KRALENDIJK – Tabatin basta reklamo riba kondishon di e rotòndenan na Boneiru.

Basta yerba i mata ta kresiendo riba nan, pero nada di mantenshon. BONERIANO ta bou di impreshon ku ta LVV, atrabes di Plantsoenendienst, mester mantené e rotòndenan aki, pero por mira ku awor ta Selibon su trahadónan ta trahando na e rotònde banda di Van den Tweel.

Tin sinku rotònde na Boneiru. Banda di esun bieu dilanti Hotel Bonaire, tin tres a bini aserka e último añanan aki. Dos riba Kaya Nikinoko Sùit, un na e krusada di Kaya Industria-Kaya International, un dilanti Misa San Bernardo.

Rudsel Leito di Selibon a komentá ku ta posibel ku gobièrnu ta pidi Selibon pa hasi algun di limpiesa, manera den e kaso aki e rotòndenan.







34 Aña Don Andres

Boneiru su konekshon sólido ku mundu

KRALENDIJK—Djadumingu último e kompania di karga Don Andres a kumpli 34 aña di eksistensia. BONERIANO a hiba kombersashon ku Edelda Rodriguez-de Jongh, kende ta un di e yu muhénan di e inisiadó, Andres (Buchi) de Jongh.

Tiki karga

Edelda ta splika ku den inisio no tabatin hopi karga. Don Andres ta e promé barku di kònteiner ku e kompania konosé. Promé ku esei tabatin e barkunan di bela i despues a bini e tipo di barku ku den bodega ta yena e karga.

E últimonan aki tabata hiba di nòmber Isidel 1, 2 i 3. Por sierto e nòmber Isidel ta un kombinashon di e nòmbernan Ilse i Edelda, kendenan ta e dos yu muhénan di Andres, doño di e kompania.



Segun tempu tabata desaroyá e tipo di barkunan tambe a modernisá mas. “Den promé instante e barku tabata bini ku 5 kònteiner riba dje, miéntras e por a karga 18. Pues ora nos a kuminsá ta pokopoko kosnan a kuminsá kana.” Pa loke ta frekuensia, esaki tabata 1 òf 2 bes pa siman. Entretantu esaki a bira 5 dia den siman. Esaki danki na e echo ku pokopoko Boneiru a desaroyá ku mas hende, mas komersiante, i outomátikamente demanda tambe ta subi.



Desaroyo

Segun Edelda, si mira bèk kon a kuminsá i kon ta awor, por bisa ku ta mira desaroyonan grandi a i ta tumando lugá ketu bai i ku tin moveshon den komersio.

“Nos ke sigui duna servisio i alsa esaki su kalidat tur dia di nobo pa nos klientenan. Esaki t’e motibu tambe ku nos a bai di 1 barku pa 3, pues esei ta papia pa su mes.”

Pa loke ta futuro e ta konvensi ku Boneiru su ekonomia lo sigui floresé i ta kere ku esaki ta pone ku di parti Don Andres tambe mester ta kla pa por akapará esaki.

Si CMC reanudá kuido pa pashèntnan di SVB, esaki por tin konsekuensia



WILLEMSTAD – Den un karta fechá 20 di òktober 2021, Inspektor di Salubridat, Prof. Sirving Keli ta eksigí pa Curaçao Medical Center (CMC) kontinuá ku kuido elektivo pa pashèntnan di SVB entrante djaluna 25 di òktober, 2021.

Pero esaki no ta responsabel sin e fondonan pa kubri e gastunan di material i remedi. Si kontinuá e servisionan aki sin e fondonan rekerí, lo por tin konsekuensianan fatal pa pashèntnan di emergensia, kuido agudo òf ku mester di kuido esensial entre e próksimo luna te ku fin di aña.

Responsabilidat

Den un karta di djadumingu 24 di òktober, CMC ta splika Inspektor ku CMC su deber ta pa kumpli ku tur kuido di emergensia i tratamentunan agudo i esensial.

Ademas di ta un responsabilidat étiko médiko esaki ta rekerí pa lei tambe. Pues si CMC kontinuá kuido elektivo pa pashèntnan di SVB na e momentunan aki, esaki lo tin komo konsekuensia ku lo yega un punto den e próksimo lunanan ku no tin e material ni e remedinan nesesario pa por ehèmpel trata un pashènt ku mester dialisá, risibí kemoterapia, radioterapia, òf den un aksidente.

Komo un instituto di kuido, CMC ta responsabel pa kuido di tur pashènt, i alabes ta responsabel pa e funshonamentu ekonómiko di e hòspital. Den e “landsverordening” ku Prof. Keli ta referí na dje tambe ta indiká ku CMC tin ku funshoná na un manera responsabel.

Un paro di kuido elektivo pa aseguradónan di SVB ta e úniko solushon responsabel pa CMC por garantisá ku pashèntnan ku ta rekerí kuido di emergensia, agudo i esensial por risibí nan tratamentunan médiko te ku fin di aña.

CMC ta lamentá profundamente ku a yega na e punto aki despues di diferente intento inkluso kartanan pa instansianan i minister konserní i apelashon den korte pa yega na un solushon konkreto riba e presupuesto di kuido.

Pero ta indiká ku na momentu ku risibí un konfirmashon di e fondonan nesesario, CMC lo ta kla prepará pa start bèk ku e kuido elektivo.

Añanan di servisio den Kuerpo Polisial

WILLEMSTAD—Djamars ultimo, kuerpo polisial a honra 21 miembro di Kuerpo Polisial ku a kumpli respektivamente 25, 30, 35 i 40 aña di servisio.

E koleganan aki a risibí nan "oorkonde" na man di hefe di kuerpo interino, sr. Raymond Ellis. Minister di M.E.O. Ruisandro Cijntje tambe a figurá den e hubilarionan, ya ku el a hasi 25 aña di servisio na momentu ku ainda e tabata forma parti di Kuerpo Polisial.

Minister Cijntje a risibí su "oorkonde" for di man di Minister di Hustisia interino, sr. Gilmar Pisas.



Gobièrnu di Kòrsou ku rekonosementu na Rovendley Welvaart

WILLEMSTAD – Gobièrnu di Kòrsou ta rekonosé ku tin hopi talento i ku hendenan lokal ta traha di forma positivo i representá Kòrsou di forma dignamente.



P’esei ta duna publisidat i rekonosementu na nos mes hendenan ku ta ehèmpel pa hubentut. Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte sr. Sithree ‘Cey’ van Heydoorn ta rekonosé hóben adulto Rovendley Welvaart pa su trabounan eksepshonal den produkshon di película (shortfilms).

Rovendley Welvaart ta un hóben ku a studia ‘video production’ i ‘fashion design’ na George Brown College na Toronto, Canada. El a traha vários produkshon manera: “E ta bini – wela”, “Press on Marrely”, “Layo” i ‘shortfilm’ “Tahit” ku a gana premionan nashonal i internashonal.

Resientemente na aña 2020, Rovendley tabata un di e asistentenan di direktor di e película “Buladó” ku a gana e premio ‘het Gouden Kalf’ na Hulanda. “Buladó” ta for di mart 2021 riba e plataforma Netflix.

Tambe huntu ku un grupo di amigu nan a lansa na aña 2019 e liña di paña “Extra Wavy”. “Extra Wavy” ta trahá ku su mes tela úniko ku ta hasié sòft i dushi pa bisti, pa e motibu akí “Extra Wavy” a risibí invitashon pa partisipá na New York Fashion Week 2019, pa asina presentá na mundu e tela inovativo akí. E siguiente kolekshon di “Extra Wavy” ta den fase final na e momentunan akí.

Dama levemente herida den dalmento na Jaburibari

ORANJESTAD -- Diamars merdia compania di seguro a yega riba e caminda di Papaya pa Jaburibari, unda tabatin un accidente chikito. Tabata trata di un dalmento entre un Nissan March y un Toyota Van.

Segun chauffeur di e van, e lo a subi caminda, pero e Nissan March maneha pa un dama tabata bin cu velocidad hopi halto. Esaki a pone cu aunke e March a trata na evita tog ta dal contra e parti robes dilanti di e van.

Basta rato a pasa y despues e dama lo a cuminsa sinti poco dolor y a bay over na pidi un ambulance.

Na final Polis y ambulance a presenta, unda cu Parmediconan a atende cu e dama n'e sitio p'e golpi cu e lo a sufri.







Polis a logra na detene 3 persona y a recupera 10 bromer horta

ORANJESTAD -- Diamars madruga pa mas o menos 4:50 Centrale Post ta wordo notifica cu personanan lo mester a drenta Warda di Polis na Balashi y bay cu un cantidad di bromer/scooter. T'asina cu inmediatamente a activa tur unidad di Polis riba caya.

Tambe a bay over na lanta e helicopter di Polis p'asina cuminsa cu un buskeda p'e anti-socialnan encuestion. E buskeda a keda te den e oranan di mainta. T'asina cu a logra detene 3 hende homber y a recupera te cu awor 10 bromer/scooters.

Recherche tin e caso bao investigacion. No ta descarta cu lo por tin mas detencion relaciona cu e caso aki. Mester bisa cu Polis den e oranan di madruga aki, a haci un bon trabao, mandando un señal n'e malandronan cu Polis no ta drumi.









Tin funeraria cu ta nenga di dera of crema si no paga

Fenomeno nobo den entiero na Aruba

ORANJESTAD -- For di algun tempo caba por a tuma nota den anuncionan di morto, cu fecha di entiero di esnan cu a fayece, ta tarda basta tempo, algun un siman cu ta normal, pero otronan hasta tres siman pa un luna.

E normal den e tradicion Arubiano, cu famianan ta warda yegada di familiarnan cu ta biba den exterior pa nan yega p'asina nan despedi di e difunto prome cu hiba nan ser keri pa su ultimo lugar di sosiego.

Por a sigui nota cu e cantdad di entieronan cu ta tarda caminda e difunto no ta ser hiba pa santana of ta wordo crema, a aumenta y ora cu a bay controla motibo di esaki cerca algun famia cu tin nan difunto ainda sin dera, ta pa totalmente otro motibo.

Awor a bira cu funerarianan, algun confirma cu nan no ta dera e difunto si e cuenta di entiero no ta paga adelanta, esta completamente prome cu hiba e difunto santana of pone curpa pa wordo crema.

Esaki ta otro ehempel di e impacto financiero ocasiona p'e pandemia di Covid-19 caminda economia practicamente a wordo paralisa y awor tin hopi hende cu no tin moda di cobra nan gastonan, anto esun di entiero riba dje.

Na mes momento por comprende cu funerarianan tabata comprensivo den e casonan aki anteriormente, caminda a duna espacio na famianan pa paga e entiero den fase, pero dor di e crisis financiero y economico, a bira mas y mas dificil pa funerarianan haya nan placa.

Tin hopi debe atrasa cu ta yegando dos aña caba caminda den e prome fase di e pandemia na 2020, e situacion aki a lanta cabes y a bira pio segun e tempo ta pasa y awor den 2021.

Den varios caso funerarianan ta wordo confronta cu ta laga debenan grandi atras, caminda a pidi pa cierto servicio cu ta costa placa, pero caminda despues no tabata bin paga mas y asina e debe ta keda eynan, cual ta perhudica e funeraria cu tambe tin su gastonan operacional formalmente.

Ora cu haci un intento pa cobra debenan atrasa, e cobradornan ta wordo mal sirbi tambe, pero ta mustra cu e situacion ta algo serio, algo hopi delicado ya cu parcialmente por bisa cu e difunto ta bay den "beslag", ya cu te ora cu paga e lo wordo dera of crema.

Accidente serio na Pos Chikito

ORANJESTAD -- Diamars mainta tempran a sosode un accidente serio n'e t-weg na altura di Oduber Welding. Na yegada di Polis nan a topa cu dos auto pega contra otro. Un di nan tabata un Chevrolet Trax y e otro tabata un Toyota Yaris. Ambos chauffeur tabata herida.

Chauffeur di e Yaris a keda pega den e auto y p'e motibo aki mester a pidi presencia di Materiaalwagen di Bomberor. N'e sitio a presenta dos ambulance. Na yegada di bomberonan mesora nan a drenta accion pa libera e chauffeur cu tabata pega. E homber tabata na tino y te unda nos por a mira tabata comunica cu esnan cu tabata yude sali.

Manera cu e vehiculonan a dal ta mustra cu un lo a subi caminda y kizas no a pone tino con serca e Chevrolet tabata y tampoco e velocidad cu lo ta biniendo cu ne.

Den e impacto e Trax a dal den e banda robes di e Yaris y ta cargu'e bente pazuid di caminda, pasando serca di un pal'i luz y termina contra un pal'i kwihi.

Despues cu a saca e chauffeur el a wordo hinca den ambulance, unda cu despues nan a sali direccion Hospital. Den e impacto un di e autonan a dal un steunpaal di Elmar y Polis a pidi pa presencia di Elmar y Setar pa motibo cu e wayanan di Elmar y di Setar tabata colga. Debi n'e orario, trafico a stagna bastante y crea fila. Tur esaki na momento cu varios Polis tabata bezig cu e ladronicia di bromernan for di Warda di Polis di Balashi.









Minister Rocco Tjon:

Reunion fructifero cu procureur general di ministerio publico a toca diferente puntonan den cuadro di ministerio di husticia

ORANJESTAD - Dialuna merdia Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Tjon a reuni cu Procureur General di Ministerio Publico Sr. Bote Ter Steege, caminda a toca varios puntonan cu ta pertenece na Ministerio di Husticia, entre otro e maneho sostenibel pa loke ta combati corupcion na Aruba, e cuido forensico pa loke ta trata KIA y por ultimo regulacionnan den cuadro di abuso sexual.

For di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social a vocifera na diferente ocasion cu no lo corta den e "wenselijkheid begroting" di instancianan cu ta enfoka nan mes den combati corupcion, por ehempel Ministerio Publico y Lands-recherche. Segun Minister Tjon, actualmente tin un concepto riba mesa.

Aki ta trata di un plan di maneho caminda tur instancianan concerni a duna comentario riba dje cu e meta final pa yega na un unidad dedica na combati corupcion.

E unidad aki lo wordo instala serca Ministerio Publico bou di autoridad di Ministerio Publico di Aruba y lo bay tin su propio fiscal como tambe su propio ekipo huridico, pa asina por tin un unidad dedica unicamente na e tema aki.



Siguientemente, a reuni tambe tocante e cuido forensico y con esaki lo mester wordo incorpora na Aruba of den nos region pa asina por garantisa un miho cuido na un persona durante y despues di a sinta su castigo. Den cuadro di esaki tambe a toca e topico di KIA, caminda un di e visionnan ta pa percura pa yega na un instituto cu por brinda un bon cuido na hobennan como tambe esnan cu tin mester di e cuido forensico.

E meta di esaki ta pa zorg di por baha recidivismo pa asina percura cu resocialisacion y reintegracion por ta un exito.

Por ultimo a toca e topico di abuso sexual, caminda dentro di poco lo bay tin regulacionnan nobo pa loke ta e problematica di abuso sexual na Aruba. Den cuadro di esaki "beleidsvoornemens" nan di Ministerio lo inverti den e departamentonan pa asina por pone mas enfoke riba e parti di prevencion pero tambe riba e parti di investigacionnan cu ta wordo haci, pa esakinan por ta uno mas solido. Lo haci inversionnan necesario e aña aki mes, caminda lo provee cursonan pero tambe lo inverti den e materialnan necesario pa esaki.

Minister Arends

Adulto Mayor nan futuro ta awo

ORANJESTAD-- "Cu Asuntonan di Adulto Mayor, nos lo zorg pa segura e welzijn, y e zorg", Minister Ursell Arends a menciona den un encuentro Dialuna ultimo, caminda miembronan di "Movimento Ta Bida", y minister di asuntonan di adulto mayor, Sr. Ursell Arends, a enfoca riba e necesidad urgente pa drecha e bienestar di e grupo di personanan aki. "Boso futuro ta awo", ta kiko Sr. Arends ta opina over di e situacion, mirando cu no tin tempo pa warda, mirando cu tin un grupo grandi di adulto mayor cu ta den necesidad pa ayudo actualmente.

Danki na organisacion di Movimento ta Bida pa e bunita iniciativa cu a yuda inspira gobierno pa decreta henter luna di October como luna di adulto mayor.



"Cada un di e adultonan mayor a traha duro pa nos como hobennan por hereda e Aruba di awe, e ta nos deber pa garantisa cu nos adultonan mayor por tin un bon calidad di bida".

Tin reto en berdad. Dr. Falconi a indica cu conforme cifra di e ultimo Censo ta trece hopi preocupacion. Un ehempel ta con 18.5% di e grupo di adulto mayor no por paga tur nan gastonan mensual. Esaki tin un efecto negativo riba e calidad di bida di nos adultonan mayor.

Tambe por nota con un tercera parti di tur cliente di fisioterapista ta adulto mayor, y 11% di e grupo aki tin problema di mobilidad. E ta solamente indica mas ainda cu nos mester duna atencion debido na e grupo vunerabel aki, no solamente den cuido pero tambe den otro aspectonan manera transporte publico.

Nos mester segura cu e grupo di adulto mayor por keda mas activo posibel pa mas largo posibel, pa nan por participa na sector laboral y na nos economia, y mas importante ainda cu nan por comparti nan conocemento y experiencia na e 'young professionals' di awendia y fungi como mentors pa e futuro generacion - un "Win-win Situation" pa tur generacion.

"E bienestar di adultonan mayor ta un prioridad pa nos ministerio", segun minister Ursell Arends. Hopi a cuestiona e motibo pakiko a cuminsa cu un ministerio, sin fondo sin nada. "Esey por ta berdad, pero awo nos a sa di aloca fondonan den e budget di 2022 pa atende cu cada un di e temanan di prioridad cu ya caba nos a identifica."

Nos no tin hopi pa cuminsa cu'ne, pero por lo menos nos ta cuminsa. Tin un prome paso. Esey riba su mes ta un paso den e bon direccion.

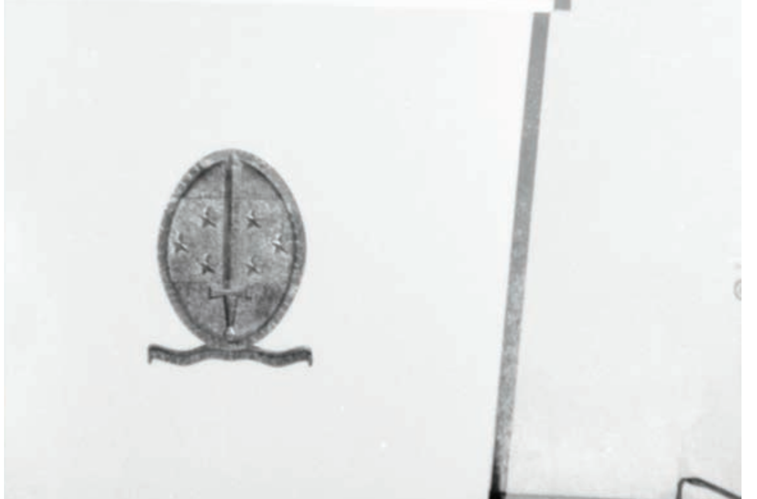
"Nos no ta bin pa impone un plan, pero pa traha hunto cu e organisacionnan cu ta den e veld pa trece cambio nan structural cu lo beneficia e bienestar general di nos adultonan mayor"- Ursell Arends ta finalisa bisando.

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Akto ofisial na warda di polis







Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaweps 28 òktober 2021

12.00 Aktualidat: Fundashon Cas Bonairiano
13.00 Aki Boneiru: Maria Goretti Bewaarschool Yùfròu Duchi
14.00 Herensia: Rignald Anthony (Palé) Vidal
15.00 BAPA: Robert Domacasse
16.00 Herensia: Carlos Emanuel Thode 3
17.00 Aki Boneiru: Kabouter
18.00 Herensia: Jhon Franklin Every
19.00 BAPA: Juan Hubert Pikeri
20.00 Herensia: Fructuoso Edgar Wanga
21.00 Aki Boneiru: Echo
22.00 Herensia: Nilda Doran Kramers i Ilda Johannes
23.00 BAPA: John Tribhawansing

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Porfin Elvis a kuminsá haña rason. Asfalt a kuminsá kore òf ta lora.

Awèl sí. Pero hopi lat. Awor asfalt mester lora ku forsa retroaktivo.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djaweps 28 òktober 2021



Ta parsialmente nublá i lo tin algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 33°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá, 4 Bft, prinsipalmente mañan de bes en kuando basta fuerte, 5 Bft.
Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia), ku lo oumentá mañan te aproksimadamente 2.0 m (6-7 pia).

Kardinal ta spesifiká 7 prinsipio "no negoshabel" den Iglesia pa e proseso sinodal

Churchpop

Na komienso di òktober, Papa Francisco a duna inisio na e proseso sinodal, un kampaña mundial di dos aña kaminda ta kurashá katólikonan pa manda komentarionan na nan diósesis lokal.

Un sínodo ta un reunion di obispunan ku ta bini huntu pa diskutí un tema di importansia teológiko òf pastoral, ku e fin di prepará un dokumento di konseho òf un konseho pa Papa.

Kardinal Timothy Dolan, Arsobispu di New York (Estádos Unídos), ekspresá shete prinsipio ku Hesus a pretendé pa Iglesia i ku no mester bai pèrdí.

Segun e kardinal, atraves di e proseso sinodal, "[Papa Francisco] ke pa nos uni na dje pa resa, skucha, diserní, eksaminá nos mes personalmente i Iglesia den komunidat, pa mira si realmente nos ta riba e kaminda ku Hesus a tipula pa Su esposa stimá, Su kurpa místiko, Iglesia".

Kardinal ta spesifiká 7 prinsipio "no negoshabel" den Iglesia pa e proseso sinodal

Tata santu " a rekordá nos sierto elementonan esensial kla


Kardinal Timothy Dolan

ku Hesus tabata pretendé, konstante, aunke, tin be, nos ta atmití, nublá i tapá den skuridat, den e asombroso drama di 2.000 aña di Iglesia. **Esakinan ta algun di e esnan no negoshabel**" pa e proseso sinodal.

1) "E energia i direkshon ku ta guia Iglesia ta bini di Spiritu Santu, no di nos mes".

2) "Miéntras nos ta den mundu, nos no ta di mundu i, por lo tantu, nos prinsipionan rector ta bini di e Evangelio, revelashon i patrimonio di e enseñansa establesé di Iglesia".

3) "Prinsipionan di dignidat innato di kada persona humano i e karakter sagrado inherente di tur bida humano ta e faronan moral den nos kaminda".

4) "Nos biahe atraves di e bida di regreso akí na nos berdadero i eterno hogar di shelu ta logra di manera mas efektivo presisamente manera un biahe den kua un ta kana i ta kompañá e otro, ku Hesus komo nos guia, Su Mama i e santunan i nos pekador; un banda di e otro".

5) "Den e biahe akí nos ta pone spesial atenshon na esnan ku ta kant'i kaminda, espesialmente esnan ku ta malu, pober òf ku no por sigui nos ritmo", el a bisa.

6) "Nos rikesa ta bini únikamente di fe, konfiansa, orashon, sakramentonan i i Su grasia".

7) "Miserikòrdia, amor, invitashon, humildat, alegria, servisio generoso desinteresá i bon ehemplo ta nos úniko hèrmèntnan, nunka duresa, kondena ni orguyo".

E kardinal a bisa ku e ta mira e shetenan akí "no negoshabel" komo "sinodalidat den poko palabra".

Kiko abo ta pensa di e prinsipionan akí pa e proseso sinodal?

MENSAHE FOR DI KONFERENSIA DI KLERO 2021

Na tur fiel katóliko,
na tur hende di bon boluntat
di e seis isla ku ta forma Diósesis di Willemstad.

Rumannan,
Pas sea ku boso.

Nos a kaba di konkluí nos konferensia di klero 2021. Obispu, saserdote i diákononan a kompartí ku hopi interes i dedikashon e tema ku tin komo título: *Na kaminda pa Sínodo 2021-2023: Komunion, Partisipashon i Mishon.*

Nos ta konsiente ku mundu i Iglesia ta pasando tempunan difísil, pero nos ta realisá ku esaki ta un momentu di grasia i di promesa. Papa Francisco a yama nos pa uni riba e kaminda di un "Iglesia sinodal", un Iglesia ku ta kana huntu, kompañá i guiá pa Hesus Resusitá ku ta splika nos e Santa Skritura i ta parti pa nos e pan di Eukaristia (cf. *Lk* 24: 26ss).

Den e Konferensia nos a siña importansia di diálogo i komunikashon pa nos konosé otro i kana huntu ku otro. Pa logra esei nos tin mester di uni den orashon i alabansa, den adorashon i silensio pa skucha e bos di Señor. Esaki lo duna nos e forsa nesesario pa anunsiá Hesukristu, pa e Bon Notisia di salbashon yega na tur hende den tur skina di nos Diósesis. Partikularmente nos a mira e importansia di aserká esnan ku ta biba marginá, esnan ku no ta ser skuchá, esnan oprimí. Tambe nos ke aserká esnan ku ta ofresé un kontribushon generoso na nos sosiedat den e sektor empresarial, esnan ku ta generá empleonan digno pa tur habitante di nos islanan. Den un palabra, nos ke aserká tur hende di bon boluntat pa skucha i dialogá ku tur esnan ku ke bisa nos kon nan a mira i sinti Iglesia den nan bida.

E invitashon ta bai na tur nos rumannan di e seis islanan ku ta forma parti di nos Obispado di Willemstad: Aruba, Boneiru, Kòrsou, Sint Maarten, Saba i Sint Eustatius. Nos ke *skucha, diserní i konsultá*, ku grasia di Spiritu Santu, loke boso ta opiná riba e pregunta: "Na ki tipo di Iglesia bo ta pertenesé awor?"



Rumannan, mi ta animá boso pa kana e kaminda pa un "Iglesia sinodal" p'asina, manera Papa Francisco ta bisa, "Nos tur skuchando otro; i tur skuchando e bos di Spiritu Santu".

Laga nos pidi La Bírgen Maria, Mama di Iglesia, pa e bin kana huntu ku nos pa uni den komunion ku Dios Tata i su Yu Hesukristu. *"Ven con nosotros a caminar, Santa Maria, ven!"*.

Ku grasia di nos Señor Hesukristu, amor di Dios Tata i komunion di Spiritu Santu kompaña boso tur.

Willemstad, 22 òktober 2021
+ Luis A. Secco, SDB
Obispu di Willemstad.

PROGRAMA 2021



NOBENA DI SAN HUDAS TADEO

19 - 22 DI ÒKTOBER	6:30PM	Rosario
	7:00PM	Eukaristia
23 DI ÒKTOBER	6:00PM	Rosario
	6:30PM	Eukaristia
24 DI ÒKTOBER	10:00AM	Rosario
	10:30AM	Eukaristia
25 - 27 DI ÒKTOBER	6:30PM	Rosario
	7:00PM	Eukaristia

FIESTA DI SAN HUDAS TADEO

28 DI ÒKTOBER	6:30PM	Rosario
	7:00PM	Eukaristia

Parokia San Hudas Tadeo

S.V. Estrellas U13 a regresá kas djamars atardi

KRALENDIJK--E delegashon di e tim di futbòl di s.v. Estrellas U13 di Nort Saliña, a regresá kas djamars último den oranan lat di atardi, despues di a kompetí den e torneo di futbòl internashonal aya na Hulanda siman pasá. Basta tabata e famianan i fanátikonan ku a risibí e delegashon na aeropuerto ku blas i bandera ku gritunan di orguyo i alegria.

Nan a regresá kas sumamente kontentu ku e último partido fin di siman pasá, partido kontra Sparta, un klup di futbòl ku tin su skol di futbòl aya na Hulanda, nan a logra un viktoria konvinsente di 2-0 riba e ekipo aki. Si nos no ta kiboká, ku e wega aki tabata e wega tambe ku mas ku 200 fanátiko boneriano a apoyá Estrellas U13 den e partido djadumingu último.

S.V. Estrellas den e promé partido di e torneo, a gana di s.v. Ommoord 3-0 na kas unda e torneo a tuma lugá. Di dos partido kontra Denmark Bangsbo Freja, nos muchanan a kai vensí ku skor mínimo di 1-0.

Di tres partido SVS a gana s.v. Estrellas U13 ku skor mínimo di 1-0.

Di kuater partido den e torneo, s.v. Estrellas U13 a gana DWO ku skor di 4-0.

Den e partido kontra Sparta Internashonal, nos ta kai vensí ku skor di 1-0.

Nos muchanan a haña hopi oportunidat pero e bala no kier a drenta den gol.

Nos muchanan a wanta Sparta bon i tabata kasi den pitu final ku Sparta ta hinka gol i gana 1-0.

Den nan último partido djadumingu último, s.v. Estrellas U13 a gana Sparta ku skor di 2-0 i finalisá na di kuater lugá di e torneo.

Tremendo prestashon di nos muchanan di s.v. Estrellas U13 ku si no tabata pa e promé dianan di wega ku e wer ku awaseru i bientu ku nos no a kustumbrá kuné, awe e resultado di e torneo aki sigur lo tabata otro na fabor di nos muchanan di s.v. Estrellas U13 Boneiru.

Pabien na nos muchanan ku nan prestashon den e torneo aya na pais madre Hulanda siman pasá.

Nos ta kere ku tur probabilidat, pa otro aña lo bolbe unvitá e tim aki di Boneiru na e torneo aya na Hulanda.

Segun sr. Silvio Semeleer

Mirando ku e situashon di Covid a normalisá a kuminsá ku weganan eskolar

KRAENDIJK--Sr. Silvio "Chio" Semeleer ku huntu ku Willy Piar ta na kabes di Indebon ku ta e instituto di deporte di nos isla, den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar e siman aki, a bisa ku ta un plaser pa su persona, di por haña oportunidat di duna informashon di e torneo di futbòl eskolar ku a start djamars último, torneo organisá pa Indebon.

Promé ku e la amplia riba e torneo ku a kaba kuminsá djamars último, sr. Semeleer a bisa mirando ku pa un aña i mei pa dos aña, ku e situashon di Covid, no por a organisá e evenementunan eskolar, aworakí ku e situashon a normalisá bastante, e desishon a kai ku lo bai kuminsá ku e weganan eskolar insular na Boneiru.

Ayera tardi e kuminsá ku kuater partido, mirando ku tin tur e skolnan básiko ku aktualmente ta aktivo, ku nan ka move, nan ke hasi deporte, a invitá tur e skolnan pa partisipá ku nan hóbennan den kategoria di grupo 5 i 6 i grupo 7 i 8.

Lokual ku nan di Indebon a hasi mirando ku tin asina entusiasmo, a skohe pa hunga e weganan na Stadion di Playa I tambe Fèlt ATC na Tera Kòrá.

Ku esaki, e dos fèltnan aki tabata aktivo djamars último ku weganan eskolar di futbòl.

Pa loke ta e weganan, pa 2or lo start ku e kategorianan di Grupo 5-6 e promé parti.

Pa 4or e di dos parti ku ta e Grupo di 7-8, ku nan lo hunga e di dos partido e ora ei. Pa loke ta e weganan pa sima, riba nos pregunta sr. Semeleer a bisa ku a keda ku mesun sistema di pasado, di kua lo hunga tur djamars i djaweps e partidonan di futbòl eskolar.

Mas aleu sr. Semeleer a bisa tambe ku ta tratando na haña e mucha muhénan tambe pa por partisipá den e weganan, pero djamars atardi a keda di mira mas sigur ku lo logra esaki, kuantu tim e skolnan lo presentá kuné.

Asina mes tin ku bisa ku e entusiasmo ta hopi haltu serka e hóbennan.

Segun sr. Silvio "Chio" Semeleer a bisa den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar e siman aki relashoná ku weganan eskolar insular ku a ranka sali djamars último.

Braves a bendishoná unifòrm

KRALENDIJK--E timnan di sòftbòl ruman di e bario di Nort Saliña ku ta New Braves i Braves Legends, djamars último den oranan di anochi a bendishoná unifòrm nobo.

E tim Braves Legends ta e tim veterano 40+ ku a lanta últimamente,

Ku e unifòrmnan nobo, e timnan aki di Braves a prepará nan mes pa e torneo di sòftbòl Si Nos Ke Nos Por ku ta kuminsá awe djaweps 7or anochi na Jossy Boekhoudt Ballpark na Tera Kòrá.

Ku unifòrm nobo kombiná ku e preparashonnan físiko ku treinennan, e ekiponan di sòftbòl aki ta kompletamente kla pa e torneo aki.

Nos ta deseá tantu New Braves komo tambe Braves Legends tur pero tur klase di éksito den e torneo.

Riba potrètnan momentu ku a bendishoná e dos unifòrmnan pa e timnan di Braves djamars último.



Di dos ranking biliart a kuminsá djamars

KRALENDIJK--Djamars anochi a kuminsá e di dos Ranking di Biliart klasifikatorio rumbo pa e torneo anual pa Kopa Schotborg ku tur aña ta tuma lugá riba un di e islanan Kòrsou i Boneiru, kada aña riba un di dos islanan.







E promé ranking huntu ku e di dos ranking, ta yega na e mihó 5 biaristanan di nos isla pa enfrentá Kòrsou den luna di desèmber 2021.

E aña aki ta turno pa Kòrsou biaha, e torneo Kopa Schotborgh 2021 pues, ta tuma lugá aki na Boneiru e aña aki.

Aki ta sigui e resultadonan di e promé dia di e di dos Ranking djamars último.

Resultado.

Roclin Martis a gana Marc Abdul 6-2.

Rovian Graanoogst a gana Enigmo Balentin 6-2.

Marvin Abdul a gana Jeaniro Landskind 6-2.

Patun Saragoza a gana Gilbertson Serberie 6-2.

Charles Janzen a gana Gerald Silberie 6-3.

Arnold Ford a gana Panfilo Mercera 6-0.

Gorge Saridjan a gana 6-0 (hungadó a kai afó).

Charles Vos a gana Piet Cicilia 6-0.

Riba potrètnan algun bista di e partidonan djamars último.

Éksito na e hungadónan den e torneo.

BONERIANO®

EDITOR: Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 29 òktober 2021 | Preis:$1.00

PLAGA DI PALOMA BIRANDO INSOPORTABEL

FORMA ta hinka historia i kultura den su estudionan



Fundashon FORMA a kuminsá ta hinka hopi historia i kultura di Boneiru den e kursonan ku e ta ofresé. E siman aki studiantenan di diferente ramo di estudio a tene presentashonnan di historia i kultura, basá riba lèsnan ku nan a risibí serka nan dosentenan. Impreshonante.

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

PARTISIPASHON E WIKENT AKI 31 òktober NO TIN BOTIKA NA WARDA!!

Pa trahadónan SELIBON bira miembro di AFBW

Proseso demokrátiko

KRALENDIJK – Henter e proseso pa e trahadónan di SELIBON bira miembro di AFBW, tabata un proseso demokrátiko. Esaki konsehero di AFBW, Ewald Abul, a bisa den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv.

Abdul a bisa e trahadónan di SELIBON tin mas ku 20 aña organisá den ABVO. Un dado momentu nan a bin konstatá ku nan derechonan no ta keda representá manera deseá. Na aprel nan a kuminsá move pa bai un otro sindikato.

E trahadónan a aserká direktiva di AFBW i direktiva a bisa e trahadónan ku e asuntu no ta bai asina. Promé mester entregá retiru na ABVO i a duna splikashon kon por bira miembro di AFBW i mester avisá gerente tambe ku nan no ke keda mas den ABVO, segun Abdul.

Pero na mes momentu, segun Abdul, presidente di AFBW a pone e sekretario di e grupo di servisio di ABVO na altura ku tin un mal kontentu ta eksistí entre trahadónan di SELIBON, bou di miembresia. Pues el a sigui e proseso manera mester ta.

Pa loke ta trata e lei di referèndem, Adbul a bisa esaki ta tur demokrátiko ku tin. Pasobra mester tin un segundo opinion, e por bini di e doño di trabou, pero di e sindikatonan tambe.

Den e kaso di SELIBON, direktiva di AFBW a splika e direktor di e kompania si e no ta konfia ku AFBW tin e mayoria, e ta liber pa aserká mediador via di Departamento di Asuntunan Sosial, pa organisá un referèndem, anto AFBW tambe a bisa ta e mihó sistema pa despues no bin tilda niun hende, Abdul a trese dilanti.

Funshonarionan di OCW di bishita na FuHiKuBo

KRALENDIJK – Algun funshonario di e ministerio di OCW (Enseñansa, Kultura i Siensia) a bishitá FuHiKuBo e siman aki. Nan a haña splikashon i mira tambe loke e fundashon aki ta hasiendo. Lilliane de Geus di e grupo di trabou di UNESCO na Boneiru tambe tabata presente.

Bòi Antoin i Emma Pratt, lider di proyekto na FuHiKuBo, a tuma tempu pa splika loke FuHiKuBo ta hasiendo riba tereno di dokumentashon, registrashon, investigashon i traspaso di konosementu di historia i kultura. Pero naturalesa tambe ta hañando hopi atenshon den e trabounan di FuHikuBo último tempu.

Naturalmente a bini dilanti tambe e problemanan ku FuHiKuBo ta konfrontando den su trabou. Por ehèmpel limitashon di espasio i hende pa traha. Tin ainda míles di kasèt di oudio, video i buki pa digitalisá. Mester di mas medio finansiero tambe pa kontinuá ku sierto trabounan. E funshonarionan di e ministerio tabata kompañá pa Nolly Oleana i Maritsa Silberie, nan koleganan lokal.







Kombatí diskriminashon tarea di henter komunidat

KRALENDIJK – Kombatimentu di diskriminashon no ta solamente tarea di gobièrnu òf di kordinadó nashonal kontra diskriminashon resien nombrá i Racisme Rabin Baldewsingh, pero ta tambe un tarea di henter komunidat, tantu tantu Europa komo Karibe Hulandes.

Esaki minister di BZK, Kajsa Ollongren, ta kontestá miembro di Tweede Kamer, Sylvana Simons den kuadro di tratamentu di presupuesto di BZK, kende tabata ke sa di e presupuesto do 2 mion euro ta sufisiente pa e programa pa kombatí rasismo i diskriminashon na Europa i Karibe Hulandes.

E kordinadó nashonal kontra diskriminashon tin komo tarea pa kita diskriminashon i sòru pa un aserkamentu kordiná, pa asina por traha un maneho ku por kondusí na resultadonan konkreto. Pa esaki e kordinadó nashonal kontra diskriminashon mester bini ku un proposishon pa un programa nashonal, ku ta konsistí di partinan di mas aña ku metanan skèrpi i un plan di akshon anual. E programa mester sòru pa fokùs i prioridatnan. E ta kosta tempu pero mester sigui aportá pa yega na resultado, e minister ta skirbi.

Pa yega na e programa, e kordinadó nashonal kontra diskriminashon tin aktualmente 2 mion euro pa aña, pero e ehekushon di e programa mester keda atendé dor di e departamentonan, Kolegio di Derecho di Mucha, Polis, Ministerio Públiko i organisashonnan komunitario, segun minister Ollongren.

Aserkamentu di diskriminashon inisialmente no ta tarea di solamente e gabinete òf di kordinadó nashonal kontra diskriminashon, pero un tarea di henter e komunidat, tantu na Europa komo Karibe Hulandes, segun e minister.

Pa Karibe Hulandes

Kalidat kuido mester ta direkshon Hulanda

KRALENDIJK – Kuido di salú na Karibe Hulandes mester krese na unu igualabel ku esun di Europa Hulandes. Esaki minister Hugo de Jonge di VWS ta skirbi Tweede Kamer, komo kontesta riba pregunta di Joba van den Berg di CDA.

Na Karibe Hulandes tambe e ministerio di VWS ta traha na un mehorashon duradero pa kalidat di kuido, kaminda ta tene kuenta riba kiko ta posibel den e region. E krísis di Covid na e parti karibense di Reino, a hasi posibel ku mester kontinuá mas aleu ku koperashon entre Kòrsou, Aruba i St. Maarten i islanan BES, loke ta nesesario pa bini ku mantené un kalidat mas haltu, e minister ta skirbi.

Minister de Jonge ta skirbi, E problemanan ku ta hunga un ròl na Europa Hulandes, manera kresementu na falta di personal di kuido, ta hunga un ròl igual n Karibe Hulandes. Dor di stimulá koperashon di hòspitalnan den region, pa medio di Dutch Caribbean Hospital Association, e ministerio tin e ambishon pa oumentá e alkansabilidat di kuido den e region karibense i minimalisá mandamentu di pashènt Colombia.



Klientenan di Stichting Prinses Wilhelmina Fonds

Hopi biaha ta pidi yudansa

KRALENDIJK -- Boluntario aktivo di Stichting Prinses Wilhelmina Fonds, Loesanne Elisabeth, den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv, a konta su eksperensia ku klientenan di e fundashon. Hopi biaha e klientenan di e fundashon ta pidi yudansa, pasobra den hopi kaso nan no por traha debí na e malesa di kanser.

Elisabeth ta konosí komo shofùr di e bùs ku ta buska i hiba e pashèntnan mayoria biaha ora tin aktividat. Elisabeth: “Hopi biaha e pashènt ta konta su situashon na kas, anto bo tambe ta siña kon nan ta atendé ku e malesa. Hopi biaha nan ta pidi pa yudansa, nan ke papia si dòkter por bini serka nan, tin biaha tin e parti finansiero ku nan ta papia di dje, pasobra dor di e malesa, hopi biaha nan no por traha. Nos ta purba te kaminda nos por yuda, pero nos mes finansieramente nos no por yuda, pasobra nos no tin.”

Na sentro tin charla kaminda e kliente por bini, nan por papia, un ta konta otro nan eksperensia. Tin kliente tambe ku hopi biaha no ke drenta Mariadal pa bai dòkter, ni pa bishitá e parti di onkologia, Elisabeth a trese dilanti.

A yega tempu pa ABVO Boneiru para riba su propio pia

Sede ABVO no ta di trahadó

KRALENDIJK – Pa eks sindikalista i miembro honorario di AFBW, Ewald Abdul, a yega tempu pa ABVO Boneiru para riba su propio pia. No por ta asina ku ta un fundashon na Kòrsou ta doño di e sede di ABVO na Boneiru.

Abdul ta keda straño kon por ta posibel ku ABVO tin dos statuto, un statuto di Kòrsou i un statuto tambe pa e grupo di servisio di Boneiru. E ta haña ta un statuto, un organisashon sindikal mester tin.

Abdul den entrevista durante e programa Aktualidat na Bonaire.tv: “A yega momentu ku grupo di servisio di ABVO kuminsá para riba su mes pia, ta bastante miembro nan tin.

Den añanan 90 mi a bai elekshon komo sekretario pa e grupo di servisio. Pero a resultá ku Erik Tjietjie a ganá mi na voto ku un diferensia chikitu. Mi a kampañá, pasobra for di e tempu ei mi a bisa a yega momentu ku ABVO na Boneiru mester para riba su mes pia, loke mi a hasi tambe ku CFW e tempu aya pa AFBW para riba su mes pia.”

Miembronan di AFBW por bisa ku e sede di e sindikato na Kaya Korona ta nan sede, al kontrario e sede di ABVO na Kaminda Yatubako ta riba nòmber di un fundashon di Kòrsou e ta. E sede ei no ta di trahadónan ku ta miembro di ABVO na Boneiru.



ENTIDAT PÚBLIKO
BONEIRU



REUNION KONSEHO INSULAR

Presidente ta partisipá ku tin un reunion público, **djamars 2 di novèmber 2021, pa 19.00'or** den sala di reunion di Konseho Insular na Passangrahan.

Agènda:
1. Apertura / Partisipashon;
2. Tempu pa pregunta;
3. Derecho di palabra pa siudadano;
4. Stipulashon di agènda;
5. Tratamentu konsepto di presupuesto 2022 di entidat públiko Boneiru;
6. Klousura

Ta invitá Kolegio Ehekutivo.
E konvokashon aki lo keda publiká elektrónikamente riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (RIS) i te asina leu ku ta aplikabel, e dokumentunan konserní manera kustumber ta na Grefi na disposishon.

Lo transmití e reunionnan di Konseho Insular “live” dor di e dos kanalnan di televishon Nos Tv i Dutch Caribbean TV. Tambe por sigui e reunion riba nos página di facebook.

Relashoná ku e medidanan di Covid-19 temporalmente no por risibí públiko den e sala di reunion di Passagrahan

E.E. Rijna
Presidente



Kresementu konservando naturalesa i kultura

Pa falta di korum

Reunion Komishon I&K no no por a sigui

KRALENDIJK – Frakshon di MPB i UPB a bria pa nan ousensia, loke a trese kuné ku e reunion di Komishon I&K no por a kontinuá.

Djarason atardi mester a tuma lugá e reunion di Komishon Interinsular i Relashon den Reino. Presidente di e komishon, Clark Abraham di frakshon di Demokrat, a habri e reunion i a anunsiá e puntonan di agènda.

Abraham a nota ku no tabatin korum i p'esei no por a kontinuá ku e reunion. A stipulá un fecha nobo ku ta djabièrnè awor pa 4'or di atardi. Ku òf sin korum e reunion lo kontinuá e ora ei.

Durante e reunion ta bai atendé entre otro konekshon di fèri entre islanan Aruba, Kòrsou i Boneiru. Pa esaki a invitá representantenan di Bonaire Aqualine pa duna presentashon. Tambe a invitá Havenmeester.

Otro punto ku ta bai atendé ta tráfiko di persona entre e parti europeo i e parti karibense di Hulanda i tambe i inklushon di asuntunan di Reino i asuntunan konstitushonal den organisashon di Entidat Públiko Boneiru.

I por último presupuesto 2022 pa e partinan interinsular i asuntunan den Reino.

Pasa angua kontra corona awe na ofisina di dòkter Antriol

KRALENDIJK – Awe djabièrnè 29 di òktober di 14:00 – 17:00, habitantenan di Antriol por pasa e promé i di dos angua kontra corona sin sita na ofisina di dòkter Bernabela na Antriol. Den práktika a resultá ku pa sierto habitantenan di e bario pa motibu di sirkunstansia, ta difísil pa pasa angua kontra corona na Playa.

Ta bira mas fásil awor pa nan pasa e angua. E departamento di Salubridat Públiko ta hasi un yamada na habitanenan di Antriol pa hasi uso di e oportunidat akí pa pasa angua den e bario. Anteriormente e aña akí tambe, habitantenan di e bario por a pasa e promé i di dos angua den nan ambiente na Antriol.

Bo tin keho? Keda kas e ora ei i yama 0800 0800 pa un sita pa tèst. Bo no a pasa e promé òf e di dos angua kontra corona ainda?? Yama 0800 0900 pa un sita. Tur djasabra den òktober i novèmber tambe di 09:00 – 14:00 bo por pasa e promé òf di dos angua kontra corona sin sita na Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas.

Union mester bini bèk den USIBO

KRALENDIJK – Ewald Abdul, konsehero di e union di sindikato di Boneiru, USIBO, ta haña ku union mester bini bèk den e organisashon.

FEDEBON i ABVO no ta forma parti mas di USIBO. Abdul, durante e programa Aktualidat na Bonaire.TV, a bisa: "Tur e sindikatonan ei ta representante di trahadó i mi ta spera ku bini un unidat bèk, pero esei ta dependé di e lidernan, pasobra nan tin nan pensamentunan. Ta direktiva di USIBO mester sòru pa trese e union bèk."

Abdul ta haña ku esaki ta fásil, pero dor di e asuntunan di e sindikatonan aki no ta na òrdu, a bini tur e problemanan aki.

Prospektonan boneriano den OBX-Wind



Despues di lunanan di retraso, OBX-Wind finalmente ta bai kuminsá na Avon, North Carolina i e prospektonan di Boneiru ta presente. E evento ta tuma lugá di 31 di òktober pa 6 di novèmber. Djarason atardi e delegashon boneriano, konsistiendo di Youp Schmit, Terence Clappers. Bimbi Clappers, Ingiomar Momba i Nigel Hart, a biaha pa Nort Carolina, pa partisipá na e evento di windsurf OBX-Wind.

Anochi di sine djaluna na FuHiKuBo

KRALENDIJK – Raphael Rodriguez i Bòi Antoin a bini riba e idea pa tur djaluna, dependé kon e interes ta, pa tene un anochi di sine na FuHiKuBo. Raphael tin un kolekshon enorme di película original i ke drai esakinan pa mas hende wak. Ta trata di películanan grandi di dékada sesenta i setenta.

Ta trata di películanan ku mayoria no ta riba Netflix. Kisas riba otro sistemanan, pero ta bai pa e enkuentro sosial. E ambiente, rebibá huntu ku otro e momentunan inlubidabel di Teater Carib, Teater Oranje i Cinelandia. Asta di sinetrùk, ku películanan di Laurel ku Hardy – De Dikke en de Dunne. E ambiente sosial aki falta riba e Boneiru di awendia.

E promé película ku ta bai drai djaluna awor pa mitar di ocho di anochi ta 'Dr. No', e promé película di James Bond. Despues tur djaluna ta sigui ku mas película. E bishitantenan mes tambe por ekspresá nan deseo pa loke ta película ku nan tin deseo di mira.

Pa tin bista tòg kuantu hende ta interesá pa bini djaluna awor, por fabor manda un app na telefòn +599 7950020. Por fabor solamente app.



E siman aki Raphael Rodriguez huntu mi a planta un inisiativa. Nos ke bai organisá den sala di FuHiKuBo tur siman un anochi di sine, kuminsando djaluna awor promé di novèmber pa mitar di ocho di anochi. Tur hende ta bonbiní. Tòg mi no ta bai por lo pronto fo'i Boneiru, pues laga mi hasi un kos úniko i plasentero. Mi a haña Raphael dispuesto pa subi e barku aki.

***

E idea ta pa nos bai pasa pelíkulanan klásiko, manera e seri di James Bond, Django, Sartana etc. Masoménos di 1980 bai atras. Por ehèmpel tambe The Godfather (1,2,3), The Sting (1,2), The Longest Day, The Good the Bad and the Ugly, One Upon e Time in the West, Doctor Zjivago, Tarzan, tambe serinan di televishon ku a hasi impakto.

***

Nos no ta kobra, pero lo pone un buzon den kua esnan ku ke por tira algu di sèn kada bes ku nan bini. Asina nos ta haña fondo pa sigui bestèl mas video original nobo. Tambe pa kisas sòru pa algu di bebe, kumpra un mashin di pòpkòrn, etc. No ta obligashon. I krea un 'home theater' asta den futuro.

***

Hopi di e pelíkulanan aki no ta riba Netflix. Kisas riba otro sistemanan, pero ta bai pa e enkuentro sosial. E ambiente, rebibá huntu ku otro e momentunan inlubidabel di Teater Carib, Teater Oranje i Cinelandia. Asta di sinetrùk, ku pelíkulanan di Laurel ku Hardy – De Dikke en de Dunne. E ambiente sosial aki falta riba e Boneiru di awendia.

***

E promé pelíkula ku ta bai drai djaluna awor pa mitar di ocho di anochi ta 'Dr. No', e promé pelíkula di James Bond. Despues tur djaluna ta sigui ku mas pelíkula. E bishitantenan mes tambe por ekspresá nan deseo pa loke ta pelíkula ku nan tin deseo di mira. Asta mi ta pensa tambe riba un matiné riba djasabra òf djadumingu atardi.

***

Pa nos tin bista tòg kuantu hende ta interesá pa bini djaluna awor, por fabor manda un app na telefòn +599 795 0020. Por fabor solamente app. Yega na ora. Nos ta purba start na tempu.

***

Situashon a kuminsá sali fo'i man

PLAGA DI PALOMA BIRANDO INSOPORTABEL

KRALENDIJK – E plaga di paloma ku tin añanan kaba manifestando na Boneiru ta birando insoportabel. E paranan aki a invadí práktikamente tur bario i ta sòru pa situashonnan fastioso i a-higiéniko. Tur hende tin manera miedu pa atendé e problemátika aki. E manera mas lógiko ta simplemente matando e paranan aki. Pero mesora e amigunan di bestia lo sali protestá.

Resientemente ora ku a kuminsá ku trabounan di limpiesa na e anterior kas di frater por a haña un bista di kon serio e situashon. Desénas di palomba tabatin neishi ku yu na tur parti di e edifisio.

Minister Ingrid van Engelshoven i su delegashon e siman aki mester a pasa meimei di pupu di paloma pa por a yega riba e segundo piso di e edifisio aki pa a haña un presentashon serka Jan de Vries di Stichting Cocari II, ku a kumpra e edifisio i ke bai restor'é i dun'é un destinashon edukativo.



Palomanan riba dak di un kas kaminda tin restorant.

Paloma a fiesta na grandi den e edifisio aki, spesialmente den plafònt, den het i bou di e rantnan di dak. Porkeria kompletu den e edifisio. Inkreibel.

Tambe na hopi otro sitio por nota presensia na gran kantidat di e paranan aki. Asta riba dak òf na banda di restorantnan, loke no ta higiéniko, mirando kuantu malesa e paranan aki por trese. No ta pòrnada ta yama e tipo di palomanan aki 'djaka ku ta bula'.

Meskos ku djaka nan ta trasportá enfermedat. Ta trata di palomanan di stat. Bo no ta haña nan den mondinan boneriano, na unda por topa solamente ku alablanka, bloudùif i esnan mas chikitu, manera patrushi i yiwiri. Un par di paloma den bo kurá no ta problema. Otro ta bira ora ku nan haña awa i kuminda i kuminsá multipliká. E ta bai rápido. Nan ta pupu riba dak di bo kas, outo, stupi, balkòn. E konsekuensianan pa hende por ta hopi grave. Entre otro nan por kousa paratífus, salomonella, malesa di pulmon. Si bini den kontakto ku pupu dje paranan aki un hende por haña problema serio ku tripa i stoma. Den pasado na mas okashon e korant aki a mustra riba e plaga aki di paloma, pero niun instansia no ta hasi kaso.

FUHIKUBO i Fundashon Plataforma Kultural ta firma akuerdo

KRALENDIJK— Manera BONERIANO a publiká na inisio di siman, FUHIKUBO i Fundashon Plataforma Kultural a hiba kombersashonnan pa yega na un akuerdo ku otro pa forma parti di e programa "Cultuureducatie met Kwalteit Caribisch Nederland (CmK CN). Djárason último tabata asina leu unda Marieke Knol kende ta direktor general di Plataforma Kultural i Bòi Antoin presidente di FUHIKUBO, a firma e akuerdo di koperashon entre e dos organisashonnan. Banda di FUHIKUBO tin tambe otro partnernan manera entre otro OLB envolví den e proyekto.

Meta di e proyekto ta pa yega na un futuro vibrante i kreativo pa muchanan den enseñansa básiko. Riba foto por mira momentu ku partidonan ta firmando e akuerdo.



Sifranan COVID-19 | Boneiru
28/10/21

Positivo	Aktivo	Negativo
+4 (Total: 2372)	86 (+2)	17480

Di tèst	Fayesé	Den hospital na
+64 (Total: 19852)	19 (+0)	Boneiru: 6; Curacao 1; Aruba 1

E malesa ta krese mas i mas

No tin distinshon pa malesa di kanser

KRALENDIJK – No tin distinshon pa malesa di kanser. No tin informashon estadistiko na Boneiru te ainda, e ta un tiki difísil, ta prubando for di diferente ángulo pa yega na dje, pero loke si ta konsiente di dje ta e malesa ta krese mas i mas. Awendia mas i mas ta konstatá personanan ku e malesa di kanser na Boneiru.

Sahira Antonia di Stichting Prinses Wilhelmina Fonds, kende tabata invitado den e programa Aktualidat na Bonaire.tv, den kuadro di luna di konsientisashon di kanser na pechu, a bisa originalmente e fundashon ta para pa konsientisashon pa e malesa di kanser pa e pueblo general di Boneiru. Pa por trese ku e malesa tei, e ta kana mundialmente anto kon nos por kuida nos kurpa pa evitá ku e malesa por bati na nos porta, esei ta e meta prinsipal.

Banda di esaki, segun Antonia, ta registrá pashèntnan i na momentu ku nan registrá, nan ta bira kliente i ku nan ta hasi diferente aktividat.

Antonia a splika e registrashon por sosodé den diferente forma, e fundashon no tin un web-site ainda, pero yama na telefòn. Tambe por registrá na e departamento di onkologia na Fundashon Mariadal i tambe por bini serka na e sentro.

Antonia: "Nos no tin informashon estadistiko na Boneiru te ainda, e ta un tiki difísil, nos ta prubando for di diferente ángulo pa yega na dje, pero loke si no ta konsiente di dje ta e malesa ta krese mas i mas. Awendia mas i mas ta konstatá personanan ku e malesa di kanser na Boneiru. E malesa no ta duna ningun prioridat den edat i sekso, pues e por ta di mucha pa hende grandi. Nunka esei tabata e kaso, pero awendia ta realisá ku enbèrdat e ta asina."

Enbèrdat e malesa ta un tabú, hendenan no ke menshoná a malesa, pasobra den sierto forma e malesa ta nifiká ku bida a kaba. Pero di otro banda di mira, tambe awendia ku personanan ku keda konstatá ke bringa e malesa aktivo ta pará habrí pa duna informashon i konta nan eksperensia ku otro, loke ta hopi bon, pasobra asina ta haña un grupo ku ke drenta pueblo i informá di tur nan eksperensianan ku nan ta pasando òf a pasa aden, segun Antonia. Antonia a sigui bisa, di forma di informashon ta purba hasi general di mes ta sali ku e idioma papiamentu promé, pasobra esei ta e prioridat, pero tambe den diferente idioma pa trese informashon. Awendia hopi hende ta hasi uso di media sosial loke e fundashon tambe ta hasi i aparte di esei ta pone charla i aktividatnan habrí, kaminda pueblo kompleto por partisipá pa asina haña mas informashon di e malesa.Den e plan anual di 2020, a fokùs mas riba e mucha anto pa bai skol i hasi diferente aktividat i no skol sekundario so, pero skolnan básiko tambe. Pero debí na e situashon di Covid, e plan no a sigui mas manera a premirá, Antonia a trese dilanti.

Minister Ingrid van Engelshoven:

MBO ta mihorando mas i mas

KRLENDIJK—Minister di enseñansa, kultura i siensia, OCW, Ingrid van Engelshoven, na fin di su bishita di trabou e siman aki na Boneiru, a ekspresá satisfakshon pa e echo ku MBO ta mihorando mas i mas. "Sigur mi por mira bèk riba un bishita di trabou kaminda mi a risibí hopi informashon. Nos a papia riba algun tópiko spesífiko i desaroyo general", e minister a bisa den un konferensia di prensa.





Segun Engelshoven, meskos ku na Hulanda ta bai fortalesé e parti di kultura na Boneiru. E parti di studiantenan ku ta bai di un isla pa otro pa studia tambe tabata tópiko di kombersashon. Spesialmente MBO a mihorá mas i duna mas oportunidat di estudio. E meta ta pa despues ku finalisá na MBO, por sigui ku estudio na Hulanda riba un bon nivel.

E skol a pasa un temporada fastioso. Hopi trabou a hasi i ta bai den bon direkshon. "Nos ta purba pa hende studia loke ta mas pidí den e merkado laboral, entre otro den hóreka. Ta bon pa bisa ku mester tin e kantidat di alumno sufisiente, hopi hende ku interes pa e lès pa por ofresé esaki."

"Nos a bishitá Skol Amplio Papa Cornes i ta mira ku aya tin bon desaroyo, meskos a bai algun krèsh tambe ku tambe. Por mira mihorashon na e sitionan."

Diputado Nina den Heyer tambe a dirigí palabra i a bisa ku e ta kontentu ku e bishita di e minister, ku entre otro bishita na biblioteka. "Ta bai bin hopi kambio na biblioteka. Tur kos ta kla pa e edifisio nobo ku hopi fasilidat. Despues di hopi aña trahadónan ta bai logra algu grandi ku nan trabou. Mas informashon ta bini despues tokante esaki."

A bai na skolnan i a risibí presentashon kon ta ta bayendo na skol, loke tabata hopi interesante. Tambe a bishita San Luis Bertran i minister van Engelshoven ta satisfecho ku loke el a mira."

Gezaghèber Edison Rijna tabata presente i a menshoná ku e ta spera sigui ku e bon relashon di trabou, pasobra huntu ta logra mas pa Boneiru.

E siman aki tabatin diferente presentashon

FORMA ta hinka historia i kultura den su estudionan

KRALENDIJK – Fundashon FORMA a kuminsá ta hinka hopi historia i kultura di Boneiru den e kursonan ku e ta ofresé. E siman aki studiantenan di diferente ramo di estudio a tene presentashonnan di historia i kultura, basá riba lèsnan ku nan a risibí serka nan dosentenan. Impreshonante.

Un dje dosentenan ku ta pusha hopi pa e seshonnan di historia i kultura bai den e diferente estudionan na FORMA ta Dietrich, kende huntu ku algun otro kolega a sigui e kurso di historia i kultura di Boneiru na FuHiKuBo.

Dietrich, dosente di Papiamentu, a sigui e kurso aki na dos okashon.

E studiantenan a tene presentashonnan ku a toka tantu historia i kultura.

Nan mes a hasi investigashon. I nan a hasi nan bèst, mirando e resultado.













Bida i karera di Obs (14)

Despues di a biba algun aña retirá den su kas, Aubrey Frances Sealy a fayesé djaluna 11 di òktober, faltando 20 dia pa el a kumpli 80 aña di edat. El a nase dia promé di novèmber 1941 na Boneiru komo e promé yu di Ewart Coulthurst Sealy i Elisa Sint Jago di Rincon. Ewart, kariñosamente yamá Libo, ta di e isla ingles Barbados, na unda e tabatin un yu kaba. Elisa tambe tabatin dos yu hòmber ora el a konosé Libo: Pangracio i Freddy Sint Jago. Basá riba informashon duná pa Aubrey Sealy mes den dos programa 'Herensia' 10 aña pasá, ademas diferente artíkulo di korant i entrevistanan di radio, nos ta hasi un intento pa rekonstruí bida i karera di Obs, manera e tabata yama su mes.

Kampaña agresivo

E kampaña pa elekshon di Staten dia 5 di sèptèmber 1969 tabata fuerte. Kisas un di esnan di mas fuerte i agresivo den henter historia di polítika boneriano. I aki mester duna mérito na Broertje Janga, asistí pa spesialmente Aubrey Sealy, Dufi Martijn i Juan Jacobs, un maestro di skol studiá na Hulanda. El a regresá su isla natal yen di idealismo i ideanan re-volushonario. Den e movementu Kombinashon pa Kambio e por a ekspresá su idealismo.

Aubrey Sealy: "Dufi tabata Demokrat, pero a rabia ku e partido ei pasobra e no a haña chèns pa bira polis. E no a sali bon for di e tèstnan, pero tabata kere ku Demokrat mester por a regla pa tòf e bira polis. Demokrat a eksponé esaki tambe riba podio den reunionnan públiko di Demokrat."

E sòldánan aki di Broertje, si por yama nan asina, a sòru pa un kambio kompletu den e forma tradishonal di hiba kampaña elektoral. Nan a bini ku kos nobo. Por ehèmpel fèrf e lema 'Kombinashon pa Kambio' riba kaya, spesialmente na kaminda di Rincon, na subida di Porta Spañó i Subí Blanku. Yegando e subidanan aki por a mira e lemanan aki hopi bon.

Tambe a plama pamflèt den tur skina di Boneiru. E mashin di stènsel di POB tabata traha overtaim e dianan ei. Tabata imprimí e tekstonan riba papel blou. Na mes momentu PPBU tambe tabata saka pamflèt di stènsel riba papel oraño.

Kita koriente

Loke tambe e kampañadónan di 'Kombinashon pa Kambio' a bini kuné tabata akshonnan pa kita koriente. Nan tabata studia e ret di koriente riba e isla i a kuminsá ta tira kadena riba kabelnan di koriente ku tabata kondusí na sitionan ku Demokrat tabatin reunionnan públiko òf di kontakto. Di mes e akshonnan aki di 'Kombinashon pa Kambio' a provoká mesun aktonan tambe di Demokrat.

'Kombinashon pa Kambio' a lansa atakenan personal fuerte kontra Toon Abraham. Entre otro tokante konstrukshon di su kas na Belnem, un hotèl mitar konstruí na Sorobon, proyekto di Belnem i maniobra pa haña parti di un tereno i kas di un señora di edat avansá na Antriol. Tur esakinan i hopi mas tabata deskribí den e pamflètnan di 'Kombinashon pa Kambio' ku ta deponé den archivo di FuHiKuBo.

Broertje Janga a krea un 'letania', manera e tabata yam'é, kontra Demokrat. Presentashon di e letania aki tabata hala hopi hende na reunionnan públiko di e grupo di Kambio. E 'refran' di e letania aki tabata 'baha Demokrat'. Broertje den e tempu ei tabata den su gloria, e mihó orador di Boneiru. Tabata e talento aki di Broertje ku a kombensé hopi demokrat rayá pa vota pa e lista di Kambio.

Unifòrm di Castro

Aubrey Sealy, huntu ku Dufi Martijn i Broertje Janga, a yega na un kombenio ku Frente Obrero i Papa Godett ku nan lo sinkronisá kampaña elektoral ku otro. Dos tur e partidonan aki tabatin ún enemigu komun: Demokrat.

Asina por ehèmpel Frente a sòru pa Partido Obrero haña e mesun trahe ku nan lidernan tabata bisti, esta e famoso unifòrm di Castro. Un trahe den kua Castro, presidente di Kuba, tabata aparesé den públiko. Spesialmente e pèchinan tabata hopi usá tambe komo material di propaganda den e simannan promé ku elekshon.

Broertje Janga i su lidernan mayoria tabata kana ku unifòrm di Castro. Segun Aubrey Sealy, te asta den ofisina di Hugo Gerharts tabatin un persona tabata traha bistí den unifòrm di Castro e dianan ei.

Un persona ku mester haña menshon spesial ta Macario (Cai) Sint Jago, man drechi di Broertje Janga. Janga tabatin mas konfiansa den Cai ku den e grupo di Sealy, Martijn i Jacobs.

E echo ku lidernan di Kombinashon pa Kambio, spesialmente esnan di Obrero, tabata kana ku e unifòrm aki, a pone ku tantu na Kòrsou komo Boneiru a tilda nan di ta komunista.

Papa Godett no tabata un persona deskonosí na Boneiru. Algun aña promé e tabata na Boneiru, purbando di organisá trahadónan riba waf den sindikato. Tolinchi Pietersz, tambe un lider prominente di Frente, tabata boneriano.

El a traha aki komo polis i tabata enkargá ku algun delito di inmoralidat embolbiendo algun polítiko di e isla.



Delegashon di Frente Obrero serka gobernador Colá Debrot despues di resultado di elekshon di 30 di mei.

Hende Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Vitó

Un limitashon di ‘Kombinashon pa Kambio’ tabata falta di un korant na nan banda. E korant Amigoe tabata di Obispado di Willemstad, pero tabata lèn na banda di Partido Nashonal, ku tabatin laso ku PPBU na Boneiru. Na momentu ku PPBU a djòin lista ku POB di mes e lista aki a haña un aliado den Amigoe.

Di otro banda tabatin e korantnan Beurs- en Nieuwsberichten (hul.) i La Prensa (pap.) ku afiliashon na Demokrat. Korantnan di famia Jonckheer, ku Frente tabata deskribí komo ‘protestantnan blanku”.

Mas aleu bou di religion katóliko tabatin tambe La Cruz i La Union, pero nan no tabata masha krítiko. Na Union, kontrario na La Cruz, no tabata di Obispado di Willemstad. E korant semanal aki tabata editá pa Rooms Katholieke Volksbond.

E úniko korant ku Obrero i PPBU, despues ku nan a kombiná lista, por a konta kuné tabata Vitó, dirigí pa Stanley Brown.

Interesante ta ku via Vitó, Jopie Abraham, ruman di Toon, tambe tabata ventilá krítika kontra Demokrat. Jopie no tabata kontentu pa e forma kon su ruman tabata dirigí e partido ku nan a funda. Ya for di promé di 30 di mei kaba Vitó tabata kritiká Toon Abraham i Demokrat. Den e edishon di Vitó un par di dia promé ku 30 di mei 1969 Vitó ta kritiká Toon Abraham i su amigu Manolo Rodriguez, relashoná ku frakaso di Hotel Sorobon.

Vitó a kuestioná tambe e forma kon prensa tabata funshoná: “Gerristen ta koresponsal di Amigoe na Boneiru, pero e no tin kurashi pa skirbi algu di Toon. Loke nos kier men, loke Toon no ta gusta.”

Tokante koresponsal di Beurs na Boneiru, Jan Jonkman (domi), Vitó a publiká: “Ora ku Jonkman skirbi algu di oposishon, nan ta tene su artíkulonan atras. Por ehèmpel un entrevista ku Charles Beukenboom.”

Vitó a kuminsá sali na 1965. Hefe di redakshon tabata Stanley Brown, inspirá pa e ideologia di movementunan di e liberashon Black Power i Black Panther.

Vitó a bira e portabos di trahadónan malkontentu ku a kuminsá ta wèlga na Kòrsou den e lunanan pa yega na 30 di mei 1969.

Vitó a skirbi di Broertje Janga: “Broertje Janga ta un di e pokonan pa hiba oposishon. Ni un stènselmashin e no tin.”

Viktoria pa Kambio

Lista di PPBU/POB a gana elekshon kontra Demokrat, respektivamente 2054 i 1510 voto. Un viktoria abrumador, ku Broertje Janga opteniendo mas voto ku Toon Abraham. Janga a haña 1252 voto i Abraham 897 voto. Jose Maria Frans a optené 597 voto. Aubrey Frances Sealy a optené solamente 25 voto perso-nal, di kua mayoria (17) den distrito elektoral 1 (Playa), su bario.



Wilson (Papa) Godett ku e famoso ‘pèchi di Castro’. Godett tabata konosí kaba na Boneiru.

Struktura nobo pa SGB

KRALENDIJK -- Direktiva di Fundashon Komunidat di Skol Boneriano (SGB) a hasi traspaso pa un struktura nobo.

E trayekto aki entretantu a finalisá. Dia 25 di òktober último a tuma lugá kambio di e statutonan via di un notario.

For di e momento ei e struktura di direktiva ta konsistí di un Hunta di Supervishon i un Kolegio di Maneho. E miembro nan ku tabata forma e direktiva anterior awó ta forma e Hunta di Supervishon. Kolegio di Maneho ta konsistí di señor Frans van Efferink komo presidente i señor Mark Volmerink komo vise presidente.

Un palabra di gradisimentu ta bai na personal di SGB i tur esnan enbolbí ku a kontribuí na e rumbo stábil di SGB.





Otro proyekto di Bonaire Awards

Rèp Kòntèst pa hóbennan for di 15 aña

KRALENDIJK— Despues ku na inisio di e luna aki tabatin e promé edishon di Bonaire Awards, e organisashon resientemente a presentá nan siguiente proyekto. Ta trata aki di un kòntèst di rèp pa hóbennan for di 15 aña bai ariba. Un total di 8 hóben ya a inskribí i ta bai kuminsá ku algun charla i formashon promé ku e gran dia. E rèp mester kumpli ku algun eksigensia, entre otro ta na papiamentu i ku un durashon máksimo di 5 minüt.

Court Yard by Marriot un biaha mas lo sirbi komo anfitrion pa e organisashon riba 4 di dezèmber. Entrada ta kosta 20 dòler i organisashon ta enfatisá ku karchinan pa e evento ta limitá. Pa mas informashon por tuma kontakto ku e organisahson na 7900707 òf atrabes di nan kuenta di Instagram bonaireawards2021. Riba foto algun di e hóbennan durante nochi di informashon.





Bonaire Awards ta risibí telefòn selular

KRALENDIJK—Resientemente UTS/FLOW a hasi entrega di un telefòn selular na e organisashon di BONAIRE AWARDS. E organisashon aki resientemente a organisá e promé evento unda a duna rekonosementu na talentonan lokal riba diferente tereno. Ku e telefòn organisadónan awor por ta mas fásil aksesibel pa komunidat i no mester hasi uzo di nan selular personal.

Riba foto por mira momentu ku presidente di Bonaire Awards, Sendion Balentien ta risibí e telefòn serka Joela Kroonstadt representante di UTS/Flow.



Polis di bario ta reuni ku Nort

KRALENDIJK – Riba djamars 26 di òktober último polis di bario a reuní ku representantenan di Plataforma Nort'i Saliña, Fundashon Nawati i kolaboradó di Programa Desaroyo Integral di Bario (IWO).

Durante e enkuentro aki e presentenan a deliberá i konsultá ku otro tokante desaroyo i deseonan di e bario Kunuku Bieu. A papia entre otro tokante plan di aktividat pa e bario pero tambe kon ta implementá medidanan di siguridat den trafiko.

Interesante ta ku por a nota kon kabuya bieu ta konopá na kabuya nobo.

Ideanan kreativo i nobo, guiá pa eksperensia di e mas grandinan sigur ta e reseta eksitoso pa desaroyo di e bario.



Monument Bonaire ta riba merkado

KRALENDIJK- E siman aki Wilna Groenenboom, a presentá e buki Monument Bonaire. Ta trata di un buki ku kantidat di potrèt di kasnan di ántes i informashon. El a konta kon a kuminsá for 2000 momentu ku el a yega Boneiru, e tempu ei tabatin kantidat di kas di ántes. "Poko poko por a nota kon e kasnan tabata disparsé. Sea tabata basha nan abou traha kas nobo òf hasi trabou di rekonstrukshon i kambia e konsepto di e kas. Ta di lamentá ku esaki ta sosodé. E kasnan di ántes ta ekspresá karakter di e Boneriano loke mi por a komprondé i mira. No ta simplemente un kas. Kantidat di persona a yudami ku informashon pa mi por a yega na e buki. Mi tabata kore ku baiskel, asina topa e hende den pueblo, pa haña informashon di e kasnan di pasado. Den outo bo ta keiru dushi i rápido, sinembargo bo no tin kontakto ku e hende den pueblo.

Kontenido di e buki ta bisa, kon e arkitektura a deskubrí Boneiru pa un periodo di 200 aña ku a pasa. Gran parti di e buki ta skirbi na idioma hulandes, ingles i un parti hopi importante na papiamentu. E buki tin 304 página, 644 potrèt na kolo i pretu ku blanku, mapa di Boneiru i pintura tékniko.

E buki ta disponibel na Bruna, Del Mar i van Den Tweel Supermarket."











CMC ta risibí vorskòt di 5.3 mion

WILLEMSTAD.- Resientemente gobièrnu a anunsiá di a duna CMC un vorskòt di 5.3 mion. Esaki a sosodé na momentu ku minister di GMN a duna SVB enkargo pa duna CMC e voorschot pa asina garantisá kuido elektivo.

Siman pasá inspektor di salubridat sr. Kelli a duna CMC un atvertensia pa nan start ku kuido elektivo entrante djaluna último, esta 25 di òktober na pashèntnan di SVB. Pasobra e lista di espera a yega alrededor di 1600 pashènt ku ta warda pa haña kuido elektivo.

No ta responsabel

CMC di su banda a kontestá inspektor djadumingu ku nan no por duna kuido elektivo pa pashèntnan di SVB, sino otro kuidonan ta kore peliger.

CMC a bisa ku esaki no ta responsabel sin e fondonan pa kubri e gastunan di material i remedi. Si kontinuá e servisionan aki sin e fondonan rekerí, lo por tin konsekuensianan fatal pa pashèntnan di emergensia, kuido agudo òf ku mester di kuido esensial entre e próksimo luna te ku fin di aña.

CMC su deber ta pa kumpli ku tur kuido di emergensia i tratamentunan agudo i esensial. Ademas di ta un responsabilidat étiko médiko esaki ta rekerí pa lei tambe. Pues si CMC kontinuá kuido elektivo pa pashèntnan di SVB na e momentunan aki, esaki lo tin komo konsekuensia ku lo yega un punto den e próksimo lunanan ku no tin e material ni e remedinan nesesario pa por ehèmpel trata un pashènt ku mester dialisá, risibí kemoterapia, radioterapia, òf den un aksidente. Te na final di su reakshon CMC a bisa ku su akshon pa paro elektivo ta responsabel.

Fiansa

Promé ku e vorskòt aki, dos siman pasa gobièrnu a ofresé CMC un fiansa i te ku siman pasa partidonan tabata papia riba esaki. Djamars a bin e notisia ku SVB lo duna CMC un vorskòt di 5.3 mion pa kuido elektivo pa pashèntnan di SVB.

Manera ta konosí den final di sèptèmber, CMC a anunsiá ku nan lo stòp ku kuido elektivo pa pashèntnan di SVB i lo start ku esakinan na yanüari 2022, ora nan haña fondo di SVB. pasombra e kuido ku nan ta duna i e fondo ku nan ta haña serka SVB, a yega su plafòn.

E problema den e asuntu di falta sufisiente fondo ta sinta den tarifa pa kuido na CMC i tambe falta di gobièrnu òf SVB pa kubri gastu di tratamentu di indokumentadonan.

Reakshon riba video ku ta mustra e banda kriminal di Kòrsou

WILLEMSTAD--

Kuerpo Polisial ku hopi desapunto i repudio a tuma nota di un video ku a pasa na un kanal di televishon Hulandes i ku ta mustra e banda kriminal di paraiso Kòrsou.

Riba petishon di un partner, Kuerpo Polisial a duna su koperashon pa traha un dokumentario/grabashon pa e partner. E meta di e koperashon ta pa mustra e boluntat pa traha huntu entre Kuerpo Polisial i e partner. Pa ku esaki un produktor di Hulanda a bin hasi un grabashon pa e dokumentario.

Konfushon

E koperashon aki a tuma lugá i un dokumentario pa e partner a wòrdu trahá. Sinembargo e produktor a bolbe hasi un petishon pa koperashon di polis di un forma ku a konfundí e hefe di Komunikashon, den e sentido ku a lag'e kere ku ta un kontinuashon di e grabashon di e dokumentario pa e partner. Esnan na kabes di e produkshon a haña di e forma aki e koperashon un bia mas di polis.

Ta ora e hefe interino di kuerpo a bai hiba un kombersashon ku e partner tokante di e dokumentario ku na e momentu ei tabata grabando, a bin na sali na klá ku no tin ningun petishon di e partner na e produktor pa un kontinuashon di un grabashon. Hefe di Komunikashon a ordená e persona aki pa stòp ku grabashon ku polis inmediatamente. Tambe a stòp tur koperashon. E produktor lo a sigui ku su dokumentario ku un kompania di seguridat.

Anteriormente den su petishon e produktor a duna di konosé, ku e no ta saka nada di Kuerpo Polisial ni di e grabashon ku e la produsí a base di e koperashon ku e la haña di polis, sin e laga e hefe di Komunikashon mira. Pa kuerpo su sorpresa por a tuma nota ku e produktor aki a saka un dokumentario sin ku e produkshon a wòrdu presentá na kuerpo polisial. A konstatá tambe ku e produkshon ta mustra un bista negativo di Korsou.

SIRBI I PROTEHÁ

Departamentu di Komunikashon i Prevenshon

Kuerpo Polisial ke enfatisá ku e pèrmit i fasilidat ku a duna e produktor aki, tabata ketu bai ku den pensamentu ku e grabashon ta pa yega na produkshon di un dokumentario pa e partner. Kuerpo Polisial ta lamentá e konfushon kreá aki i faltamentu ku palabrashon i ta eksplorá si eventualmente tin base pa tuma pasonan hurídiko kontra di e produktor aki.

E BUKI KU TA TRANSFORMÁ

Skritura: 2 Timoteo 3:16-17

"Tur Skritura ta inspirá pa Dios i ta útil pa siñansa, pa reprendementu, pa korekshon, pa eduká den hustisia,…" v.16(BS)

Beibel ta e buki inspirá pa Dios, ku e kapasi¬dat pa transformá bida di hende den forma radikal i konsekuentemente transformá kulturanan.

Promé ku e Reforma Protestant, mundu tabata den un skuridat kompletu. Ora ku Martin Lutero a pone Beibel den e mannan di e pueblo, E Skritura Santu a transformá masha hopi bida. For di e hende komun, e tata di famia, e hende muhé, e trahadónan..., etc. E mensahe poderoso di e Palabra di Dios a iluminá e mente di Martin Lutero i el a drenta den e empresa di mas importante esta; tradusí Beibel na e idioma di e pueblo i danki na e invenshon di imprenta, nan por e entregá Beibel den man di henter e pueblo.

E Lus Poderoso di e Palabra di Dios a laga e mente di Kristu bria den e hendenan. Nan a pèrmití e mensahe di salbashon den Kristu transformá nan bida, penetrando den e inmenso skuridat ku tabata reina den e atmosfera di e tempu ei. E mente di Kristu a iluminá atraves di kada kreyente, i nan a kombertí den personanan ku a transfromá nan kultura, loke a trese un revivamentu den arte, mùsika, literatura i siensia...ect.

E Reino di Dios a manifestá su mes den e momento skur ei di humanidat. E reskate di Beibel, i e echo ku den kada kas por a lesa e Palabra di Dios a tranformá tur e strukturanan di e imperio Germániko, i asina Europa a kombertí di e temporada skur pa un desaroyo yen di lus. E Beibel ta transformá e hende su estilo di biba rápidamente. E Palabra di Dios a transformá hende den e tempu pasá, i e ta hasiendo esei awe tambe i lo sigui hasi esei den futuro ku tur hende ku yega serka Dios. Bo ta kla pa laga e Palabra di Dios transformá bo bida? Iris Barrientos, Honduras

Beibel ta un buki ku ta transformá bida i kultura!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Ministernan ta ricibi cinta cora di fada

ORANJESTAD -- Dialuna 25 di October, Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes, hunto cu Minister di Finansa y Cultura, señora Xiomara Maduro y Minister di Enseñansa y Deporte, señor Endy Croes, tabata tin un reunion cu Fundacion Anti Droga Aruba (FADA). Pa FADA tawata presente, e director, señor Juendel Sprok, señora Rubella Topenberg y señora Ruliënne Arends. Durente e reunion, e ministernan a haya e cinta cora di FADA.

Manera nos sa, FADA ta e organisacion cu ta traha riba conscientisacion di e efectonan di abuso di droga. Actualmente, nos ta den e 'Siman di Locura di FADA' y dialuna tawata dia di bisti cora.

"Dia di cinta cora y den cuadro aki nos a habri e siman aki tambe dunando atencion na e organisacion importante aki", Prome Minister a expresa.





Den nos comunidad tin un desaroyo alarmante di muchanan y hobennan mas jong ta haña nan den problema di abuso di droga y atraves di FADA, tin un bon canal pa yega na nos hobennan pa conscientisa nan cu abuso di droga no ta algo cu ta yuda nan. Talves algun ta mira den esey un solucion rapido y temporal pa un situacion pero e abuso aki ta trece su efectonan negativo pa hopi tempo nan dilanti. FADA ta haci un trabou hopi importante y e ta un stakeholder importante pa Gobierno di Aruba den combatimento di adiccion di droga.

"Mi ta spera cu e siman aki comunidad henter duna atencion na esaki. Na scolnan por papia mas di e peligernan di droga cu nos muchanan. Na cas mayornan papia mas cu e muchanan riba peligernan di droga. Den cas, manera ami cu ta un wela, un tanchi, a nos como abuela y abuelo, tanta of omo, tuma e rol over y yuda mayornan den papia cu e muchanan y duna nan e sosten pa asina nan bin cerca nos enbes di recuri na droga. Mi ta desea FADA hopi exito e siman aki", Prome Minsiter a termina bisando.

Dos persona herida den accidente serio

ORANJESTAD -- Diaranson mainta trempan ta raporta un accidente basta fuerte altura di e kazerne di Brandweer. Informacion adicional a bisa cu tin hende herida.

Na yegada ambulance tambe tawata na caminda, mirando cu dos persona a resulta herida. Pues den ambos auto tawata tin un herido.



E accidente a sosode momento cu e Nissan Tiida a subi caminda dilanti e Toyota color cora biniendo di pariba. Un impacto hopi duro unda cu airbag nan a bula y esey segun nos a compronde na e sitio lo a herida un dama den e Tiida.

Dos ambulance a presenta unda cu Paramediconan a saca ambos herido y ta transporta nan pa Hospitaal. Polisnan di trafico tambe a presenta pa haci nan trabou. Daño material ta grandi.



HOH contento cu a muda mas departamento pa nan localidad nobo

ORANJESTAD -- Durante e ultimo siman tras di lomba, Dr. Horacio E. Oduber Hospital a muda diferente departamento pa nan localidad nobo y completamente renoba. Algun di nan a muda cu e simpel proposito p'asina por start cu renobacion den e hala oost di e edificio principal, conoci como Toren A.

Un bon planning ta esencial den esaki, e.o. e transport di material, e necesidadnan riba tereno boticario, IT, interieur, limpiesa, issuesnan tecnico y mucho mas. Ful e proceso di muda a rekeri hopi ora di preparacion y un cooperacion inmenso di diferente departamento.

Pues alfinal cada biaha e enfoke ta pa minimalisa molester pa pashent, bishitante y tambe trahado. Pues di siman pasa a muda Departamentonan di Cuido A4 di un banda p'e otro banda riba di 4 piso mes. Tambe a muda departamento di B4 pa nan localidad nobo na piso 2 den Toren A, esta A2. Tambe a logra muda A3 pa nan localidad nobo e otro banda di mesun edificio.

Departamento di Wondenpoli tambe a conoce un localidad nobo y awor ta situa den Area A na bo man robes asina cu drenta entrada principal actual di HOH. Despues di algun trabou lo sigui cu e planning di algun otro mudansa cu ta necesario p'e banda di edificio principal keda bashi y asina por cuminsa renoba esaki.

Alabes lo sigui cu trabounan na entrada principal p'asina mayoria di e "scope" completo di e proyecto grandi por keda cla. Hospital ta sumamente contento cu e cambio positivo ya cu e localidad nobo tin hopi bentaha p'e pashent; e ta mas amplio, priva y empleadonan por traha na un manera mas eficiente cu ekipo y cama mas nobo.

Danki ta bay na e team completo di Bouw di HOH hunto cu nan team di diferente departamento di HOH cu a haci'e posibel y trankilo pa nos pashentnan.

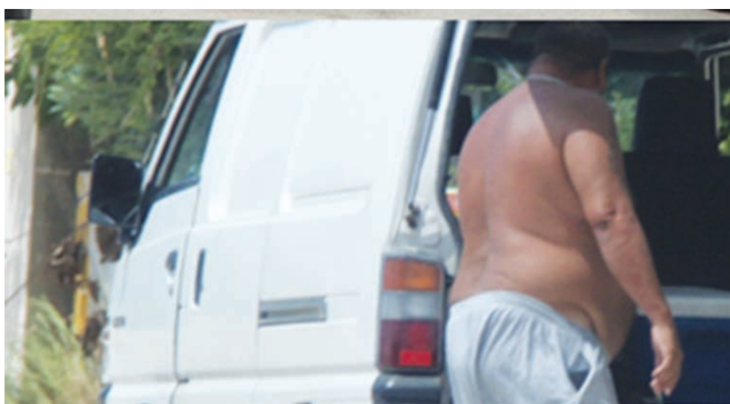


Entradanan hudicial y detencion relaciona cu caso di droga

ORANJESTAD -- Banda cu tabata trafica droga via lama desmantela. For di basta tempo caba autoridad tabata siguiendo un grupo cu lo ta trafica droga via lama. Ayera den oranan di mainta e grupo aki lo a trece droga tera y nan a wordo sigui pa Warda Costa y na tera un team special lo a sigui tur nan movecionnan.

Durante e investigacion ayera mainta e team di Recherche tabatin un bon pista di esnan cu a trece droga riba boto, nan a mara e boto na Colony. E droga a wordo transporta den un of mas auto y lo a hib'e na un cas den Cayenastraat.







E team di Recherche a sigui e grupo aki den Nieuweweg, nan a para un van y a papia cu e homber. Despues nan a dicidi di drenta e cas den Cayenastraat, aki nan a haci un buskeda den e cas y den dos auto cu lo a wordo usa p'e sospechosonan. Durante e buskeda nan a bin topa cu un cantidad di droga, cu probablemente lo a wordo treci riba e boto. Tres sospechoso a keda deteni den Cayenastraat.

Durante e entrada hudicial den Cayenastraat, autoridad a drenta un cas tambe na Mabon, den Caya Bohi, aki nan lo a haci un buskeda. E Team di Aresto cu a drenta e cas lo a hiba e sospechosonan Warda di Recherche.

Minister Arends ta enfatisa e urgencia pa remedia RWZI

ORANJESTAD -- Dialuna 18 di oktober 2021 durante reuda di prensa na bestuurskantoor minister di Naturalesa, sr. Ursell Arends a elabora riba e urgencia pa remedia RWZI (Rioolwater verzuiverings installatie).

Den comunidad ainda hopi ta puntra kico ta RWZI, su funcion y su balor real pa Aruba. E topico di RWZI ya desde 2018 a wordo escala na nivel di un tema di urgencia. Ta momento pa comunidad realisa cu pa nos por sigui opera e RWZI nos mester un inversion cuantioso y sosten di comunidad henter. Na e momento aki e condicion cu RWZI Bubali ta aden, ta pone nos unico pilar economico - turismo - den peliger.

"Nos mester para keto y realisa cu esaki ta un problema di pueblo di Aruba henter. A bira tempo pa nos reacciona na e problema di RWZI cu seriedad", Minister Arends ta comenta.

Durante e conferencia di prensa informativo aki, Sr. Frank Benita, Hoofd di Beheer Waterschappen na DOW tambe a elabora riba e seriedad di e tema aki. Aruba ta conoce tres (3) planta di purificacion, pa awa di riool, awa di pos y tambe pa awa di yobida. E facilidad di Bubali ta esun mas bieu, pero tambe esun cu volumen mas grandi di awa ricibi. Actualmente ta ricibi 8000 m3 (kubieke meter) di awa pa dia, pero e ta diseña solamente pa procesa 4500 m3 pa dia. Sr. Benita a nota cu e RWZI Parkietenbos tambe a caba di surpasa su capacidad.

"Den e estado cu e plantanan ta aden, ta forma un peliger na nos salud y nos medio ambiente" - Sr. Arends ta menciona. "A bai di un (1) planta pa tres (3) planta, pero nunca no a percura pa e recursonan necesario pa mantene e plantanan aki funcionabel."

Durante shutdown di Covid-19 por a ripara cu 65% di e "waste-water" ricibi na Bubali ta bin di turismo. E volumen di awa den e periodo aki a baha te cu 3,000 m3 pa dia y a ripara con e awa cu tabata bai Bubali Plas a aclaria completamente.

Desde cu e situacion turistico a bin ta drecha, ta mira cu e estado ta bayendo bek na su situacion di pasado, caminda e bacterianan no ta haya suficiente tempo pa breakdown e sushi den e awa.

Motibo pa presentacion di RWZI tabata pa ilustra e problema di RWZI. Minister Arends ta comenta cu "den e forma cu nos ta trahando horizontal cu otro den gobierno, ta haci mas facil pa nos por colabora entre ministerio pa hunto nos por enfrenta e problemanan aki debidamente".

Den e periodo binidero gobierno lo percura pa keda cla cu e "business plan", uzando e experticio tecnico di DOW como su guia, pa por realisa un plan pa financiamento di e proyecto y asina brinda pueblo un solucion duradero y sostenibel. "Di peliger pa solucion. Di awa sushi pa recurso sostenibel" - Sr. Ursell Arends.

Prome minister Evelyn Wever-Croes:

Gobierno sondeando alternativa pa situacion di aumento di prijs di fleta

ORANJESTAD - Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce di a ricibi peticion di parti di comercio pa introduci cambio den e sistema di 'invoerrechten' cu Aruba tin aworaki cu ta: Cost, insurance, and freight (CIF) E peticion di comercio ta pa cambia esaki pa: Free on Board (FOB). Si introduci e cambio aki, e gastonan di fleta (freight) no ta bay hunga un rol asina grandi den determina e impuesto cu tin cu paga. Balor di impuesto ta baha y consecuentemente ta paga menos pa e derecho di importacion.

Prome Minister a splica cu desde cu a ricibi e peticion aki 3 siman pasa, a pidi conseho di biaha na aduana riba e tema. Pasobra manera paga menos invoerrechten, un porcion grandi di entrada di Pais Aruba ta bira menos. Teniendo e situacion delicado di Pais Aruba mester ta bon documenta prome cu tuma un decision asina.

"Nos a pidi Aduana e advies sperando cu e lo no tarda pa asina un decision wordo tuma pronto tambe. Ta importante pa sa cuanto e ta bay costa pa haci e cambio aki (di CIF pa FOB) y unabes cu sa cuanto e ta costa lo mester wak con pa haye di otro caminda," Prome Minister a enfatisa.

Premier a sigui splica cu tin diferente reto na e momentonan aki entre otro cu ainda Aruba su entradanan no ta cubri e gastonan. Turismo mester recupera pa economia por recupera y pa subsecuentemente por mira recuperacion den Aruba su finansas publico. Prome Minster a accentua cu ta compronde e seriedad di e situacion. Alabes lo informa e gruponan cu a haci e peticion pa reunion (Comerciantenan Uni y ATIA), cu ta tratando e tema y ta spera di sinta na mesa pronto pa delibera e miho alternativa.

Banda di esaki Premier Wever - Croes a splica cu ta sigui e desaroyo di prijs di fleta mundial

y ta mira cierto pronostico cu ta indica cu e prijs ta bay baha bek. "Asina cos ta bay semper ora algo subi drasticamente, despues e ta baha un poco te ora cu e stabilisa. Sinembargo, mundiamente ta kere cu e ta bay stabilisa na un nivel mas halto cu prome cu Covid."

Terminando Prome Minister a splica cu aworaki Gobierno lo mester tuma e decision si ta bay absorba parti di e aumento ey a traves di rebaho di impuesto. Si tabata otro tempo lo por a contesta e gruponan mas facil pasobra lo por a papia cu companianan estatal pa haya mas dividendo pa cera e buraco ey, pero e situacion actual ta hacie mas dificil pa tuma un decision asina lihe.



REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

PROYECTO LANDSKANTOOR HANJANDO FORMA!

KRALENDIJK - E Proyekto di un Ofisina di Gobierno Sentral na Bonaire (Landskantoor) ta hopi avansa, segun Diputado Humphrey. E preparashonnan pa e proyekto aki ta bayendo den hopi bon direkshon pa yega na un Landskantoor. Asina Diputado Wout a deklara. Manera ta konosi aktualmente ta asina ku e departamentonan di Gobierno Sentral ta plamá den Kralendijk i esaki ta trese hopi difikultat, espesialmente pa e pueblo ku mester hasi uso di e servisionan di e departamentonan aki.

E gastunan pa konstrui un Landskantoor lo ta di masomenos 10 miyon florin.

Minister di koperashon pa Desaroyo Papa Statia di Bonaire resientemente a manda un karta pa Minister di Finansas, Marco de Castro kaminda e ta pidi pa pone, pa kuminsa, 3 miyon riba e presupuesto di Gobierno Sentral pa anya 1982, pa inisia ku konstrukshon di e Landskantoor.

Naturalmente mester tene kuenta ku e preparashonnan so pa yega na un Landskantoor ta tuma un kantidat di tempu, segun Diputado Wout, i pa tal rason e ta antisipá ku pa final di anya 1982 por inisia konstrukshon di e edefisio.

Tantu Gobierno di Bonaire komo Gobierno Sentral ta spera ku Gobierno di Hulanda, despues di hiba negosashonnan, por finansia maske ta mitar di e gastunan di 10 miyon florin pa konstrukshon di un Landskantoor. Logikamente mantenshon di e edefisio aki lo ta hopi kostoso i si bai na desentralisa e diferente departamentonan di Gobierno Sentral ta yega momento ku ta Gobierno di Bonaire mester bai mantene e edifisio aki i Gobierno di Bonaire ya kaba ta teniendo debidamente kuenta ku esaki, segun Diputado Humphrey Wout.

BOCA TABLA LIONS

KRALENDIJK - Den e dianan di fiesta ku ta tras di lomba tabata di bishita na Bonaire e ekipo di softball di Korsou "Boca Tabla Lions". Nan a afektua dos enkuertro durante nan estadia. Den nan prome partido nan a duna bunita wega, ganando tambe di Palermo Boys ku skor di 6-4.

Den di dos wega nan a topa e ekipo di invensibel di Mona Lisa Stars di Jossy Boekhoudt. Mona Lisa Stars a gana ku skor di 8-2. E viahe tabata bou di direkshon di sr. E. Cicilia.

VANDALISMO

KRALENDIJK - Un turista ku a hanya problema tekniko ku un auto ku ela huur na un car rental lokal a disidi di stashona esaki den beindario di Mentor pa laga drech'e despues. Sinembargo e siguiente dia ela ripara ku deskonosidnan a pusha auto den un rooi basta hundu i e vehikulo a koda para riba su dak. Recherche ta investigando ta ken ta e hendenan ku a komete e hecho aki.

DESTRUKSHON

KRALENDIJK - Un mucha muhe di 15 anya a duna keho ku tres mucha a manda un auto di huur den kual e tabata sinta ku piedra. E mucha muhe a bisa ku e ta kalkula ku ta su mes rumannan a manda e muchanan aki hasi tal kos, ya ku su rumannan no ta gusta ku e ta papia ku un sierto kabayero. Patrouille a enkontra e tres muchanan i nan a nenga redondamente di a manda e auto ku piedra. Sinembargo nan a hanya un skual formal.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 29 òktober 2021

12.00 Herensia:
Robert Richard Braumuller
13.00 Aki Boneiru:
Joop van der Linden
14.00 Herensia:
Juliana Robertina Wanga-Angela
15.00 BAPA:
Rudolf Amando Maria
16.00 Aktualidat:
Fundashon Cas Bonairiano
17.00 Aki Boneiru:
Maria Goretti Bewaarschool
18.00 Herensia:
Rignald Anthony (Palé) Vidal
19.00 BAPA:
Robert Domacassé
20.00 Herensia:
Carlos Emanuel Thodé 3
21.00 Aki Boneiru:
Kabouter
22.00 Herensia:
Jhon Franklin Every
23.00 BAPA:
Juan Hubert Pikeri

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

For di dia ku e minister blònt aya a bisa ku akibanda nos mester baña ménos, awa a kuminsá kai.

Awèl si, asta friu a kuminsá hasi. E no mòrs ku nos musss.





KOLOFÓN

Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 29 òktober 2021



Ta parsialmente te hopi nublá i awa lo kai regularmente. Ademas tin posibilidat pa mal tempu. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft. Durante di áwaseru bientu por bin di direkshon variabel.
Altura di ola: aproksimadamente 2.0 m (5-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi



Is op zoek naar een

Senior administratief medewerker

Ben jij die administratieve duizendpoot en heb je plezier in data en cijfers? Bij Sentro Hubentut i Famia oftewel Centrum Jeugd en Gezin zoeken wij jou!

MBO4+ - HBO | Fulltime | Bonaire | CJG2021-10-08 | Sluitingsdatum 12 nov.2021

De organisatie

Sentro Hubentut i Famia oftewel Centrum Jeugd en Gezin (CJG) is een instelling waar ouders en jongeren terecht kunnen voor advies en hulp. Het CJG gaat uit van een kind èn ouder, gezins- en relatiegerichte benadering. Het bestaat uit de afdeling Jeugdgezondheidszorg en afdelingen van het sociaal domein: Eerstelijns Jeugd- en Gezinszorg, Opvoedingsondersteuning-Preventie en Veldcoördinatie Kinderopvang. De organisatie maakt deel uit van een clusteringstraject Akseso welk momenteel in volle gang is. Hierbij worden de CJG taken samengevoegd met die van het Wijkteam, Maatschappelijke Ondersteuning en het meldpunt Huiselijk Geweld en Kindermishandeling. Per 1 januari 2022 gaat CJG op in de nieuwe organisatie genaamd Sentro Akseso.

Functieomschrijving

De Medewerker administratie C (ofwel de senior medewerker administratie) draagt bij aan het verrichten van administratieve activiteiten ten behoeve van het grootboek, de debiteuren- en crediteurenadministratie, en de andere sub-administraties in de groepen Declaratie Administratie, Financiële Administratie, Salarisadministratie en Algemene Administratie. Hierbij val je hiërarchisch onder de Teamleider bedrijfsvoering. Als Administratief medewerker C geef je zelf geen leiding aan anderen maar geef je, in voorkomende gevallen, functionele aanwijzingen aan één of enkele administratie medewerkers en treed je op als coach en vraagbaken voor deze medewerkers. Bij afwezigheid van de Teamleider Bedrijfsvoering ben je het aanspreekpunt en verantwoordelijk voor de vooraf gedelegeerde en gemandateerde taken.

Functietaken

* Bewaakt de kwaliteit en voortgang van de (resultaten van de) financiële administratie, inclusief het debiteuren-crediteurenbeheer, keurt wijzigingen en correcties goed;
* Autoriseert facturen en stelt voorstellen voor factuur- en budgetwijzingen op;
* Stelt toelichtingen op voor budgetaanpassingen, correcties, projectfondsen etc.;
* Controleert financiële gegevens en controleert en fiatteert wijzingen in de payroll;
* Beoordeelt, interpreteert, controleert en stelt de volledigheid, juistheid, rechtmatigheid en onderlinge consistentie van (financiële) gegevens,(relatie) bestanden, journaals en budgetten vast;
* Stelt managementoverzichten op;
* Stelt conceptadviezen op over financiële of beheersmatige aangelegenheden;
* Doet voorstellen (proactief) tot aanpassingen op het gebied van (sub)administraties bij gewijzigde wet- en regelgeving, in overeenstemming met centraal gestelde richtlijnen (zoals AO-procedures, automatiseringsrichtlijnen), de informatiebehoefte, e.d.;
* Bestudeert fiscale regelingen en beoordeelt de financiële gevolgen en de toepasbaarheid ervan in concrete situaties;
* Voert gecompliceerde gespecialiseerde financiële werkzaamheden uit in de sfeer van het opstellen van calculaties, kostprijsberekeningen, opstellen van liquiditeitsprognoses, taxaties, etc. en brengt adviezen uit;
* Zorgt voor een rechtmatige en juiste uitvoering van de regelingen en de betaalbaarstelling van diverse vergoedingen;
* Signaleert afwijkingen en inconsistenties en doet voorstellen van correcties hierop;
* Geeft voorlichting over de interpretatie en uitvoering van centrale regelingen;
* Beantwoordt (schriftelijk en mondeling) vragen en verstrekt inlichtingen over (de uitvoering van) bestaande regelingen als geheel en toegepast in individuele zaken;
* Levert afgebakende bijdragen aan het opstellen van jaar- en kwartaalrapportages, (concept-) begrotingen, ramingen, kostprijsberekeningen, etc.;
* Adviseert klanten en de leidinggevende over oplossingsrichtingen voor financieel-administratieve knelpunten;
* Geeft functionele aanwijzingen aan één of enkele administratie medewerkers en treed op als coach en vraagbaken voor deze medewerkers.
* Voert speciale opdrachten uit op financieel gebied.

Functie-eisen

* Als basis heb je minimaal een MBO 4+ opleiding (MBA of vergelijkbare financieel administratieve opleiding) of een hbo-opleiding bedrijfskunde of gelijkwaardig;
* Je bent uitstekend op de hoogte van recente veranderingen op het gebied van (fiscale) wetgeving, ontwikkelingen en trends op het vakgebied;
* Kennis van en inzicht in de administratieve processen, evenals in de administratieve organisatie en de salarisadministratie;
* Kennis van de toepassing van de relevante financiële applicaties en andere van toepassing zijnde applicaties, zoals Word en Excel;
* Je beschikt over aantoonbare adviesvaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling, die nodig zijn voor het uitbrengen van adviezen aan het management;
* Je bent vaardig in het omgaan met mensen van verschillende culturele achtergronden;
* Geen acht tot vijf kantoormentaliteit, Je spreekt Papiamentu en Nederlands en je hebt affiniteit met de Bonairiaanse cultuur.

Competenties

Competenties zijn kwaliteiten die zeer goed van pas komen bij het uitoefenen van de functie. Voor deze functie vragen wij de volgende competenties;

* Klantgerichtheid
* Accuraat werken
* Flexibiliteit
* Integriteit
* Voortgangscontrole
* Samenwerken
* Zelfontwikkeling

Wat bieden wij?

* Een marktconform salaris in functieschaal 9 van minimaal $ 2.637,- en maximaal $3.608,- bruto per maand bij een werkweek van 40 uur. Inschaling op basis van kennis en ervaring.
* Een eindejaarsuitkering;
* Vakantiegeld uitkering van 8,33% van de bezoldiging;
* Een goede pensioenvoorziening ondergebracht bij PCN;
* Interne opleidingsmogelijkheden.
* 20 vakantiedagen (o.b.v. 40-urige werkweek);
* Een tijdelijk contract van 1 jaar met uitzicht op een vast contract o.b.v. BES-wetgeving;

Belangrijke informatie

* Het kunnen overleggen van een verklaring omtrent het gedrag (VOG) en een medische keuring is vereist;
* Een assessment of casusuitwerking kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Voor informatie over de vacaturee: Naam: Siegfried Hazel, Hoofd bedrijfsvoering Telefoon: +599 701 9484 Email: **siegfried.hazel@cjgbon.com**

Digitaal solliciteren

U kunt uw **Curriculum Vitae** met **motivatie** sturen naar **vacature@cjgbon.com** onder vermelding van het vacaturenummer **CJG2021-10-08**

Dirigentenan s.v. Estrellas sumamente kontentu ku prestashon na Hulanda

KRALENDIJK--Di parti di s.v. Estrellas nan ta sumamente kontentu ku e logro di kuater lugá di s.v. Estrellas U13 aya na Hulanda.

Di promé, sumamente kontentu ku a logra hiba e tim aki Hulanda i bai den historia komo e promé tim di futbòl di nos isla ku ta hunga den un torneo internashonal aya na pais madre Hulanda. Di dos lugá ku s.v. Estrellas di Nort Saliña a sa di demostrá tremendo abilidat den e deporte futbòl, mustrando ku aki na Boneiru tambe nos tin talentonan, ku nos tin hóbennan sumamente talentoso den deporte.

Esaki e presidente di s.v. Estrellas ku ta sr. Ricardo ”Kado” Alberto, a bisa den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar e siman aki.

Mas aleu sr. Kado Alberto a bisa ku den un aña di tempu, e ku su Germaine a plania pa hiba e tim Hulanda. E yu ta riba fèlt komo “coach”, e tata Kado Alberto ku e trabounan riba papel, plania, hasi e kontaktonan nesesario pa logra esaki.

Asina nan a keda komuniká ku otro ku nan a logra realisá e biahe. Pa loke ta e parti organisatorio nan a logré, danki na tur e spònsernan ku a koperá i yuda pa por a realisá e biahe aki i hiba Boneiru den historia ku e biahe aki den representashon di nos isla aya na Hulanda.

E no a menshoná ningun di e spònsernan ku a hasi e biahe aki posibel, pa no lubidá ningun di nan.

Un danki e la yama nan tur i tur otro ku a yuda hasi e biahe históriko aki posibel.

Di parti di sr. Kado Alberto e la bisa ku e huntu ku su yu lo sigui logra mas pa nos isla den futuro.

Tambe sr. Kado Alberto a bisa ku e mes a spanta momentu ku e la mira tantu hende di Boneiru, mas di 200 hende sigur ku djadumingu a apoyá e tim di s.v. Estrellas U13 den nan último partido kontra Sparta, partido ku nan a gana 2-0.

E fanátikonan boneriano a duna ánimo, apoyá i aploudí e muchanan durante e partido i duna nan hopi kurashi.

E muchanan a sinti nan na kas, ya ku no ta dos tres boneriano, ta hopi boneriano tabatin na e parke di wega pa apoyá e muchanan, loke tambe ta bai den historia. Ta papia di mas di 200 pero lo por ta mas tambe.

Despues asta tabatin timnan hulandes ku a disidí di djòin e bonerianonan pa aploudi nos muchanan di Hulanda Karibense.

Tambe sr. Alberto a bisa ku djasabra Sparta a gana s.v. Estrellas U13 ku skor mínimo di 1-0, djadumingu nan ta bòns bèk i gana Sparta 2-0.

Si no tabata pa e situashon di wer ku bientu i yobida ku e muchanan a hunga e promé partidonan aden, awe e resultado final lo por tabata mas haltu ku di kuater lugá di e torneo den nan kategoria.

Algu no muchu bunita si di lamentá na finaldi e partido ku a gana Sparta 2-0, tin di e “coach”nan ku a rabia i bisa e muchanan pa no bai duna man, pero despues nan mes a realisá e falta di rèspèt i manda e muchanan bai duna e muchnan di s.v. Estrellas U13 man pa e viktoria di 2-0 riba nan.

S.V. Estrellas a haña invitashon kaba pa otro torneo otro aña na Hulanda.

Pabien un bia mas ku e prestashon di s.v. Estrellas U13 den e torneo aya na Hulanda.

Guillermo Montero lo firma i hunga futbòl profeshonal na Spaña

KRALENDIJK--E hóben Guillermo Montero ta bai firma i hunga futbòl profeshonal na Spaña ku e klup Atlético Benidorm despues di a hasi tryout ku éksito ku e klup aki.

T’asina ku Guillermo siman pasá a hasi 3 tryout ku éksito aya na Spaña.

Aktualmente e ta na Spaña pa hasi e “Medical Test”.

Ayera mainta o sea djaweps mainta e lo mester a hasi e test médiko.

Aworaki sí e ta bai hunga profeshonal aya na Spaña.

Den kombersashon ku Guillermo, e la bisa ku na Hulanda ta manera tené abou. E ta hinka hopi gol pero ketu bai mesun kaminda sin dal un stap padilanti.

Un skout di Spaña a mira su weganan i hasi kontakto kuné mesora i e la disidí di move pa Spaña unda e ta bai hunga profeshonal.

Momentu ku haña resultado di su test médiko, e lo firma un temporada ku e tim di Spaña. Nos lo keda den kontakto ku Guillermo Montero pa sigui dunamas informashon relashoná ku su kambio di Hulanda pa ai hunga futbòl profeshonal aya na Spaña.

Ya e la haña unifòrm ku number i tambe ta bai hasi fotoshoot.

Nos ta deseá Guillermo tur pero tur klase di éksito pa demostrá ku e por pa logra su meta i su soño. Despues nos lo bini ku mas informashon momentu ku Guillermo Montero firma ku e klup Atlético Benidorm di Spaña.

Aki nos ta mira ku tin desaroyonan den deporte di nos isla i di nos atletanan deportista ku ta sigui destaká i dal pasonan pa nan futuro den deporte.

Nos ta deseá Guiermo Montero tur pero tur klase di éksito aya na Spaña ku e klup di futbòl Atlético Benidorm.

Resultado weganan futbòl eskolar djamars último

KRALENDIJK--Djamars último 26 di òktober 2021, a ranka sali ku e torneo di futbòl weganan eskolar grupo 5-6 i 7-8

E torneo lo tuma lugá riba djamars i djaweps 3’or i 4’or atardi na Stadion di Playa i tambe Fèlt ATC na Tera Kòrá. E mesun skolnan ku lo enfrentá otro den e promé partido 3’or traimèrdia pa loke ta Grupo 5-6, lo enfrentá otro tambe 4or atardi den Grupo 7-8.

Pa loke ta e resultadonan djamars último ku tabata e promé dia di e torneo, aki e sifranan ku ta resultado di e partidonan.

Damas kategoria 5/6.

Kolegio Papa Cornes vs Kolegio San Luis Bertran 0-4.

Pa loke ta outornan di e golnan, 3 gol di Xaishanya, 1 gol di Ynesha.

Damas kategoria 7/8.

Kolegio Papa Cornes 1 vs Kolegio San Luis Bertran 3. Gol di Papa Cornes ta di Dazhena Mansveld.

Golnan di Kolegio San Luis Bertran ta di Rasheena ku a hinka 2 gol i 1 gol di Shuyvanthy.

Mucha hòmber kategoria 5/6.

Kolegio Papa Cornes vs Kolegio San Luis Bertran 3-4. Gol di Papa Cornes ta di Bjor Crestian ku a hinka 2 gol i Arison Winklaar 1 gol.

Golnan di San Luis Bertran ta di 2 gol di Deaghon, 1 gol di Rugnelo, 1 gol di Djayten. Mucha hòmber kategoria 7/8. Kolegio Papa Cornes 0, Kolefio San Luis Bertran 2.

Golnan tabata di Leegently Anthony i Shuvandry Martis

Wega di Pelikaan vs Rayo di Solo, Pelikaan a gana pa difolt den tur su kategorianan.

Rayo di Solo no a presentá. Danki ta yama na Ibi Piar pa e bon trabou kubo ta hasiendo pa deporte d Boneiru sigui krese mas ainda pa nos hóbennan momentu ku nan tende nan nòmber na Radio.

Esaki di akuerdo ku sr. Winston H. (Junny) Gill, lider deportivo di Indebon.

Resultado Ranking biliart djárason

KRALENDJK-- E di dos Ranking di biliart klasifikatorio rumbo pa Kopa Schotborgh 2021 den luna di desèmber aki na Boneiru, a sigui djárason último riba su di dos dia den sala di biliart di Kompleho Deportivo Jorge Nicolaas na Kaya Amsterdam.

Aki ta sigui e resultadonan di e ocho weganan djárason último. Janiro Chatlein a gana Oswin Margarita 6-3.

Milton Anthony a gana Cedric Cicilia 6-2. Jurdison Josephia a gana Frensel Martha 6-2.

Vladimir Mercera a gana Garino Molina 6-5.Gregory Frans a gana Javier Sof 6-2.

Braien Landskind a gana Sion Belentin 6-0.

Marnix Abdul a gana Gabriël Alberto 6-0.

Andrew Mercera a gana Pèmpi Winklaar 6-2.

Éksito na e biliaristanan den e torneo bálido pa e di dos Ranking klasifikatorio pa Kopa Schotborgh 2021 ku lo tuma lugá e aña aki na Boneiru entre Kòrsou i Boneiru den luna di desèmber..

Talento Kultural ta duna show despues di mas ku 1 aña Corona

KRALENDIJK-- Talento Kultural, e grupo di mucha i hóben ku ta trein nan talento musikal i di baile na Mangazina di Rei, a duna nan promé show despues di basta tempu djabièrnè último 22 di òktober. E grupo ku ta konsistí di kasi 25 mucha i hóben ta haña guia serka pa Wesley Sintjago i Gonsalvo Goeloe pa e parti di tokamentu i kantamentu. Jumira Goeloe i e pareha Duo Mirasol, Donny i Monique Winklaar, ta responsabel pa e parti di baile.

E muchanan ta trein kada siman i normalmente ta duna nan presentashonnan durante evento kultural Nos Zjilea ku Mangazina di Rei ta organisá. Debí na tur e restrikshonnan en konekshon ku Corona,e muchanan no por a presentá pa públiko pa mas ku un aña pero sí a filmá den diferente presentashon online.

E show di djabièrnè último tabata titulá "Nos kultura i folklor den un kaska di pinda". E show a trese piesanan dilanti di kada fiesta kultural ku ta selebrá durante di henter aña.

E muchanan mes a toka, kanta i baila, bou di guia di nan lidernan i ku yudansa di grupo Tutti Frutti.





